9 - Nº 515 - 5 DE JUNIO DE 1975 - $ 14.— - m$n. 1.400.—.
URUGUAY $ 1.500.— o/u. - EN PARAGUAY 110 GUARANIES.
EN COLOMBIA $ 20.—

GENTE
Y LA ACTUALI

FAVALORO DICE COMO HAY QUE CUIDAR EL CORAZON



XCLUSIVO

N EL SUBTE ON EL NUEVO MINISTRO DE ECONOMIA

HECHOS DEL HOY

VILAS NO GANA

SATUR NO TRABAJA

SUSANA HABLA DE MONZON

AMALIA SEOANE: ES LA HERMANA DE LA CHICA DE LA SEMANA PASADA. ¿QUE TAL?



HENRY KISSINGER. El secretario de Estado norteamericano hizo una pausa en su trabajo y festejó sus 52 años junto al presidente de Francia, Valery Giscard D'Estaing. Para Kissinger fue una sorpresa que mientras se desayunaba junto al mandatario francés en el Palacio Elíseo un mozo trajera una torta de cumpleaños con sus respectivas velitas, que el americano sopló, según la tradicional costumbre. Kissinger está en París para asistir a la apertura del Congreso de la Agencia Internacional de Energía.



ROBERTO ARES. En Río Cuarto, provincia de Córdoba, el presidente del Banco de la Nación anunció la concreción de nuevas líneas de crédito que posibilitarán el desarrollo de programas destinados a la modernización del campo y el fomento forestal. La suma (obtenida mediante un convenio con el Banco Interamericano de Desarrollo) supera los doscientos millones de dólares y facilitará la adquisición de maquinaria agrícola e intensificará la electrificación rural. Ares viajó a Río Cuarto durante el pasado fin de semana con el objeto de inaugurar las obras de ampliación y remodelación de la sucursal del Banco de la Nación. "Para tal fin —aseguró el funcionario— se invertirán treinta millones de pesos". Una visita que los riocuartenses no vacilaron en calificar de "sumamente trascendente".



AMALIA SEOANE viene de una familia de bellezas que incluye otra tapa de **GENTE**, su hermana Cristina. ¿Hace falta justificar la presencia de Amalia en la tapa de esta semana? Vamos, señores. Tenemos, además, muy buenas noticias: no está de novia ni piensa casarse hasta "que llegue el momento". Que no llegue hasta dentro de algunos siglos. Fuera de ese datito, agregaremos que estudió Bellas Artes, que venera la pintura de Brueghel (el Viejo, claro) y que pasa sus escasos ratos de ocio (trabaja incansablemente como. . ., adivinó: modelo publicitaria) leyendo a Bioy Casares y a William Blake. Y que, cada tanto, escucha la voz honda y poderosa de Eduardo Falú desenredando los tenues laberintos de alguna zamba.



EN SUBTE, CON EL NUEVO MINISTRO DE ECONOMIA

8.15. Línea A de subterráneos. Rumbo a la Casa de Gobierno.


10.15. Con la Presidente en su despacho. Ya es ministro de Economía.

Salió de su casa, buscó las monedas, sacó el cospel, pasó por el molinete y tomó el subterráneo hacia la Plaza de Mayo. Bajó, cruzó y una hora más tarde era el nuevo ministro de Economía. Celestino Rodrigo comenzaba así su primer día de gestión. Era el lunes 2 de junio de 1975.

Por AGUSTIN BOTINELLI y JORGE MONTI.
Fotos: ALDO ABACA y EDUARDO FRIAS.

Celestino Rodrigo asumirá a las 10 como ministro de Economía

LA NOTICIA Y SU PROTAGONISTA



• Muy pocos reconocieron al ingeniero Rodrigo dentro del vagón de subte. Algunos lo hicieron por las fotos de los diarios.



• El ingeniero Rodrigo dejó su portafolios en uno de los autos que lo esperaban y decidió ir a jurar como ministro en subte. Compró su cospel y viajó de pie como un pasajero más.





El ingeniero Celestino Rodrigo deja su domicilio en Caballito para dirigirse a la Casa de Gobierno. Sus vecinos querían saludarlo.



Aún faltaban 40 minutos para jurar. Celestino Rodrigo cruza la Plaza de Mayo y pasa a dar su último saludo a los miembros de Bienestar Social que lo acompañaron en su función de secretario de Seguridad Social.



UNA POLITICA REALISTA

El señor Celestino Rodrigo es el nuevo ministro de Economía. Su nombre ya era familiar a la opinión pública antes del lunes 2, día de su juramento. El señor Rodrigo venía ejerciendo desde largo tiempo atrás la secretaría de Seguridad Social, y también venía siendo candidateado para ocupar alguno de los ministerios más importantes. Ha recalado, por fin, en el de Economía, aun cuando contra todas las apariencias él haya estado lejos de sospecharlo apenas un mes y medio atrás.

Tenemos, pues, un nuevo ministro de Economía, un hombre a quien Perón sentó un día a su lado, durante uno de sus discursos televisados, para subrayar así su conformidad con la forma en que marchaban los asuntos vinculados con la cartera de Seguridad Social. Pero, por sobre todo, tenemos un ministro a quien, según todas las evidencias, se le otorgará un poder político efectivo para llevar adelante los planes del equipo económico que encabeza. Ahora, la economía y la política gubernamentales irán en una misma dirección.

El señor Rodrigo ha reemplazado a un viejo economista del peronismo —a una de sus figuras clásicas, si se prefiere—, que se ha ido con la consideración de todos. Gómez Morales fue el ministro que asumió la responsabilidad de decirle al país, con marcada crudeza, cuál es el verdadero estado de la situación económica nacional. Como respuesta a tal situación, Gómez Morales había pedido la aplicación de una política realista y la sujeción de esa política a un criterio de unidad de concepción, dirección y mando.

El realismo sugerido por Gómez Morales indicaba, en el terreno estrictamente político donde circulan las líneas internas gravitantes del peronismo, que era alguien como el señor Rodrigo quien podía asumir, con mayor capacidad de acción que otros, una conducción de las características definidas por el ex ministro. En otras palabras, Gómez Morales hizo el diagnóstico, pero las circunstancias imperantes en el peronismo determinaron que la terapia se confiara a otras manos.

Esto explica, precisamente, el entrelazamiento habido entre la administración anterior y la que ha venido a sucederle. Las notas más singulares de ese entrelazamiento han sido: 1) la preocupación de Gómez Morales por dejar a su reemplazante el camino de la gestión por desarrollar expedito de un problema de la magnitud como lo es en todo tiempo el de los acuerdos paritarios; 2) la confirmación en sus cargos o su designación para otras funciones de varios de los colaboradores más importantes del doctor Gómez Morales.

Pero, ¿qué es una política realista en la economía y las finanzas argentinas de 1975? La pregunta tuvo una respuesta rotunda en dos de sus aspectos más notorios en el llamamiento hecho por la Presidente en la reunión del lunes 19 de mayo, cuando reclamó, por un lado, un mayor esfuerzo para elevar la producción nacional, y por otro exhortó a los trabajadores y empresarios a resolver la cuestión salarial con justicia y prudencia.

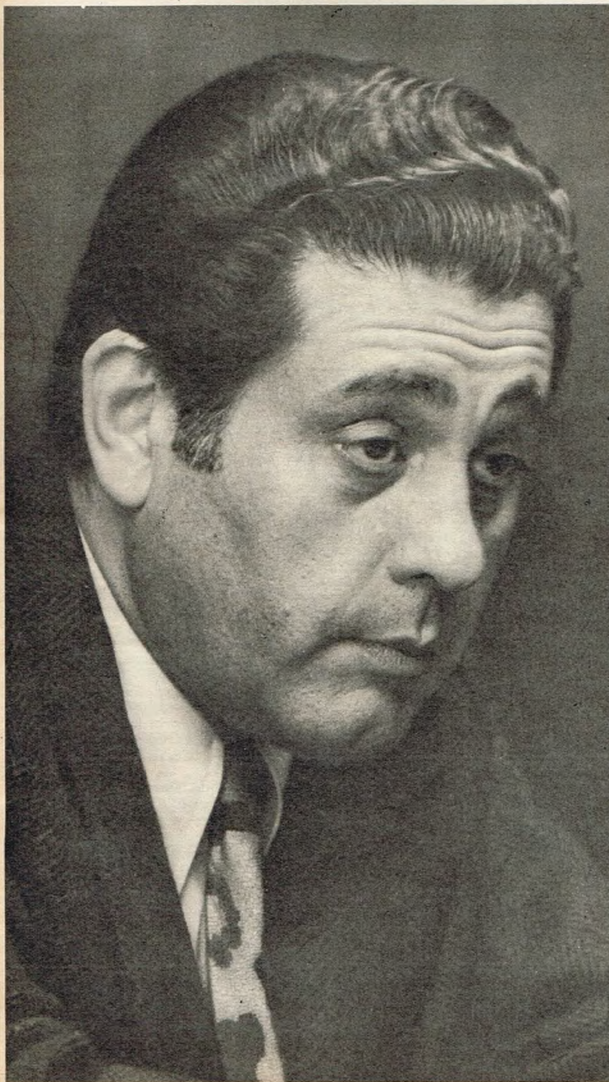
A partir de allí, una política realista formula requerimientos de la siguiente entidad: 1) aplicación hasta donde sea posible de precios económicos antes que políticos en la prestación de los servicios públicos a cargo del Estado; 2) reducción del déficit fiscal; 3) un régimen cambiario en el que la devaluación del peso sirva para exportar a precios rentables y, al mismo tiempo, para que a través del impuesto por derechos de exportación el Estado obtenga recursos con los cuales, a esta altura del ejercicio fiscal, pueda hacer frente a las nuevas erogaciones por aumentos salariales; 4) medidas que posibiliten las inversiones extranjeras en el país dentro de un marco en el que se sepa distinguir debidamente entre el "nacionalismo de fines" y el "nacionalismo de medios", entre el resguardo eficiente de la capacidad de decisión soberana nacional y la vocalización de meras consignas demagógicas y anacrónicas.

El equipo del señor Rodrigo comienza su gestión bajo la impresión general de que está dispuesto a llevar adelante una política realista, audaz, imaginativa. Tiene, en principio, el poder político sobre el cual sustentarla. A su disposición, en efecto, está el poder del Gobierno. ¿Tendrá también el del partido, el del Parlamento, el de organizaciones sindicales tal vez requeridas por urgencias de otro signo, por los gobernadores mismos? Es éste el interrogante pendiente y cuya franca resolución iremos viendo, más que en los próximos meses, en las próximas semanas. La política argentina nos tiene acostumbrados desde hace años a la velocidad de sus pronunciamientos —con independencia, desde luego, de los aciertos y de los errores—, y no se ve, por lo tanto, la razón por la cual debamos esperar mucho para verificar el grado de acompañamiento global que asistirá a esta tercera experiencia económica de los dos últimos años, después de las de José Ber Gelbard y Alfredo Gómez Morales.

JUSTO H. DURAN (h.)

CONSEJOS FUNDAMENTALES PARA EL HOMBRE DE HOY

FAVALORO DICE COMO HAY



Tiempos modernos y el "motor" del hombre que trabaja a ritmo enloquecedor. Enfermedades coronarias, aterosclerosis, y todos los problemas del corazón del hombre de hoy. ¿Cómo cuidarlo? El doctor Favaloro dio una charla en el Colegio de Escribanos de Morón y allí hubo consejos que conviene tener en cuenta. Leer lo que dice Favaloro puede resultar de gran utilidad.

LO QUE SOY

Las personas geniales no existen; no basta con poseer toque divino. A la capacidad individual hay que agregar trabajo y dedicación. No estoy aquí para lucimiento personal. Me interesa que ustedes aprendan ciertas cosas para el cuidado de su salud.

Trabajo en asistencia médica, en la docencia y en la investigación. Atendemos a pacientes de tres clases: al que puede costearse la medicina, al que está protegido por alguna obra mutual y al que carece de medios económicos. Operamos unos 250 enfermos anuales que no tienen ningún recurso, con la misma estructura hospitalaria, la misma tecnología, la misma capacidad humana.

QUE CUIDAR EL CORAZON

LO QUE ME INTERESA

Me interesa enseñar a la gente joven. ¿Por qué se habla tanto de las enfermedades cardiovasculares? No es solamente por el trasplante —lo cual provocó un gran auge del tema en radio, diarios, TV..., una popularidad tal vez excesiva—. Las enfermedades cardiovasculares constituyen un grave problema social, la causa número uno de morbilidad y mortalidad en nuestro tiempo. Matan más que el cáncer y que los accidentes. Y cuando no matan, incapacitan. No es solamente el hecho de cuántos enfermos fallecen sino de cuántos de ellos están incapacitados: tienen que estar en el hospital o bajo asistencia médica.

El hombre debe producir para él, para la familia y para la sociedad. En los EE. UU. —donde se hacen muy bien las estadísticas— la causa número uno de muerte dentro de las afecciones cardiovasculares es la enfermedad coronaria. Allí se pierden más de seis mil millones de dólares anuales por enfermedad coronaria (incluido hospitalización, gastos de remedios, los días que el paciente deja de trabajar, etcétera). El gran problema, en la antigüedad, eran los males infecciosos (peste, fiebre tifoidea, viruela); mataban a gran cantidad de gente. Todo esto ha sido controlado; pero lo que no se ha podido controlar son las perturbaciones cardiovasculares. Y dentro de las cardiovasculares, la arteriosclerosis de la coronaria, enfermedad con problemas de trascendencia social: en la Argentina (donde las estadísticas no son muy exactas) mueren de setenta mil a ochenta mil personas por año de enfermedad coronaria. Me preocupa que cada vez se la observa más en gente joven. Esto se ve en los EE. UU., Argentina y Rusia. No es un problema privativo del mundo occidental: existe a lo largo y a lo ancho de todo el orbe. En lo que más se ha avanzado, en el campo de las enfermedades cardiovasculares, es en el diagnóstico. Todo lo que se ha adelantado en el tratamiento es consecuencia de un mejor diagnóstico.

EL DIAGNOSTICO

Cuando me inicié en estas cosas, allá por el '61 y el '62, había problemas serios ocasionados por no determinar bien el diagnóstico. A veces teníamos que ir al acto quirúrgico para resolver un problema de diagnóstico. Primero, abrirle el tórax al paciente y, allí, con el tórax abierto, tratar de corroborar o aclarar un diagnóstico que no había sido correcto. La cardiología clásica (revisación general, electrocardiograma de rutina, un análisis de sangre completo, una radiografía) no ha perdido valor. La tecnología moderna no puede desplazar a la clásica, que empieza con el examen correcto del paciente. Esto no se debe perder. Los médicos jóvenes acostumbran ir enseguida a las historias clínicas, a revisar cómo está el sodio o el potasio. Esto es importante, no lo niego. Pero a veces olvidan que lo primero que se debe hacer es mirar al paciente. Hoy operamos a un muchacho joven que padece de una lesión aórtica muy importante: una infección al endocardio le ha "comido" su válvula aórtica y hay que ponerle otra nueva. Viene de un centro universitario. Ha sido examinado y han pasado por alto una fístula arteriovenosa, es decir, una comunicación anormal entre la arteria y la vena, producida por un accidente ocurrido hace años. Eso tiene mucha importancia para el funcionamiento de todo su sistema cardiovascular. Con poner la mano en la vena femoral (en el muslo), un estudiante de tercero o cuarto año hubiera hecho el diagnóstico. Hay enfermos que vienen muy bien estudiados desde el punto de vista cardiológico. Nos ha llegado un paciente que es coronario, se han olvidado de fijarse bien, de auscultar, de revisar las carótidas. Tal vez posee una lesión importante que ha pasado desapercibida. Esta clínica clásica (el examen correcto del paciente de pies a cabeza) no se va a perder nunca. Sería erróneo conformarse con el examen clínico clásico. Estaríamos en la misma etapa en que para revisar el pulmón se lo auscultaba... Hoy, con una buena radiología del tórax se simplifica. A esta cardiología clásica le han agregado una serie de métodos tecnológicos que nos permiten asegurar el diagnóstico, acelerarlo o corregirlo, y llegar así al acto quirúrgico con un diagnóstico correcto. No quiero entrar en asuntos muy técnicos. Pero quiero popularizar el electrocardiograma de esfuerzo. El electrocardiograma clásico se hace con el paciente en reposo, con un corazón que late entre 60 y 80 veces por minuto; entonces consume poca cantidad de sangre y oxígeno, con un corazón que está descansadito, latiendo suavemente, sin problemas. Pero si a ese mismo individuo lo ponemos a realizar un esfuerzo, la manera más fácil es con la bicicleta: se va haciendo un esfuerzo en forma graduada, del mismo modo que la ascensión a una montaña: cuanto más hay que subir, más hay que jadear, más hay que respirar, el corazón tiene que latir con más rapidez. De 60 a 80 latidos, se va a 100 y 120, lo que exige más sangre y más oxígeno. El electrocardiograma de esfuerzo permite valorar con precisión una serie de afecciones cardíacas.

LA ENFERMEDAD CORONARIA

En la enfermedad coronaria no es suficiente el electrocardiograma de rutina; pero como debemos operarlos por lesiones graves, recurrimos al electro de esfuerzo, que permite detectar precozmente y determinar con precisión la afección coronaria. La válvula cardíaca no se usa solamente para el paciente coronario; tiene un valor importante en muchos otros casos de la patología cardiovascular, tales como la arterosclerosis y especialmente la arteriosclerosis de la coronaria. Hay pacientes que sienten dolor una vez por semana, por ejemplo, cuando suben una escalera. Si lo ponemos en una bicicleta advertimos un cambio en el electrocardiograma.

MIS OPERACIONES

Hoy operé a un chico de tres meses



con malformación congénita gravísima, al que la semana pasada se le hizo un cateterismo: en la actualidad no queda niño nacido con malformaciones congénitas a las cuales el cirujano no pueda reparar. Lógicamente, algunas de estas malformaciones congénitas son complicadas, verdaderas monstruosidades cardíacas, en cuyo caso no es posible hacer nada. Esta "cirugía de los congénitos" se realiza en forma cada vez más precoz y correctiva. Nosotros tratamos de operar chicos a los dos años de vida. Algunos profesionales sostienen que es mejor esperar que el niño llegue a los 8 ó 10 años. Pero nosotros estamos convencidos de que con los adelantos del preoperatorio, de la anestesia y del posoperatorio, los chicos se pueden operar en forma cada vez más precoz y con buenos resultados.

Otro adelanto importante es el logrado en las afecciones valvulares. El corazón tiene cuatro válvulas, que son transparentes, elásticas y tienen que abrirse y cerrarse cada vez que el corazón se contrae y se dilata, recogiendo sangre, cumpliéndose así un ciclo para que la sangre siempre corra en un mismo sentido. Algunas de estas válvulas nacen defectuosas, pero son los casos mínimos. La causa número uno de deterioro de las membranas valvulares es la fiebre reumática, el reumatismo que ataca en la niñez o en la adolescencia, con gran hinchazón de las articulaciones y altas temperaturas. Es un reumatismo infeccioso que nada tiene que ver con el reumatismo crónico de la edad adulta y de la vejez. El reumatismo infeccioso produce hinchazón. Toma las válvulas. Las válvulas se inflaman, se hacen fibrosas, se calcifican, se ponen duras, constituyendo verdaderos trozos de piedra dentro del corazón. Hoy operamos una señora peruana: la válvula mitral era nada más que un disco totalmente calcificado, sin la más mínima movilidad. Estas válvulas impiden ya el pasaje de la sangre, han perdido elasticidad, ni se abren ni se cierran: todo el mecanismo circulatorio se altera. La fiebre reumática se presenta en países subdesarrollados. No siempre es necesario cambiar las válvulas; a veces es posible repararlas. Los cirujanos trabajamos desde el año '61 con válvulas artificiales. En la Argentina producimos válvulas de duramadre. Duramadre es la tela que cubre el cerebro y lo separa de la calota ósea. Si se consigue esta tela dentro de las diez horas del fallecimiento se pueden preparar válvulas cardíacas muy superiores a las hechas de plástico, teflón o metales, las cuales a veces producen coágulos que traen problemas. Si la válvula no funciona bien, el corazón debe trabajar el doble o el triple, se dilata, y cuando el corazón ya no cabe en el tórax, lo mandamos al cirujano. En ese estadio, la labor del cirujano es meramente paliativa.

EL PROBLEMA DE NUESTRO TIEMPO

El problema fundamental de nuestro tiempo es la arteriosclerosis (endurecimiento de las arterias). Para permitir el paso de la sangre, deben tener elasticidad. Las arterias se llenan de sangre. Después vienen los depósitos de grasa, colesterol y tejido fibroso. Pasa como en las viejas cañerías de la casa. Si se tapan las carótidas, que son las arterias que van al cerebro, se puede producir parálisis. Si el endurecimiento toma las arterias coronarias puede provocar un infarto o angina de pecho. Si las afectadas son las arterias renales, ello causa un aumento en la presión arterial. El endurecimiento de la arteria repercute en el órgano y la zona donde esa arteria tiene que ir.

La arteriosclerosis ataca a una gran masa de población, sobre todo entre los 40 y 60 años. Pero la enfermedad comienza en la juventud. De nada vale cuidarnos después de los 40. No se puede ignorar la importancia del factor hereditario.

Hay familias en las que tanto el padre como el abuelo han muerto jóvenes.

CUIDADO CON LA COMIDA Y LAS NOTICIAS

Por comer en forma sofisticada, por satisfacer nuestro paladar, comemos mal, ingerimos gran cantidad de grasa animal (asado, pollo, queso, manteca, huevo), alimentos que inciden en la arteriosclerosis. La TV tendría que enseñar cómo comer bien sin extralimitarse. La gran ingestión de colesterol y de grasas animales es dañina.

Hay que hacer gimnasia con regularidad o caminar 40 cuadras por día. Tomar en cuenta que el fumador tiene de 8 a 10 más posibilidades de sufrir infartos de miocardio, esto es, del músculo cardíaco. El hipertenso debe controlar bien su presión arterial. Yo puedo aconsejar a un industrial: "No trabaje tantas horas", o a un obrero: "Haga tareas menos intensas". Pero un factor que incide en la arteriosclerosis y que los cirujanos no podemos curar es el "stress", la tensión cotidiana que afecta a todos los hombres de hoy, incluso al chacarero que está labrando la tierra en alguna provincia del Norte. Seguramente tendrá su radio portátil que lo pondrá al tanto de los acontecimientos en la Argentina, en el Líbano o en Vietnam.

DETRAS DE LA ESCENA

Un ministro en subterráneo no es cosa de todos los días. Y que cuatro periodistas viajen con él en el mismo vagón, tampoco. Eso fue lo que hizo el flamante ministro de Economía, Celestino Rodrigo, el día que asumió su cartera: viajó en el subte A (Plaza de Mayo-Primera Junta) desde su casa hasta la casa de Gobierno.

Jorge Monti, Agustín Bottinelli y los fotógrafos Eduardo Frías y Aldo Abaca consiguieron "la exclusiva": meterse en el vagón y acompañarlo durante todo el trayecto. Sin embargo, no fue una nota más ni se logró como una nota más. Desde el momento en que tuvimos la confirmación de que Celestino Rodrigo sería el nuevo titular de Economía, los cuatro montaron guardia frente a su departamento de Caballito durante tres interminables días. Horario: desde las 7 de la mañana hasta más allá de las 10 de la noche. El sábado, un sábado gris como pocos, el frío estuvo a punto de derrumbarlos. Pero no aflojaron. Y finalmente, el lunes a la mañana, la paciencia tuvo su premio. Cuando volvieron estaban contentos, por supuesto. Pero no exclusivamente por la nota, sino por un hecho casi tan inusual como viajar en subte con un ministro. Dijo Bottinelli: "¿Saben una cosa, muchachos? Es la primera vez en nuestra vida que viajamos sin pagar".



GENTE junto al nuevo ministro de Economía, Celestino Rodrigo. Tres días de guardia, un viaje en subte sin pagar y una nota exclusiva.

* * *

Nicolás Levaggi, de profesión maestro, 54 años, es un auténtico caso. Este hombre singular, además de haber dedicado su vida entera a enseñar, hace escuelas. Es decir, va mucho más allá de la abnegación y del esfuerzo que presupone su oficio. Cualquiera podría suponer que Levaggi es un millonario filántropo. Pero no. Levaggi es un hombre de trabajo. Un empleado. Tiene recursos medios. Sin embargo 19 escuelas del país han sido levantadas con su propio sacrificio. Tanto, que Agustín Bottinelli, que junto con el fotógrafo Rodolfo Solari se encargó de la nota, no pudo menos que titularla con una sola palabra: "Maestro".

Cuando todo había terminado se produjo una increíble vuelta de tuerca. Un episodio que habla por sí sólo de la dimensión humana de este personaje. Sin saber siquiera que la nota iba a salir, y enterado de que Bottinelli tiene un hijo de 2 años, Levaggi llegó hasta la redacción para agradecer la entrevista y puso un juguete en las manos del redactor, al tiempo que le decía: "Tome. Este juguete es para su hijo. Es de goma. Para que no se lastime, ¿sabe?

Hasta la próxima.

GENTE


Nicolás Levaggi. Un maestro argentino. Y un caso: sin ser rico regaló 19 escuelas. Vale la pena conocerlo.

GENTE
Y LA ACTUALIDAD

Director Ejecutivo
Aníbal C. Vigil.

Jefes de Redacción
Marcelo Capurro y Samuel Gelblung.

Secretarios de Redacción
Raúl Fain Binda y Eduardo San Pedro.

Prosecretario
Jorge de Luján Gutiérrez.

Redactores
Renée Sallas, Alfredo Serra, Emilio Giménez Zapiola, Agustín Bottinelli y Nelly Loeri.

Colaboradores
Néstor Barreiro, Mariano Grondona, Jorge Monti, Alberto Ledesma, Dimas A. Suárez, Marcela Lovey, Helena Goñi, Jorge Palomar, Alberto Perrone y Helena Serrot. **CORRESPONSALES: EN U.S.A.,** Alberto Oliva; en **ROMA,** Julio Algañaraz, y en **MADRID,** Esteban Peicovich

Jefe de Arte
Alfredo Misiti.

DIAGRAMADORES:
Horacio Fernández y Carlos Dardano.

Jefe de Fotografía
Ernesto Carreño.

Coordinador
Juan José Pérez

Fotógrafos
A. Abaca, R. Alfieri, R. Alfieri (h.), E. Blanco, O. Burriel, E. Forte, A. Legarreta, C. Flores, E. Frías, J. González Cociña, E. Giménez, E. Klenk, H. Maffuche, G. Prego, A. Rodríguez, R. Solari, H. Speranza, J. Mirko.

Director Editorial
Carlos Fontanarrosa.

Director Económico-Financiero
Carlos Aller Atucha.

Gerente Administrativo
Alfredo Rodríguez.

Director de Ventas
Juan Carlos Fernández.

Gerente de Circulación
Pablo O. Rima.

Jefe de Publicidad
Jorge L. Arigos.

Promotores de Publicidad
Enrique Amigo y Rodolfo Young.

Jefe Servicios Periodísticos Especiales
Héctor Luis Zabala.

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo
Jorge Terra.

Gerente de Talleres
Alberto Caeiro.


GENTE, fundada por Editorial Atlántida S. A., el 29 de julio de 1965, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S. A., Azopardo 579, R. 91. T. E. 33-4591 /99. Director General: Carlos Vigil. APARECE LOS JUEVES. Precio del ejemplar en todo el país: $ 14.— ó m$n. 1.400.—. SUSCRIPCIONES: En el exterior, con franqueo vía aérea certificado: Países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (52 números), u$s. 67.60. Resto de América y Canadá: u$s. 88.40. Europa (incluidos Rusia y Turquía): u$s. 104.70. Asia, Africa y Oceanía: u$s. 114.40. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 1.255.345. Impresa exclusivamente con Tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S. A., editora de las revistas Billiken, Para Ti, El Gráfico, Campo Moderno & Chacra. Adherida a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, a la SIP y al Instituto Verificador de Circulaciones.

5 de junio de 1975
Nº 515



DERROTADO EN INGLATERRA
DERROTADO EN HAMBURGO
DERROTADO EN ROMA

¿POR QUE NO GANA VILAS?

El año pasado fue su año. Guillermo Vilas era noticia semana a semana con sus triunfos. Vino una etapa de descanso. Duró varios meses. Y, nuevamente en carrera, Vilas no encuentra el triunfo final. Nuestro corresponsal en Roma estuvo con él y esboza junto al ganador del Torneo de Maestros 1974 las causas de esta situación. La conclusión es clara. Vilas está bien físicamente. Está fuerte, sólido. Pero tiene problemas psicológicos. Usted y todos los argentinos pueden ayudarlo. Lea esta nota y sabrá por qué.

En el Foro Itálico, el sábado pasado, el español Manuel Orantes eliminó cómodamente a Guillermo Vilas en las semifinales del campeonato internacional de tenis. Una nueva y aplastante desilusión para el argentino, a quien se le presenta mal la temporada 1975 del GRAND PRIX. Luego de su triunfo inicial en Munich, fue también eliminado en los campeonatos de BOURNEMOUTH (Inglaterra) y de HAMBURGO.

En 1974 había sido la revelación. Bautizado "NUEVO PRINCIPE DEL TENIS", se consagró como la mejor raqueta del mundo.

Su mayor gloria fue conquistar el Campeonato de Maestros, en Australia. Luego vino el regreso a la Argentina y una pausa de cinco meses. Ahora, la angustia.

—No hay que dramatizar las cosas. . .

—Sí, lo sé. Pero me siento muy mal. Qué querés que le haga.

Es la tarde del domingo 1º de junio. Llueve a cántaros en Roma y esto ayuda a deprimir más a Vilas. No lejos del Foro Itálico, donde se ha suspendido la final entre Orantes y el mexicano Ramírez, Guillermo se refugia como todos los días en la casa del doctor Domingo Trípodi. Un amigo italiano "FANA" del tenis. Está sin afeitar y no quiere fotos. Lo único que desea es escribir y escuchar música. Está esperando que lo llame su amigo Adriano Panatta, campeón italiano.

Este tiene que terminar de filmar unos cortos publicitarios y avisará si pueden salir esa noche o a la mañana del lunes hacia París. El miércoles comienza el campeonato de Roland Garros que será una nueva oportunidad, otro desafío.

¿Qué le pasa a Vilas? Está perfectamente entrenado. El mismo lo asegura, y viéndolo jugar se nota que su estado atlético es normal y que su potencia y estilo se mantienen intactos. Los problemas son más difíciles, están dentro de su cerebro.

Se siente inseguro, no controla su ansiedad. Cae fácil en la depresión. Le cuesta concentrarse cuando juega y relajarse mientras está fuera del campo. Llegaba al Foro Itálico a las nueve de la mañana, aunque tenía que entrar al "court" recién cuatro horas después. Se lo nota ensimismado, demasiado introvertido.

Fuera de la cancha era imposible encontrarlo, siempre refugiado en la casa de la familia Trípodi, escuchando sus cassettes o escribiendo o mirando el río Tíber y los botes de remeros que salen desde el vecino club "Canottieri Romo".

Esta neurosis no significa nada grave. ¿Quién no lo ha pasado? Pero la falta de confianza en sí mismo representa para un campeón la diferencia entre el triunfo y la derrota.

La fragilidad psicológica arriesga convertirse en un círculo vicioso en tirabuzón, que encadena la frustración deportiva con el desaliento personal.

¿Cómo salir?

Guillermo Vilas es un campeón con vergüenza deportiva y personal. Los triunfos del año pasado significan para él una responsabilidad abrumadora, ser el número uno no es una ganga y menos cuando se tiene una estructura psicológica complicada como la del marplatense.

Luego de Australia, el regreso a nuestro país estuvo signado por una popularidad sin rivales. Todos los días su nombre en los titulares, en la televisión, en la calle. Los chicos que lo toman como ejemplo. Su vincha que se convierte en una moda.

Todo esto pesa cada vez más; ya no se trata de llegar sino de mantenerse. Es una diferencia sutil que puede en una etapa de la vida resultar insoportable. Al menos hasta que llegue la recuperación.

No se trata de buscar justificaciones.

Entre otras razones, porque nadie vive en estado de gloria. Hace las cosas lo mejor que puede. Y ahora necesita tranquilidad.

Sentir que no tiene que responder ante nadie sino ante sí mismo. Que puede tomarse tiempo; que no hay apremios.

Es probable que su mayor problema sea vivir con la cabeza pensando en cómo tomarán "allá", del otro lado del océano, en la Argentina, este mal momento.

—Fijate que es curioso. Empecé ganando en Munich y después fui bajando de nivel. No estoy como el año pasado, no sé. . ., me falta fe. . . Cuando hago un balance veo que no he perdido con ninguno de segunda línea. Quienes me derrotaron son jugadores muy buenos. Les puedo ganar o puedo perder, pero esto no me consuela.

En Roma le pasó lo peor que puede ocurrirle a un jugador que viene en un ciclo de transición recuperándose. Luego de ganarle a Spear en un partido donde jugó con muchos nervios, y vencer al italiano FRANCHITTI, al yugoslavo PILIC y a PARUN (su mejor match), se encontró en la semifinal con un MANUEL ORANTES que atraviesa un momento excepcional, me explicó BRUNO PASARELLI, el corresponsal de "EL GRAFICO" que siguió todos los partidos de VILAS.

Aquí todos insisten en esta explicación. El sueco BORG y el propio ORANTES destacan esa circunstancia.

—La verdad es que Manolo estuvo excepcional. Yo sólo pude resistirle bien al principio. Creo que hoy no le gana nadie —me dice Vilas.

El argumento sin embargo no lo termina de convencer.

Parece resuelto a una autocrítica implacable. El profesor Belfonte, su preparador, cumplió una labor notable para tranquilizarlo. Jugó con Guillermo interminables partidas de truco y escoba de quince en los vestuarios tratando de distraerlo.

Cuando Vilas iba en desventaja le gritaba sin nervios algunas frases alentadoras. Cuando ganaba, se mantenía en silencio.

En el campeonato francés de Roland Garros lo acompaña también el profesor Felipe Locícero, su maestro de tenis, que ha viajado no para darle consejos técnicos sino para ayudarlo a recuperarse en su fe.

Una confianza que llegará cuando Guillermo se convenza de que perder es una contingencia, una racha. Que los argentinos queremos que sea el número uno, pero que no somos caníbales de su orgullo. Que no le exigimos un contrato permanente con la victoria. Tal vez Vilas se ha creado un clima propio: el de supercampeón invencible.

¿Qué tal entonces una autocrítica colectiva? A Guillermo Vilas le vendrá muy bien saber que no se le pide nada más que lo mejor de sí mismo, gane o pierda. Lo importante es que juegue con alegría recobrada, sin la hipoteca de la gloria o la humillación. Porque lo que más nos tiene que interesar a todos es que gane el ser humano Guillermo Vilas.'

Y ese partido no se juega en la cancha de tenis.

JULIO ALGAÑARAZ
(Corresponsal en Italia)
Fotos: María Di Gresia





EN 1973 EXITO CON "ROLANDO RIVAS"



EN 1974 EXITO CON "DOS A QUERERSE"

Y EN 1975:???????????

"Rolando Rivas, taxista" lanzó a la fama a una figura que, desde su sana informalidad y porteño desparpajo, logró consolidarse con firmeza en el público. Después, "Dos a quererse", otro suceso. Sin embargo, hoy, ya entrado 1975, Claudio García Satur no trabaja en televisión. El mismo explica los porqués de su ausencia.

—¿No estás trabajando en televisión?

—No.

—¿Tampoco en cine?

—Es cierto, no.

—¿Y en teatro?

—Por ahora no.

—Para Claudio García Satur la situación no debe ser cómoda.

—No, cómoda no es, ¿para qué te voy a engañar?

—¿Y qué vas a hacer para que vuelva a ser por lo menos cómoda?

—Esta semana pueden llegar los derechos de una obra americana: "One thousand clowns" —"Mil payasos"—. Si llegan, la hacemos a principios de julio en el interior.

—¿Por qué en el interior?

—Tengo un lindísimo recuerdo de las veces que visité las provincias. La gente se me acercaba con mucho cariño. Me siento en deuda. Creo que, ya que no voy a hacer teleteatro, debo retribuir de alguna manera. Por eso pienso llevar una obra de teatro linda, limpia, como ésta. Y la haremos con el mejor nivel profesional.

—¿Tenés alguna idea respecto del elenco?

—Apenas. Te puedo adelantar que hay un pibe. Imaginate quién lo puede hacer.

—Marcelo Marcote.

—Exacto. Es el único. Además, es bueno.

—¿Y Buenos Aires? ¿No vas a hacer nada en Buenos Aires?

—En teatro, no. Es un medio muy bravo. Hay que conseguir algo especial, que aguante varios meses en cartel. Hasta ahora no me llegó nada.

—¿Tenés algún proyecto para cine?

—El mes pasado recibí ofertas para hacer cinco películas. No acepté ninguna. No me gustaron los libros.

—¿Qué clase de libro te gustaría?

—Nada específico, pero quisiera hacer algo que me dé satisfacciones, que me ofrezca la gran chance.

—¿Nunca tuviste "la gran chance"?

—Creo que no. Lo más lindo que pude hacer fue "La sartén por el mango", dirigida por Antín. Allí hacía un personaje que era la antítesis del "Rolo": un tipo ruin, sin escrúpulos. La película resultó un fracaso. Pero yo me sentí fenómeno en el plano profesional. Creo que la saqué bien. En cuanto a "Rolando Rivas", el éxito que tuvo en cine fue una mera consecuencia del que había tenido en televisión. Nada nuevo para mí. Por eso te digo, estoy esperando.

—¿No son demasiadas esperas para un solo año?

—En cierto sentido, sí.

—Vayamos primero al "otro sentido".

—Me viene muy bien descansar, salir del ritmo feroz de los últimos años. Nunca tenía un minuto de paz. Era una locura.

—Pero extrañás, también.

—Claro, ésa es la cuestión. Se hace difícil parar el ritmo, te sentís fuera de caja. Con ustedes, los periodistas, debe pasar lo mismo.

—No demoremos más la cuestión, Claudio: ¿por qué no estás trabajando en televisión?

—No arreglé contrato con el 13. No nos pusimos de acuerdo.

—¿En qué no se pusieron de acuerdo?

—Había una diferencia de interpretación respecto de una cláusula.

—¿Una cláusula de qué tipo?

—Económica.

—¿Eso quiere decir que no te pusiste de acuerdo por una cuestión de pesos?

—Exactamente, no.

—¿Por qué no me lo explicás bien?

—¿Sabés lo que pasa? Es un punto demasiado específico, demasiado "del gremio". No entenderías. Poné que no hubo acuerdo respecto de una cláusula económica.

—De acuerdo. Pero el 13 no es el único canal. ¿Qué pasó con los otros dos? ¿Tuviste alguna oferta?

—Sí, me llamaron de Canal 9. Pero no agarré viaje. Después de trabajar con Migré no tengo ganas de trabajar con nadie más.

—¿Por qué ese "berretín" con Migré? Hay otros autores muy capaces dentro del género. ¿No te parece?

—Sí, ya sé que hay otros autores excelentes. Pero Migré es el mejor. Y yo estoy adaptado a él, a su estilo.

—¿Eso quiere decir que nunca más vas a trabajar con otro que no sea Migré?

—Titubearía, dudaría mucho antes de hacerlo.

—¿O sea que el no poder hacer una obra de Alberto Migré es la



"No puedo sentirme bien sin trabajar en televisión. Ojalá pudiera volver a trabajar con Migré. . ."

razón fundamental de tu ausencia de la televisión durante el '75?

—No, no fue sólo eso. Pensé, también, que un año tranquilo no me vendría mal. Después de todo trabajé como un burro durante estos últimos años. Además, no te olvides que este año me casé.

—Hablando de tu matrimonio, ¿cómo anda?

—Fenómeno, viejo. Creo que, inconscientemente, provoqué este año tranquilo para poder ejercer mi libertad individual y dedicarme a mis cosas.

—¿Pensás tener chicos?

—Por supuesto, si Dios quiere. Me enloquecen los pibes.

—Sigamos con tu trabajo. Supongo que el hecho de no hacer teleteatro no te inhibe de otras posibilidades en televisión.

—Tenés razón. No he renunciado a la televisión, ni cosa parecida. Existe la posibilidad de hacer cuatro o cinco "Espectaculares" durante el '75. También alguna presentación en "La noche de los grandes", con alguna obra unitaria. Algo haré. Por ahora estoy esperando que llegue una obra que me guste, que me convenza del todo. Algo como "Bellísima Luciana", que hice el año pasado con Graciela Borges.

—¿Y del "Rolo"? ¿Qué queda de "Rolando Rivas" en Claudio García Satur?

—Si te dijera que nada, mentiría. Por la calle, mucha gente me sigue saludando con un "Chau, Rolo. . ."

—¿Te molesta?

—No, ¿cómo me va a molestar si le debo tanto? Hasta colegas tuyos se trabucan y me dicen "Rolo". Eso quiere decir algo: el personaje entró fuerte y ha dejado una huella muy grande. Y no te voy a negar —esto ya lo he dicho muchas veces— que hay un cierto grado de identidad entre Rolando Rivas y yo. Nunca quise matar al tachero; ¿cómo hacerlo? Pero ahora quiero que se convierta en un buen recuerdo, sólo eso. No me voy a pasar toda la vida interpretando un tachero.

—Hagamos algo así como un balance, Claudio. ¿Cómo pinta, en síntesis, el año '75?

—Por lo que se ve hasta ahora, pinta para teatro. También, uno que otro "espectacular" en televisión. Y —pero esto ya es una expresión de deseos— me gustaría hacer alguna película.

—¿Con algún director en especial?

—Sí, con Leonardo Favio. Es una barbaridad de director. El mejor. Pero trabajar con él ya no depende de mí. Redondeando: este año pinta como un año de remanso.

—Para dejarlo bien claro: ¿te gusta o no esta tranquilidad?

—En definitiva, no. Quiero que quede bien claro. Para nada me favorece ni me enorgullece no estar haciendo televisión. No puedo estar contento. Que quede bien claro, también, que no hago televisión por razones ajenas a mi voluntad. No estar en el medio que me dio tanto me produce tristeza. Yo he hecho lo posible para que esto no sucediera, pero no hubo caso. De cualquier manera, quiero aclarar también que tengo un buen diálogo con la gente de Canal 13; no tengo nada contra ellos.

—¿Entonces?

—Espero. Eso estoy haciendo.

EMILIO GIMENEZ ZAPIOLA
Fotos: JAIME GONZALEZ COCIÑA

ATENCION. NO PASE ESTAS PAGINAS
USTED TIENE OBLIGACION DE



Monseñor Vicente Zazpe, arzobispo de Santa Fe, dice:
"Todos los sectores participan de la crisis de valores éticos."

●

"Los sicoanalistas que hacen un mal ejercicio de la profesión e introducen su ideología en sus pacientes también son responsables."

●

"Tenemos bautizados, pero nos faltan apóstoles."

●

"Tenemos reservas, pero si no corregimos a tiempo la pendiente entraremos en una sociedad permisiva que no sólo tolerará el mal sino que lo posibilitará y legitimará."

●

"La juventud tiene valores positivos que deben afianzarse para no cambiar cuando lleguen a la madurez."

LEER ESTA NOTA



Monseñor Zazpe en la parroquia de San Fernando, en Centeno, le habla a los chicos. Cumple así el mandato de evangelizar a toda la familia argentina.

Acá todo parece fácil; todo lo que se ha dicho, exagerado, y nuestro viaje, casi inútil. Acá es Centeno, una población de dos mil y pico de habitantes que está a ciento sesenta kilómetros de Santa Fe y que hasta la Dirección de Turismo de la provincia ignoraba su existencia. En este lugar vive el campeón nacional de tomadores de cerveza —once litros— y la parroquia cumple setenta y cinco años. El asfalto termina dos cuadras antes de la iglesia, y allí está ahora el arzobispo de Santa Fe, monseñor Vicente Zazpe, quien una semana antes —exactamente el 25 de Mayo— dijo todo esto:

"Lamentablemente, todos los sectores de la comunidad participamos de la crisis de valores éticos: el sector económico, el político, el familiar, la juventud, el empresarial, el sindical, el artístico, el profesional y también el religioso. Es una crisis que puede detectarse en la mentira pública, el fraude impositivo o comercial, la deslealtad, el ejercicio corrupto de los cargos y oficios, el enriquecimiento ilícito, la desobediencia de la ley, el no cumplimiento de los contratos, la indisciplina, el ausentismo, el sabotaje, el mercado negro de bienes y dinero, las variadas formas de desobediencia civil y la verborragia inconsistente, que como las polémicas desgastadoras son formas sociales de deshonestidad."

"EL FUTURO APARECE CONFUSO"

—Al decir esto, ¿usted hablaba solamente de Santa Fe o de todo el país e, inclusive, de todo el mundo?

—Principalmente me refería a mi diócesis, pero esta crisis no es exclusiva de Santa Fe. Sacude al país y es también una crisis mundial. El hombre está viviendo una crisis de valores que afecta a toda la concepción comunitaria. Afortunadamente, al mismo tiempo se va abriendo paso otra etapa de la civilización que parece traer consigo valores más auténticos. Aparecen una serie de elementos positivos que nos pueden hacer confiar en las nuevas generaciones. El futuro parece confuso por la cantidad y mezcla de ideologías que se ven en el camino. Pero hay intento de vivir en forma más humana, más solidaria.

—¿En nuestro país?

—Nosotros tenemos grandes reservas de justicia, de magnanimidad, honestidad y creatividad, pero si no corregimos la pendiente entraremos de lleno en una sociedad permisiva, que no sólo tolerará el mal sino que lo posibilitará y lo legitimará.

—¿Quiénes son los responsables?

—Los adultos. Los chicos ven todo lo que sucede a su alrededor y lentamente se van contaminando. Yo tengo una sobrina que estudia medicina y que tiene grandes inquietudes humanistas. Pero como no encontró ni en el colegio ni en su casa orientación para toda esa inquietud, corrió el riesgo de enrolarse en el marxismo. Afortunadamente llegué a tiempo para hablar con el grupo y los orienté en el verdadero camino.

—¿Cuál es el error más común en los adultos?

—Su falta de interés por los jóvenes. Todo les molesta y no se detienen a hablar con ellos. Y además, quizá sin darse cuenta, van minando a la juventud introduciendo en ellos valores falsos. El otro día llegué a casa y puse el televisor. Había un teleteatro en el que una mujer joven, casada con un hombre maduro, sale con un hombre joven. ¿Esa es la imagen del amor que queremos que tengan nuestros jóvenes? Un programa de televisión no va a cambiar la mentalidad de un joven, pero los chicos ven esas cosas y no las evalúan. Creen que eso está bien y entonces pensarán que eso es el amor.

—Quizá ese teleteatro trate una situación límite, y entonces. . .

—Sí, pero también en esas cosas se equivocan. Mire: en la cárcel del Buen Pastor hay una mujer que mató al marido. Es un encanto de mujer; hacía treinta años que su marido se emborrachaba y le pegaba. Ella soportó treinta años, y un día no soportó más. Agarró un cuchillo de la cocina y lo mató. Pero los padres no le cuentan esas cosas reales a sus hijos, no les explican por qué el hombre, en una situación límite como ésa, puede llegar a matar. No hay diálogo con los jóvenes, y los jóvenes ven que sus padres viven nada más que para comprar cosas, para ganar dinero, para tener el mejor auto o una casa más grande.

"ES UNA CRISIS GENERAL QUE SE DA EN TODAS LAS CREENCIAS Y RELIGIONES"

—¿Esta crisis se da solamente en la sociedad cristiana o la padecen también otras religiones?

—Todos, es una crisis general. Nosotros mantenemos conversaciones con los hermanos protestantes y hay una coincidencia general. Nosotros los católicos, los ortodoxos y los protestantes tenemos la solución en Cris-

to, que es el Dios que entró en la historia, el que dejó cosas concretas. La Iglesia opta por tener no sólo bautizados sino gente que viva de la fe. Y la Iglesia no va a quedarse solamente con los que vienen sino que va a ir a buscar a los que no quieren venir. La Iglesia va a relacionarse también con los judíos y con los ateos, no en un afán proselitista sino para tratar de superar todos juntos esta crisis de valores.

—¿En nuestro país cómo se relacionan con los ateos?

—Acá, a nivel institucional no existe, porque no hay grandes grupos de ateos, pero sí está sucediendo en Francia, en Viena...

—¿Y cómo define la crisis del ateísmo?

—Notan que hace agua. No es tan fácil mantener el ateísmo porque se sienten inseguros.

—¿Llegó el momento de cambiar al sicoanalista por el cura?

—Todo es necesario. Si el sicoanalista ejerciera su profesión con honestidad y dentro de los límites que marca su ciencia, sería fundamental en esta tarea. Pero si para él lo religioso es aberrante, si el matrimonio indisoluble es un tabú, si considera que están bien las relaciones prematrimoniales e introduce toda esta ideología en sus pacientes, están haciendo un mal ejercicio de la profesión y están colaborando en la destrucción de la sociedad. Los sicoanalistas no deben pontificar o adoctrinar a sus pacientes. Eso es todo.

* * *

Monseñor Vicente Zazpe se ordenó como sacerdote en el año 1948 y trabajó especialmente con la juventud católica hasta su elevación a la jerarquía de obispo. Con este rango estuvo ocho años en Rafaela antes de hacerse cargo del arzobispado de Santa Fe. No fue un "sacerdote joven", ya que se ordenó a los veintiocho años y su ingreso al seminario lo hizo luego de abandonar sus estudios en la Facultad de Medicina, donde había estado tres años. Su lenguaje es directo y utiliza en la prédica ejemplos cotidianos. En el año 1952 produjo toda una revolución en el clero local al convertirse en el primer sacerdote que utilizó una motoneta para trasladarse dentro de la ciudad.

—En ese entonces era difícil hacer una cosa así. Le pedí autorización a monseñor Lafitte y después de muchas vueltas me la dio. Sucedía que yo tenía grupos juveniles diseminados en toda la ciudad y me resultaba imposible llegar a todos lados a horario.

—Usted dijo el 25 de Mayo que la Iglesia no se escapaba de la crisis, ¿cómo se manifiesta?

—Es evidente la falta de vocaciones. En Santa Fe el último sacerdote se ordenó en el año 1963. Pero lentamente parece que se está volviendo a la normalidad. A partir de 1973 comenzaron a llegar candidatos y ya hay ocho que se irán ordenando progresivamente.

—¿Cuándo el primero?

—En 1976. Pero el año que viene ingresarán seis de nivel universitario.

—¿En los buenos tiempos cuántos candidatos había por año?

—Y... acá había ciento veinte candidatos por año. Pero después de diez años sin ordenamiento la presentación de seis jóvenes juntos es una buena señal de que la crisis se está superando. Pero no es la más importante. Hay cosas que indican que el hombre está luchando y superando esa crisis ética y moral. Por ejemplo, en Santa Fe hay un pueblo que se llama María Susana. Ahí no hay ni cura ni diácono ni monja. Y los muchachos hacen todo. Allí los laicos han comprendido que ellos también son la Iglesia. Todavía existe, sobre todo en los pueblos del interior, la idea de que el párroco es y hace todo. Su influencia es tremenda aún en algunos casos, y esto es muy negativo. Los otros días se murió el párroco de otro pueblo, ahora no queda nada. El hacía todo. Era un hombre buenísimo, pero en su tarea se va a perder porque no entendió que la Iglesia no es solamente la jerarquía. Ahora, con la crisis sacerdotal, no hay otra solución que entenderlo.

EL MENSAJE DE LA FESTIVIDAD DEL CORPUS CHRISTI

Pocos días después del 25 de Mayo monseñor Zazpe volvió a dirigirse al pueblo santafesino. Fue por la festividad de Corpus Christi y allí volvió a tocar el tema de la crisis moral que estamos viviendo. Manifestó que la Iglesia Universal les ha pedido especialmente la evangelización del mundo contemporáneo, y el Episcopado Nacional, la evangelización de la familia. "Hay empresas que parecen desbordar las posibilidades humanas: todo es obstáculo, todo se presenta amurallado, no se ven caminos..." Y agregó que los sacerdotes y los obispos se sienten como los doce apóstoles ante el mandato de Jesucristo. "Nosotros somos más que doce; tenemos más estructuras y organizaciones, más experiencia, contamos con una evangelización de siglos, podemos planificar y llegar al organigrama y al cronograma. Sin embargo nos sentimos desbordados y hasta superados: redescubrir la nobleza del amor conyugal, señalar sus riquezas, sugerir sus posibilidades, afirmar su fecundidad, reflotar la concepción cristiana de la familia... Esto parece más bien destinado al agobio que a la esperanza. Somos más que doce, pero sin la fe de los doce. Tenemos sacerdotes pero nos faltan sacerdotes. Tenemos bautizados pero nos faltan apóstoles".

Eso fue en Santa Fe. En Centeno vimos la práctica de la orden del Episcopado Nacional. Aparentemente monseñor Zazpe iba nada más que para presidir los actos que se realizaban porque la parroquia de San Fernando cumplía setenta y cinco años. Y en cuanto empezó a hablar a los fieles que se reunieron para la misa notamos cómo supo aprovechar hasta el nombre del patrono de la iglesia. San Fernando, Fernando III de Castilla fue el ejemplo que utilizó para demostrar que los laicos tienen una gran responsabilidad en este mundo. "Yo quisiera ver a los santos vestidos de otra manera en las iglesias; me gustaría poder ver acá santos con ropa de trabajadores, con uniformes militares, con mini o maxifalda, porque eso es lo que está necesitando el mundo de hoy".

ASI DEBE SER LA FAMILIA ARGENTINA

—Hablamos un poco de la familia, monseñor, ¿cómo debe ser la familia argentina?

—¿Y por qué no rechazamos todo enfoque matrimonial y familiar que no responda a la más pura tradición católica argentina?

—¿Qué enfoques?

—Son muchos. Por ejemplo, en Estados Unidos los hijos adolescentes se independizan de sus padres y viven fuera del hogar. Allá ellos, pero nosotros queremos que la familia siga siendo siempre una comunidad de cariño y afecto y que sólo la muerte puede destruir. En Europa los novios tienen relaciones antes del matrimonio; nosotros reconocemos que a veces la voluntad puede ser débil pero mantenemos el concepto de que eso es una profanación del matrimonio. En los países comunistas las familias quedan sujetas a las decisiones del partido; para nosotros debe ser una aberración. En Italia los católicos votaron por el divorcio; para nosotros debe significar que han votado por la disolución de la familia italiana. En Francia han liberado el aborto; debemos entender que han liberado el homicidio, el filicidio y el crimen. En Alemania y Holanda identifican sexualidad con genitalidad; para nosotros el sexo debe ser una realidad sagrada que integra la personalidad y enriquece a la comunidad. Las Naciones Unidas favorecen campañas antinatalicias; debemos decirles que los problemas se solucionan distribuyendo y no asesinando por anticipado a los comensales. Dicen que en Miami los abuelos están espléndidamente atendidos lejos del hogar y de sus hijos; nosotros queremos que el abuelo y la abuela sigan viviendo en casa, compartiendo nuestro techo, nuestro pan y nuestro cariño. Es decir, esto significa que debemos defender nuestra personalidad nacional y religiosa con nuestras virtudes y a pesar de nuestras falencias.

—¿Nuestra mejor reserva es la familia?

—Exacto, y sabemos que la suerte de la patria va unida a la institución familiar. No queremos, entonces, una familia desunida, corrompida o infecunda.

* * *

Decía que monseñor Zazpe iba a Centeno, aparentemente, a presidir los actos de celebración de los setenta y cinco años de la parroquia San Fernando. Pero durante el día y la noche mantuvo reuniones con varios grupos de personas clasificadas por el lugar que ocupan en la sociedad. Se reunió con los padres de familia, con los niños, con las madres catequistas, con los miembros de la Fraternidad Cristiana, y dos veces con los grupos juveniles. El tema era siempre el mismo, aunque variaba su táctica. A los más chicos les contó un cuento, a los padres una verdadera lavada de cabeza por su falta de diálogo con los hijos y por los malos ejemplos en cuanto a demostración de egoísmos e inmoralidad que están dando; a las madres catequistas, ánimo para que no desfallezcan en su trabajo evangelizador, y a los jóvenes la posibilidad de orientar su pureza en un trabajo comunitario alejándolos de todas las manifestaciones violentas y advirtiéndoles sobre los peligros que significan equivocar la ideología.

NO SOLO HAY QUE ENTRETENER A LOS JOVENES

—Muchos padres están pagando ahora su falta de dedicación a los hijos. La mayoría de los que se han extraviado ideológicamente, los que están presos o tienen capturas están en esa situación porque fueron tragados por el medio ambiente. Acá, en Centeno, hubo un grupo maravilloso con el que una vez estuve hablando en la plaza hasta las dos de la madrugada. Quedan pocos. ¿Qué se hizo de los otros? ¿Porque la parroquia se quedó sin sacerdote se han apartado? Eso no debe suceder más, porque los pueblos se están quedando sin sacerdotes. Son los padres los que deben tomar esa responsabilidad y no contestar como una madre de aquí, que si era necesario ella le pagaba a otra mujer para que evangelice a su hijo. Hay que tomar conciencia de que lo que los chicos aprendan en la familia no se puede comparar con ninguna otra enseñanza. A un chico de San Jorge que cursa el quinto año nacional le preguntaron qué era la Santa Sede y no supo contestar. ¿Es que nunca le oyó hablar a sus padres del Papa?

—¿Qué piensan que harán estos grupos juveniles para evitar la crisis de los adultos?

—Dependen de nosotros. No es cuestión de entrenerlos simplemente. Hay que darles algo consistente. Los grupos juveniles con la guitarreada a la Iglesia, el campamento, la charlita sobre cómo debe ser el novio y la novia, ya se acabó. Hay mucha gente desanimada porque vienen pocos a la iglesia, pero si estuvieran tan arriba como yo en la jerarquía se darían cuenta que hay muchos más motivos para desanimarse. Y por eso mismo desanimarse es un lujo que no nos podemos dar.

* * *

Acá en Centeno todo parecía fácil; todo lo que había dicho monseñor Zazpe en la Catedral de Santa Fe el 25 de Mayo, exagerado. Pero nuestro viaje no fue inútil. Acá en Centeno, una pequeña población que está a ciento sesenta kilómetros de Santa Fe, todo es igual que en todo el mundo. La crisis también existe, pero vimos que hay mucha gente que quiere participar de esa otra civilización que se anuncia repitiendo el fenómeno histórico del hombre que sale más fuerte y mejorado cuanto peor es el momento que ha vivido. Claro que cabe la última reflexión de monseñor Zazpe a modo de advertencia:

—La juventud vive la crisis, la padece. Pero tiene valores positivos que deben afianzarse para que no corran el riesgo de ser como los actuales adultos en cuanto lleguen a la madurez. Pero que los adultos no esperen que los jóvenes hagan todo, porque las reservas se agotan si no hay una buena actividad en la superficie.

NESTOR BARREIRO
Fotos: EDUARDO GIMENEZ
(Enviados especiales a Santa Fe)





COLONIA
mac gregor

mac gregor
FIJADOR EN AEROSOL

TALCO
mac gregor

mac gregor
ESPUMA DE AFEITAR EN AEROSOL

mac gregor











adidas®

LA MARCA DE LAS 3 TIRAS

Elegancia en la acción.
Comodidad para el esfuerzo.
Un estilo que distingue.

Adidas, los mejores conjuntos deportivos del mundo.



gatic

Fábrica:
3 de Febrero 1559
San Martín
Pcia. de Buenos Aires
Tel. 752-5901/5951
755-8080/8130

dinam

Un perfume "casi animal."

(Para el día y la noche de los hombres.)

Los perfumistas de Flowers S. A. han creado este nuevo y exclusivo perfume, "casi animal" por lo salvaje... agreste... natural...

HARAS 21 combina, entre otras fragancias, Roble de los bosques de Fontainebleau, Madera de la India, Especias de Marruecos, Raíces de Rusia, Heno de Francia, Incienso de Persia, Cítricos de Sicilia...

Y su persistencia ha sido lograda con toques de Castor del Canadá, Cervatillo del Himalaya, Gato Cibeta de Kenia...



COLONIA / AFTER SHAVE: LOCION Y CREMA / JABON DE TOCADOR / ESPUMA DE AFEITAR / FIJADOR / DESODORANTE / TALCO / ESTUCHES PARA REGALO

15 de Junio Día del Padre

Grimoldía

MACDONALD

Sí, Grimoldía, porque Grimoldi hace muchos años que acompaña a padres e hijos en ocasiones como ésta, que simbolizan, renovado y manifiesto el placer de vivir en familia.



Grimoldi, para toda la familia una vida bien calzada.

TENDERLY El nuevo resplandor que iluminará su cara en otoño e invierno.

Helena Rubinstein creó el look más importante para otoño e invierno: Tenderly. Colores que viven, resplandeciendo entre los apagados tonos de la estación... que iluminan su rostro, reacondicionándolo, protegiéndolo. Tenderly es colección. Sombras combinadas para resaltar el brillo de los ojos, colores que acondicionan los labios poniendo en ellos un reflejo de suave humedad; bases y rubores de maquillaje a través de los cuales resplandece la belleza del rostro... Tenderly, cuida su piel sin olvidar la moda y el color.



Colección TENDERLY:
Maquillaje en barra.
Maquillaje líquido.
Polvo Facial.
Rubor compacto.

Sombras Dúo:
- Tender Rose
  Tender Grey
- Tender Rose
  Tender Plum
- Tender Smoky Pearl
  Tender Plum.

Delineador automático.
Lash Brush.
Lápices Labiales:
Tender Plum
Tender Pink



Helena Rubinstein

Así vivirás este invierno con Juilliard tu moda

¿Cómo hacer de un clásico chemisier, de una pollera acampanada, de una sobria casaca, algo absolutamente actual, 100 x 100 moda?
Es sencillo: insistiendo en que las telas sean Juilliard.
Lo más nuevo, lo más lindo, lo "más moda" en telas.



1 - Jersey Juilliard en la hermosa y elegante casaca estampada.
2 - Jersey acrílico Juilliard de original diseño, personaliza este vestido chemisier de abotonadura total.

De la colección creada con Telas Juilliard por: **Saidon S.A.**, Acevedo 1744/46, Capital.

En venta en: **Saru**, Av. Santa Fe 1662, Capital - **Kalmus Hnos.**, Av. Santa Fe 2181, Capital - **Tres Chic**, Montevideo 585, Capital - **G.B.**, Rivadavia 3836, Capital - **Manilow**, Acoyte 85, Galería París, Local 58, Capital - **Caracas Damas**, H. Yrigoyen 241, San Rafael, Mendoza.

Juilliard
Telas para tu alegría de vestir
de
SUDAMTEX

MUEBLES CARRANZA. GRAN FABRICA de Muebles y Rodados para BEBES Y NIÑOS, presenta la más completa variedad para amoblamientos infantiles; además de los ilustrados, chiffoniers 7 cajones, chiffoniers ropero americano, sillas para comer, rinconera 2 camas y cómoda, juegos de sillitas y mesitas para jardín de infantes, etc. Visite n/FABRICA: **ANGEL J. CARRANZA 1441** (alt. Córdoba 5700), tel. 772-6994/0880 y 771-6412. **Distinguidos por 4ª vez consecutiva con la Cinta Azul de la Popularidad.** Ahora también con el **Triángulo de Oro de la Calidad.**

MOGAVE S. A. COMPRE EN FABRICA! Muebles, Juegos de Living y Sillas Modernos y de Estilo. **CHARLONE 854** (alt. Federico Lacroze 3700), **Tel. 54-8609 y 2952**

24

CUEROLANDIA

DIRECTAMENTE DE FABRICA, PRENDAS DE CUERO Y CABRA GAMUZADA CON O SIN PIEL INTERIOR (IND. ARG.) MEDIDAS, LIMPIEZAS, TEÑIDOS Y REFORMAS. SACO, DAMA o CABALLERO, CARNERO GAMUZADO, PIEL INTERIOR **$ 2.980.-** CAMPERA DE CABRA GAMUZADA **$ 1.870.-**

Para el DIA del PADRE

IBARROLA 7070

(2 cuadras est. Liniers) entre Carhué y Montiel

SU VIEJO TAPADO DE PIEL TIENE VALOR REFORMELO O CAMBIELO POR UNO NUEVO.

Usted puede REFORMAR y MODERNIZAR a la última moda su viejo tapado o CAMBIARLO por uno nuevo, tomándoselo como parte de pago.

Ofertas:
Tapado de piel de Vizcacha **$ 2.900.-**; de Cabrito **$ 2.500.-** Simil piel desde **$ 1.290.-** Créditos en 10 meses.

SUIPACHA 240 (entre Diagonal y Cangallo)

NAKY - **Amoblamientos infantiles** y una gran línea juvenil, OFRECE: Camas - Cunas - Escritorios - Todas las medidas - Superpuestas - Rinconeras - Marineras, etc., en fórmica mate y semimate; en laminado plástico y madera lustrada - **Somos fabricantes.** Exp. y Ventas: MONROE 2487 - Capital.

EL EMPORIO DEL PEINADOR®
Pelucas y elementos de todo tipo para su fabricación y cuidado
PERFUMERIA - COSMETERIA
POSTICERIA
PASTEUR 462 - LAVALLE 2230
tel. 48-3293 y 48-0159
BUENOS AIRES

Creaciones Damara

LENCERIA FINA
NIÑAS Y DAMAS

FABRICA ARREGUI 6121 6123/25 CAP. FED.

SOLICITE MUESTRARIO AL **T. 642-9126**
Casilla de Correo 14
Sucursal Nº 8
Buenos Aires

EL REY DEL DORMITORIO FABRICA. Variedad de modelos a los precios más bajos de plaza. Dormitorio Escandinavo $ 3.750.- En otro modelo $ 3.800.- Enchapado en nogal $ 4.200.- Colonial Inglés $ 7.900.- Oriental $ 6.000.- Colonial Español $ 7.500.- Frailero $ 6.200.-; también comedores Fraileros y Españoles, Modulares, Juegos de Living, Otomanas, Sofá camas, etcétera. **PAEZ 2987** (a 2 cuadras de Gaona y Nazca). Horario: Lunes a Viernes 8 a 19 hs. Sáb. 8 a 13 hs.

FABRICA VENDE AL PUBLICO

Nuevos Modelos y colores de temporada. Finos escarpines y mocasines elastizados hechos a mano en cueros de Napa, forados, suaves y livianos. Para damas desde el Nº 33 al 42½ por ½ punto y en distintos anchos. para caballeros del **38 al 46.** Ventas por mayor y menor. Visite n/fábrica en **OLAZABAL 5042** (Alt. Triunvirato 4500), Villa Urquiza, en el siguiente horario: 9 a 13 y 15 a 19 hs., sábados 9 a 13 horas.

GRAN SURTIDO EN BOTAS

VEA FABRICAR SUS MUEBLES con alta técnica artesanal! Amoblamientos integrales realizados por verdaderos **Profesionales de la Decoración.** 20 años amoblando hogares avalan nuestro prestigio. Línea completa en Comedores y Dormitorios Españoles.

HERCULES MASTROCOLA INDUSTRIAS MADERERAS S. A. **FABRICA Y EXPOSICION:** AVELLANEDA 2361/71/81, **SAENZ PEÑA** (a 2 c. Av. Gral. Paz y Lope de Vega), tel. 757-3125/1076 . **COMPRE EN FABRICA:** Horario de 8 a 19.30 hs. **Sábados** de 8 a 13.

HM *hércules mastrocola*

PROBLEMAS CAPILARES?

Su cabello es recuperable con las Cronologías Capilares - explica el Cosmobiólogo CARLOS A. PEROTTI -, método que ayuda a su propia naturaleza, estimulando las defensas orgánicas, por medio de cortes de cabello oportunamente realizados, de acuerdo a un Calendario Personal, que indica los días y horas biológicamente propicios en que debe cortar su cabello, para revitalizar la raíz capilar y favorecer su crecimiento. Se pueden también determinar Cronologías DEPILATORIAS, para establecer en qué momentos - mediante las técnicas comunes - hay que proceder para lograr un máximo debilitamiento del vello y su progresiva eliminación.

Informes por carta o personalmente de 11 a 20. Sábados 11 a 13 hs. en

COSMO KHRON
Cronologías Integrales

En Bs. As. CORRIENTES 2294 - 9º piso of. 45

MAJESTIC le sugiere ver su nueva línea en regalos:
• Petit muebles coloniales • Artesanía en cerámica, Hierro, Cuero, Cobre y Madera • Cuadros y Lámparas • Elementos para la decoración de ambientes infantiles.

FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES *Majestic* S.R.L. Exp. y Ventas: **CORRIENTES 2138 Cap.**

Compre en fábrica y gánese la diferencia!
Práctico SOFA-CAMA c/almohadones sueltos
1 plaza:
sin brazos **$ 4.870.-**
con brazos **$ 5.300.-**
2 plazas:
sin brazos **$ 6.300.-**
con brazos **$ 7.100.-**
Tapizados en tela o semi-cuero.
Variedad de colores.
Además gran selección de LIVINGS, MODULARES, DORMITORIOS, DIVANES, OTOMANAS enchapadas en madera o Fórmica y petit muebles en general.
Vendemos muy barato. FABRICA: Dr. JUAN F. ARANGUREN 358 (2 cuadras Pque. Centenario)
L. a V. 7 a 12 hs. y 14 a 19 hs. Sáb. 7 a 13 hs.

RAMPUR

MAMPARAS DECORADAS PARA BAÑO RAMPUR, con riel sanitario patentado, en acrílico, estructura de aluminio. Separa el ambiente, mantiene abrigado e impide salpicar. Pida demostraciones a: 798-0063 y 792-8457. Visite n/exp. en **Martínez:** E. Ríos 1580; **Centro:** Ayacucho 1409, Montevideo 745; **Belgrano:** C. de la Paz 2508; **Palermo:** Guemes 3873; **Flores:** Rivadavia 6861, loc. 27; **Avellaneda:** Av. Mitre 531, loc. 11; **Castelar:** San Pedro 1130; **L. de Zamora:** Boedo 421; **La Plata:** Integral Confort; **Mar del Plata:** Moreno 3010; **Salta:** Necochea 737; **Tucumán:** Junín 181; **Mendoza:** San Juan 931; **San Rafael:** Av. Mitre 527; **San Luis:** Av. Quintana 556; **Córdoba:** Av. V. Sársfield 214; **Reconquista (Sta. Fe):** Lucas Funes 961; **Rosario (Sta. Fe):** Paraguay 1214; Envíos al Interior.
También CERRAMIENTOS de ALUMINIO 762-4368



LOS SUCESOS QUE MAS RECUERDAN LOS ARGENTINOS

- El tesoro de Viernes Scardulla.
- **El auge del yo-yo Duncan 77.**
- La llegada del barco Cap Arcona.
- **El debut de Harry Roy en el cine Opera.**
- Las primeras películas experimentales de cine en relieve.
- **La visita al país de Ramón Novarro.**
- La llegada del hombre a la Luna.
- **El cierre del Tabarís.**
- Cuando cayó ceniza en Buenos Aires.
- **Las actuaciones de Manuel Andrada en Santa Paula.**
- Las carreras ganadas por Riganti.
- **El año que nevó en Buenos Aires.**
- Los torneos de polo ganados por El Trébol.
- **Los raids de Pedro Candiotti.**
- El triunfo en la maratón olímpica de Juan Carlos Zabala.
- **La Máquina de River.**
- Las actuaciones de la jazz de Eduardo Armani en Tourbillón, confitería de Harrods y Rendez Vous.
- **El auge de los bares automáticos.**
- La conquista por Nicolino Locche del campeonato mundial en Japón.
- **El estreno de la primera película sonora y parlante.**
- El éxito de la audición Chispazos de Tradición.
- **La aparición de la revista Rico Tipo.**
- La moda del traje palm-beach.
- **La llegada al país de Josefina Baker.**
- Los combates de Justo Suárez.
- **Los copetines de la confitería París.**
- La visita al país de Roosevelt.
- **La trompada de Firpo que sacó del ring a Dempsey.**
- La inauguración del Obelisco.
- **La consagración mundial de Juan Manuel Fangio.**
- El primer trasplante de corazón realizado por Barnard.
- **La elección de Mirta Massa como primera Miss Mundo argentina.**
- La visita del fakir Blakamán.
- **El invento de los aviones a chorro.**
- La moda de los automóviles aerodinámicos.
- **Los records mundiales de velocidad de los autos Flecha de Oro y Pájaro Azul.**
- Los primeros aparatos de televisión.
- **La inauguración de la avenida 9 de Julio.**



El auge del chá-chá-chá



La aparición de cinturones y medias de vidrio (material sintético)



Las carreras ganadas por el caballo Botafogo



La aparición del término petitero



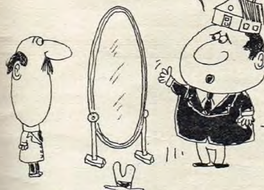
Las cataplasmas, ventosas y emplastos porosos



La presentación de Don Dean en la boite Afrika del Hotel Alvear



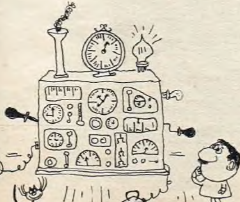
La presentación de la Flor Azteca



La moda del rancho de paja



La visita al país del doctor Asuero, que curaba a las personas tocándoles el trigémino



La máquina de hacer llover de Baigorri Velar

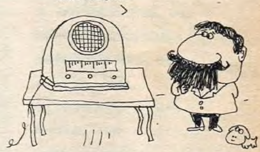
- Los viajes de Vito Dumas.
- **Las actuaciones en el Maipo de la Negra Bozán.**
- Los primeros dibujos animados.
- **Las actuaciones del organista Charles Wilson en los intervalos del cine Opera.**
- Las presentaciones del cimbalista Costa Vladescu en Coper Kettle.
- **La peña folklórica de los hermanos Abalos en la confitería Versailles.**
- La aparición en "La Razón" de la historieta Julián de Montepío (en esta historieta nació el indio Patoruzú).
- **Las noches folklóricas en la confitería Achalay Huasi.**
- El auge de los auto-ratones.
- **Los campeonatos de snooker y pool en la confitería Rex.**
- Las actuaciones de la jazz Santa Paula Serenaders, dirigida por Raúl Sánchez Reynoso, en la confitería Richmond (el crooner era Juan Carlos Thorry).
- **La pasión por coleccionar las chapitas de los chocolatines Starosta.**
- El auge del Petit Café y sus chatos de cerveza.
- **La inauguración del cine Rex.**
- El día que el cine Broadway inauguró su pantalla magna.
- **La moda de los bailes Lambeth-walk y Big apple.**
- Las actuaciones radiales de Pepe Iglesias, el Zorro.
- **Los libretos de Wimpy.**
- Los personajes Catita y Cándida, creados por Niní Marshall.
- **Los paseos de los sábados después del almuerzo por Plaza Francia.**
- La inauguración de Reviens.
- **Las películas filmadas por Carlos Gardel en los Estados Unidos.**
- Las actuaciones de Marcos Caplán y Castrito en los teatros de revista.
- **Las revistas picarescas que estrenaban los teatros Cosmopolita y Bataclán.**
- Los cabarets de la avenida Leandro N. Alem.
- **La moda de los trajes de baño enterizos de lana, olímpicos, Jantzen.**
- La moda Divito.
- **El auge de las polainas.**
- Los días que aparecía "Crítica" en colores.
- **Los personajes Constantino y el Ñato Crosta, de Dante Quinterno, que aparecían en "Mundo Argentino".**
- El éxito del radioteatro de Olga Casares Pearson y Angel Walk.
- **La aparición de los primeros colectivos porteños.**
- El furor de los tangos en la década del 40.
- **La llegada a Buenos Aires de Primo Carnera.**
- La moda del Tom-Thumb-Golf (golf en miniatura).
- **La inauguración del Parque Japonés.**
- Las caricaturas que aparecían en "Páginas", de Columba.
- **Cuando la mujer resolvió cortarse el pelo y usar melenita.**



Cuando se echó la culpa a los loros de la epidemia de psitacosis




La llegada del Graf Zeppelin



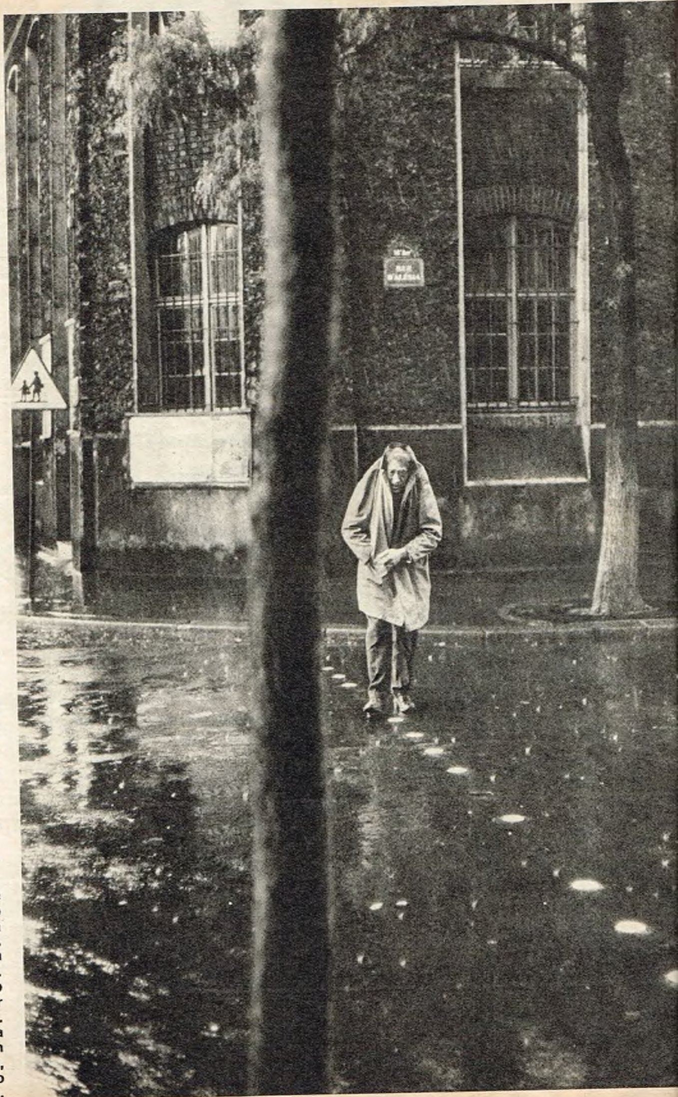
Las charlas radiales de Juan José de Soiza Reilly



La aparición en las playas de las primeras bikinis

GRANDES TOMAS DE

Estas fotos no fueron sacadas por un aficionado. Su autor es nada menos que Henri Cartier Bresson, uno de los fotógrafos más famosos del mundo y el único que expuso dos veces en el Museo del Louvre. Ayudado por su cámara y su ojo curioso, oportuno, implacable, ha logrado cientos de fotografías que son un reflejo fiel de su sensibilidad y de la época que le tocó vivir. Ha recorrido el mundo varias veces. Vive con la cámara a cuestas y ha retratado muchos de los hechos y personalidades más importantes del siglo. Para conocerlo no hacen falta otros datos: basta con mirar sus fotos.



Detrás de cada toma de Cartier Bresson hay, por lo general, una historia oculta, una anécdota significativa. Esta fotografía fue hecha hacia fines del año 1963, en París. Cartier Bresson paseaba bajo la lluvia acompañado por su amigo Alberto Giacometti. Al llegar a una esquina el fotógrafo se adelantó sin decir palabra, cruzó la calle y obtuvo esta escena.

UN FOTOGRAFO "DE NOVELA"

Santuario de Lourdes. Año 1957. Cartier Bresson sorprende a un grupo de monjas junto a la entrada principal de la basílica de Lourdes y consiguió este magnífico ejemplo de composición fotográfica. "En nuestro trabajo hay mucho de casualidad", dice.



La escena fue captada en las afueras de Trieste, Italia, durante el verano de 1930. "El fotógrafo —asegura Cartier Bresson— no puede ser un espectador pasivo puesto que únicamente puede gozar verdadera lucidez cuando se siente partícipe del acontecimiento."

FOTOGRAFIAS OPORTUNAS, CURIOSAS, ORIGINALES. EJEMPLO DEL TALENTO Y LA



Así vio a una de las grandes del París de este siglo: Coco Chanel.



Instantánea de una calle de Roma en 1934. Sin palabras.

Nueva York. 1947. El ojo curioso, implacable, de Cartier Bresson se posó en estos 3 personajes de Wall Street. Este es el resultado.

SENSIBILIDAD DE HENRI CARTIER BRESSON. . .

Un crítico de cine dijo una vez que Cartier Bresson "se había incorporado a su cámara". Por eso nunca perdía una instantánea.



La foto fue tomada en 1938, el día que coronaron a Jorge VI.



Fiesta religiosa en México. Siempre el ángulo preciso, diferente.

NOS RECOMENDARON

LO MEJOR DE LO MEJOR

Vale la pena conocerla a Anna Benet's. En su local de la Galería Selec Center, en Santa Fe 1430, local 24, ofrece lo mejor en poleras de jersey y seda y Portofino, como así también prendas Unisex y remeras y poleras en algodón frutilla-chitex.

ARTESANIA TECNICA DEL CUERO

Directamente de fábrica, como lo oyes. Lo más moderno y superior en prendas de cuero y cabra gamuzada. ¿Dónde? En Ar-te, Artesanía Técnica del cuero. Además, limpiezas, teñidos, medidas y reformas. Vale la pena visitarlos.

EL DETALLE QUE FALTABA

Así se llama y está en la calle Agüero. Es la casa ideal para decorar tu casa con los más lindos acrílicos y lámparas. También se especializa en regalos y listas de casamientos.

CATHERINE DENEUVE. La protagonista de "Belle de jour" viajó a Caracas junto a Yves Montand para dar una conferencia de prensa sobre la última película que los cuenta como intérpretes principales. En momentos en que los periodistas estaban más entusiasmados con sus preguntas, uno de ellos tuvo la ocurrencia de interrogar a la actriz francesa sobre su romance con Mastroianni. Catherine Deneuve se levantó de su silla y dijo: "Si van a empezar a meterse con mi vida privada y mi relación con Marcello Mastroianni, me voy y se acabó la conferencia". Y se fue nomás. Los diarios venezolanos publicaron todas fotos de Catherine de espaldas y con esta aclaración: "En este momento nos dejó solos..."





MARIA SCHNEIDER. Desde la polémica "El último tango en París" hasta "De profesión reportera", presentada en Cannes, María Schneider ha protagonizado un verdadero rosario de escándalos. La joven encontró la manera de conseguir promoción artística por medio de declaraciones que hacen empalidecer hasta al más caradura. María, sin embargo, vive a un costado de lo que dice, ya que su vida es bastante tranquila. "Trabajo no me falta —dice— y ya soy famosa, como siempre soñé".

Hasta ayer durmió abrazado a su hijo.

Hoy lo hace en el cajón de los sueños.

Junto a los otros juguetes que extrañan caricias de manos regordetas. Y hoy son sólo recuerdos tiernos que le dieron paso a nuevas inquietudes.

Porque su hijo creció. Y Billiken con él.

Acompañando ese crecer de todos los días. Y con la responsabilidad de seguir haciéndolo hoy más que nunca. Ahora, que necesita contestarle nuevos y más difíciles interrogantes. Traerle más información. Entretenerlo. Ayudarlo... crecer con él.

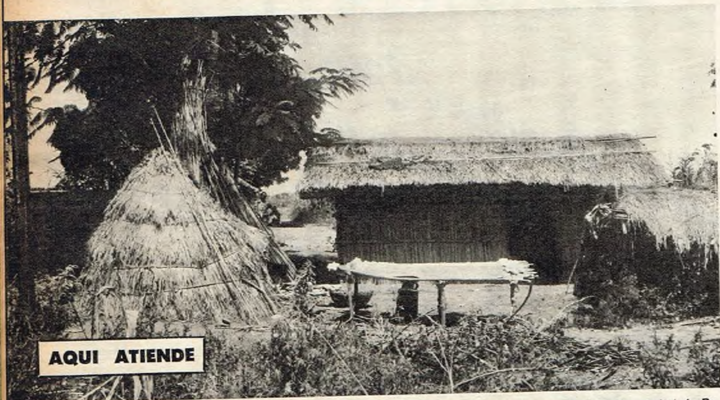
Por eso, cuando el osito de felpa se va a dormir, Billiken sigue de la mano de su hijo... (más que nunca).

EDITORIAL ATLANTIDA
responsable de revista Billiken.

TUVO POLIO. SE REHABILITO CON ESFUERZO. SE RECIBIO DE MEDICO Y AYUDO A RECUPERARSE A MILLARES DE PERSONAS. AHORA SE DEDICA A OPERAR LISIADOS EN EL CORAZON DEL AFRICA CENTRAL.

UN MEDICO EJEMPLAR, UN HOMBRE ADMIRABLE

Los 40 días que le corresponden de vacaciones por año, el doctor Bosch Mayol los dedica a operar niños lisiados en el Africa. Un ejemplo de solidaridad de un médico argentino radicado en Mar del Plata.



AQUI ATIENDE

Por lo general, las operaciones de lisiados que realiza el doctor Bosch Mayol se llevan a cabo en la capital de Burundi. A veces, como prueba la foto, es necesario internarse en las colinas.

Nativos de Burundi, país de Africa Central, donde la poliomielitis es endémica. Un puñado de hombres —entre ellos un argentino— tratan de combatir este flagelo.



ESTOS SON SUS PACIENTES

Un reportaje a mí? Pero si yo soy nada más que un simple médico. Un médico del montón."

En su casa de Mar del Plata, el doctor Guillermo Bosch Mayol se muestra auténticamente sorprendido de nuestra intención de hacerle una nota. Sin embargo, su vida y su obra, como pocas, merecen ser difundidas por el ejemplo de tesón y solidaridad humana que encierran. Al año y medio de edad el doctor Bosch Mayol contrajo la poliomielitis, una enfermedad que en esa época era de difícil tratamiento. Sus padres lo llevaron a Alemania, donde el célebre profesor Julius Hass lo sometió a varias operaciones que le permitieron



mover parcialmente sus piernas. Luego comenzó para Bosch Mayol un paciente y tenaz trabajo de rehabilitación con el que consiguió volver a caminar. Esta adversidad en su vida, lejos de desanimarlo, provocó en el ánimo de Bosch Mayol la necesidad de ser útil a quienes como él tuvieran que pasar por el duro trance de un impedimento físico. Con esta decisión que ya no lo abandonaría jamás se recibió de médico y viajó a los Estados Unidos a hacer la especialización en ortopedia.

Cuando en 1956 se produjo la epidemia de polio en la Argentina, el doctor Bosch Mayol sintió que su lugar estaba aquí y regresó. Fue uno de los principales colaboradores de ALPI y de lo que hoy es el Instituto Nacional de Rehabilitación del Lisiado. Pasada la epidemia, decide quedarse definitivamente en nuestro país. Como en Buenos Aires tenía serias dificultades para poder moverse y estacionar (usa automóvil ortopédico) decidió radicarse en Mar del Plata. En esa ciudad trabaja intensamente desde entonces, y son millares las personas que han vuelto a caminar y que se han rehabilitado gracias a él. Afortunadamente hoy en día en nuestro país, gracias a la vacuna y el avance de la medicina, la polio es casi un fantasma del pasado. Apenas un triste recuerdo.

Pero ¡existen otras regiones del planeta donde la realidad es muy distinta. Países subdesarrollados donde la poliomielitis es endémica. Burundi, en Africa Central, es uno de ellos. Quizás el que ofrece el más sombrío panorama. Quizás por eso, desde hace dos años, el doctor Bosch Mayol viaja a Burundi, donde ha operado a centenares de niños. Para poder ayudar a estos desventurados en un remoto lugar de la Tierra, Bosch Mayol debe sacrificar sus propias vacaciones: los cuarenta días que le corresponden por año son los que dedica a viajar al Africa para operar y tratar a afectados de polio. Por eso quisimos hacerle esta nota, porque es una experiencia única. Una aventura humana que vale la pena conocer.

—Cuénteme, doctor, ¿cómo y por qué llega usted a Burundi?

—En principio yo me entero que existe un proyecto de ayuda al Tercer Mundo de la Delegación Diocesana de Palma de Mallorca, que depende de Medicus Mundi, una asociación dedicada a la ayuda de los países necesitados y que cuenta con el auspicio del Vaticano. Esta organización inició hace cinco años un plan de ayuda y asistencia médica a la República de Burundi, en Africa Central, en donde los indígenas que sufren el

flagelo de la poliomielitis en forma endémica no reciben ningún tratamiento ni asistencia médica. Cuando enferman son atendidos por el hechicero jefe de la colina y son colocados en una choza en donde pasan la primera etapa de la enfermedad, con las consecuencias de las severas contracturas de los miembros afectados, o la muerte para los casos más severos. Es por ello que hace cuatro años, en representación de la Delegación Diocesana de Palma de Mallorca, un prestigioso ortopedista mallorquín, el doctor Eduardo Jordá López, tomó a su cargo la dirección de este proyecto. Para comenzar llevó a seis de los lugareños (que se llaman barundis), tres de los cuales eran monjas y el resto estudiantes, a residir en el hospital San Juan de Dios, en Palma de Mallorca. Allí comenzó primero a enseñarles el idioma castellano —los barundis hablan un idioma propio que se llama kirundi— y en 1973, después de dos años de estudio y práctica de kinesiología, y con el diploma otorgado por la Universidad de Barcelona, llevó a los seis barundis de regreso a su país. Este ha sido el primer paso para lograr que los médicos sean designados como misioneros seglares por la Delegación de Palma de Mallorca, puedan ir a Burundi, y hacer operaciones a paralíticos, con la seguridad de contar luego en la faz de recuperación con los kinesiólogos que han sido formados por el doctor Jordá López. Yo conocía este proyecto, y contagiado del entusiasmo del doctor Jordá López participé de este viaje en 1973, cuando llevamos a los misioneros de regreso a Burundi.

—¿Con qué panorama se encontró allí?

—Yo ya conocía por referencias del doctor Jordá López el panorama de Burundi, uno de los países más pobres de Africa. Los médicos que vamos a operar allí debemos llevar todo: desde muletas a antibióticos, desde instrumental quirúrgico a remedios, todo lo que hace falta antes, durante y después de la operación debemos llevarlo con nosotros.

—Para poder operar ustedes necesitaban la autorización del hechicero de la tribu, ¿no es cierto?

—Primero se necesita la autorización del jefe de colina (lo que vendría a ser el cacique), y luego la del hechicero, quien al principio exigía presenciar la operación.

—¿Cómo es Burundi?

—Es una república independiente. En el año 1961, después de que se independizó el Congo, los barundis también decidieron ser independientes. Es un pequeño país de 350 kilómetros de largo por 200 de ancho, pero su vecindad al lago Tanganika le da un gran valor estratégico. Todo el territorio está cubierto por colinas y las casas y chozas se instalan en las plantaciones de bananos. Cuando se juntan varias de estas chozas es porque allí hay un centro importante de intercambio y tienen un jefe de colina.

—¿Cómo fueron recibidos ustedes cuando llegaron a Burundi?

—Cuando llegamos en 1973 íbamos con el doctor Jordá López, a quien ya habían visto dos o tres veces antes, de modo que nos recibieron muy bien. Ellos tienen desconfianza a todo lo que no conocen, pero si uno va acompañado de otras personas conocidas, entonces se franquean rápidamente.

—¿Como médicos, les costó trabajo vencer la desconfianza o superstición para convencer a los ba-



El doctor Guillermo Bosch Mayol con su esposa y sus dos hijos en su casa de Mar del Plata. Toda una vida dedicada a combatir un mal que él también padeció.



Bosch Mayol junto a Sor Marcela Rtarewamana, directora del Servicio de Rehabilitación de Kitega, ciudad ubicada a 120 kilómetros de Bujumbura, capital de Burundi.

En Kiganda, sobre una montaña a 2.000 metros de altura, funciona un centro de rehabilitación donde todos los aparatos son construidos por los mismos pacientes.



rundis que el tratamiento médico era beneficioso para ellos?

—Pienso que eso le debe haber costado trabajo al doctor Jordá López en los viajes anteriores. Convencerlos de que él no iba a sacarles nada sino que iba a tratar de darles algo. El ha podido organizar y agrupar la ayuda de los padres blancos belgas y franceses y mallorquines que están en Kitongo. Con esto ha conseguido que los jefes de tribu y jefes de colina accedieran y dieran junto con sus hechiceros el permiso para hacer las operaciones.

—Usted me dijo que la polio es endémica en Burundi. ¿No se han hecho campañas de vacunación?

—Los planes de vacunación son tremendamente caros. No es solamente el costo de la vacuna sino que hay que llevarla y conservarla en una región donde son escasas las posibilidades de hacerlo por falta de elementos. Por otra parte, la Organización Mundial de la Salud considera que antes que una campaña antipoliomielítica tienen prioridad en Burundi la de la lucha contra la viruela, contra la sífilis y la tuberculosis.

—¿En qué condiciones tenía que operar? ¿Hay quirófanos?

—En Bujurumba, que es la capital, hay dos centros hospitalarios y los dos tienen quirófanos. Estas salas de operación estaban acondicionadas a los requerimientos anteriores, es decir la época en que estaban los belgas. Tenían vidrios transparentes que permitían que los hechiceros presenciaran las operaciones. Después de una enorme matanza que hubo, una lucha tribal entre los tottsies (altos) y los hutus (bajos), los hechiceros han perdido poder en los centros más poblados y las autoridades respaldadas por las tropas pintaron los vidrios de los quirófanos y las condiciones cambiaron bastante. Pero lo que no cambió es la cantidad de lisiados que hay y que aumenta cada año. Por eso la idea de Medicus Mundi es no ir a hacer 100 ó 200 operaciones sino procurar que ellos comprendan la necesidad de empezar a tratar a sus lisiados. Todo este esfuerzo sería completamente nulo si no logramos que ellos comprendan eso y lo intenten con la ayuda de las naciones y de su propia población.

—¿Se ha avanzado en ese aspecto?

—Algo se ha hecho. El padre belga José Verkest es un amputado de las dos piernas. El mismo se construye sus propias prótesis y aparatos para poder caminar, y con un encomiable espíritu de superación ha creado un centro de rehabilitación. guiándose simplemente por los libros que ha podido conseguir. Con estos conocimientos el padre Verkest montó un taller de aparatos que los hace de la forma más primitiva con la ayuda de barundis también lisiados.

—En medio de tanto subdesarrollo, ¿qué estímulo puede tener un lisiado para intentar su recuperación?

—En principio yo creo que el lisiado, cuanto más tiene, más se le ofrece, menos responde. Yo pienso que las dificultades son las que lo hacen sobresalir. Si las cosas se le dan todas servidas en bandeja el lisiado tiende a "achancharse". Tiende a no hacer nada; a ser más lisiado todavía para dar más lástima. Por eso pienso que en Burundi, donde no hay ninguna clase de apoyo, es donde los lisiados están más superados. Por ejemplo, ellos agarran un palo y tratan de caminar con él. Y cuando saben que dos o tres colinas más allá hay un centro donde alguien trata de hacer algo por ellos, llegan a esos lugares para que los atiendan, para ver qué posibilidades tienen de mejorar. Reciben con gran alegría toda posibilidad de ayuda. A veces hacen 8 ó 10 horas de marcha sólo para que les hagan simplemente alguna sesión de rehabilitación o que les digan que van a poder pararse con los pies derechos, cuando los tienen muy deformados, o que les informen que ellos mismos van a poder construirse su propio triciclo para poder andar. El lisiado en Burundi trabaja o trata de trabajar en todo lo que puede. Hay un ejemplo de una chica que nos presentó el padre Verkest hace dos años. Esta chica caminaba sobre las rodillas. Las piernas estaban completamente dobladas en la parte de los muslos. De esta forma se traslada y sube y baja escaleras. Hacía algo que aparentemente es anormal, pero ella se había superado, caminaba. Un día esta chica vino a la consulta y se le dijo que efectivamente había posibilidad de enderezar sus piernas no con una sino con varias operaciones. Entonces me preguntó si después de operada iba a poder seguir caminando sobre las rodillas. Le contesté que la idea era que caminara sobre la pierna como las personas normales, no sobre las rodillas. Entonces me contestó: "Lo que pasa es que yo necesito caminar sobre las rodillas". Sorprendido, le pregunté por qué. La explicación que me dio fue sorprendente: ella trabajaba en la recolección del té y como caminaba sobre sus rodillas, siendo tan bajita recogía el té prácticamente a su nivel. No perdía tiempo en agacharse y levantarse, y por consiguiente rendía mucho más que sus compañeras. Para ella el hecho de caminar sobre las rodillas era la forma de ser superior a las otras.

Esta anécdota casi increíble pinta singularmente una región de la Tierra más que olvidada, casi desconocida para el resto del mundo. Allí en Burundi, millares de seres humanos padecen de una enfermedad casi desaparecida en los países desarrollados: la poliomielitis. Un grupo de médicos con vocación de misioneros trata de aliviar tanto dolor. Entre ellos se encuentra el doctor Guillermo Bosch Mayol, que se sorprendió cuando le fuimos a hacer esta nota, diciéndonos: "Yo soy un simple médico, uno del montón, con un poco de buena voluntad y nada más".

MANUEL CALDEIRO
Fotos: Gerardo Prego

HISTORIETA-ENIGMA PARA QUE USTED BUSQUE LA SOLUCION

LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS

HOLA, INSPECTOR; ESTOY TIRANDO PAPELES, COMO USTED ME LO ORDENÓ.

MUY BIEN,...

PERO ENCONTRÉ UNO QUE NO SÉ SI SERÁ SUYO!

PANCHO & PONIACHIK

PARECE SU LETRA, ¿NO?

SÍ, CLARO, LO ESCRIBÍ YO

1,50
+ 2,40
4,30

¡LO PESQUÉ IN FRAGANTI A BEGONIAS! ¡LO PESQUÉ IN FRAGANTI!

NO SE PONGA NERVIOSO, GURMÉNDEZ; ES UNA VIEJA ANOTACIÓN HECHA EN UN PAÍS LEJANO...

PERO AQUÍ O EN CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO, 1,50 + 2,40 DA OTRO RESULTADO, JE, JE...

AHORA QUE LO DICE, RECUERDO QUE ESE PAPELITO TAMBIÉN CONFUNDIÓ A HÉRCULES POIROT...

¿USTED LO CONOCE?

¡CLARO: YO LE RESOLVÍ EL CRIMEN DEL EXPRESO DE ORIENTE...

¡PERO SI USTED NO APARECE EN LA PELÍCULA!

¡COSAS DEL CINE; PREFIRIERON PONERLO A POIROT PORQUE TIENE MÁS PINTA QUE YO!

?

¿CÓMO PUDO BEGONIAS OBTENER ESE CORRECTO RESULTADO?

(La solución en la página del Correo de Lectores.)

LE DAMOS UNA PISTA

El inspector sumó bien, pero omitió indicar qué sumaba. ¿Lo habrá hecho para despistar o por no tener tiempo?

Su tarjeta de compras de todos los días

Argencard, la tarjeta argentina de compras, es tan personal, cómoda y fiel como su cepillo de dientes. Cualquier día, todos los días, ella puede brindarle sus valiosos servicios. Porque con Argencard Ud. y toda su familia pueden comprar en más de 10.000 comercios de todo el país lo que quieran y cuando quieran.



Desde una tijerita para uñas hasta un combinado estereofónico. Y Ud. paga después. Solicite ya mismo su tarjeta Argencard. Estamos seguros de que todos los días le dará las gracias por los importantes servicios prestados.





argencard

LA TARJETA ARGENTINA DE COMPRAS

Ud. puede solicitarla en:

Argensur - Banco de Chivilcoy - Banco de Intercambio Regional - Banco de Rio Negro y Neuquén - Banco Hispano Italo Libanés - Crediball - Crédito Afisa - Crédito Avenida San Martín - Crédito Boulogne - Crédito Caseros - Crédito Devoreal - Crédito Haedo - Crédito Integral Deyá - Crédito Liniers - Crédito Proventa (Mendoza) - Crédito San Martín - Crédito Zárate - Unicrédito.

MUSICA

CON RIVADAVIA USTED NO PONE UN PROGRAMA. PONE UNA RADIO.

En Rivadavia la música no está sola.
Está respaldada por una radio verdaderamente profesional.
Y acompañada por excelente y espectacular despliegue deportivo o los más importantes comentarios sobre las noticias más sorpresivas.
Por eso cuando usted pone Rivadavia, se queda en Rivadavia. En realidad, Rivadavia es un programa que dura todo el día.



LS5 RADIO RIVADAVIA
un programa que dura todo el día

VUELVEN LOS DANDYS

Elegantes, desenfadados, sonrientes.
Sus peinados estrictos,
impecables, dejan la frente
despejada y libre la mirada para
todos los sueños.
Los acompaña, siempre, un cierto
esplendor.
Y FIJADOR GERHARD, ineludiblemente.

15 de junio
Día del Padre

FIJADOR

Gerhard



Fijador Gerhard para peinados firmes - Fijador Gerhard Azul Diáfano y Fijador Gerhard en Aerosol. También sachets con pico vertedor.

Los más asediados del Festival. Delon y su esposa, Mireille Darc, fueron el blanco obligado de todos los cazadores de autógrafos de Cannes.

El candidato. Esta vez Dustin Hoffman se postuló como candidato a la mejor actuación masculina por su trabajo en la película "Lenny".

EL FESTIVAL DE CANNES

VALERINE PERRINE, JAN MINER, DUSTIN HOFFMAN, ALAIN DELON Y MIREILLE DARC fueron los más entusiastas y asediados animadores del último festival internacional del cine que se realizó en Cannes. Las dos mujeres que acompañan a Hoffman, que se postulaba como candidato al premio por la mejor actuación masculina, desempeñan los principales roles femeninos en "Lenny", su última película. En cuanto a Delon y Mireille Darc, aseguraron que su único interés por el festival fue el hecho de que Frank Sinatra actuara en el Sporting Club de Montecarlo. En esta función, de rigurosa etiqueta, ellos fueron los primeros en llegar y los últimos que permanecieron en la sala aplaudiendo al cantante de los "ojos azules" hasta que éste les dedicó un saludo particular (volvió al escenario especialmente para eso.)



SOFIA LOREN estuvo en el Japón. Fue a presentar su última película y a recibir, como en cada uno de sus viajes, las muestras de admiración del pueblo japonés. En Kyoto examinó detenidamente el estilo del peinado de las mujeres y aseguró que adoptará la moda "geisha" y que la impondrá primero en Italia, después en Europa y finalmente en todo el mundo. Una de las experiencias que más le impresionaron durante su visita fue el viaje que hizo en el rapidísimo supertrén japonés "Shin-Kansen". Al bajar comentó que le había parecido más veloz que el Jumbo que la esperaba en el aeropuerto para llevarla de regreso a Europa.

LA PRINCESA ANA DE INGLATERRA anda a los revolcones desde que intenta representar a su país en los Juegos Olímpicos de Montreal del año próximo. Junto con su marido, el capitán Mark Phillips, está compitiendo en los torneos eliminatorios de saltos, y no le va del todo bien. Nadie hubiera imaginado que la princesa Ana pretendería convertirse en campeona olímpica de saltos, y los expertos aseguran que no es una gran amazona. Sin embargo, todos coinciden en que con su proverbial tenacidad ha logrado éxitos muy importantes en su vida, por lo que no se le niega totalmente la posibilidad de que en 1976, junto a su caballo "Pleasurer", compita en Canadá.

UN CUENTO PARA GRANDES.

(Que quieran darle un alegrón a los chicos).

Es el segundo libro de la Colección de Historietas Billiken. (Se acuerda? El primero fue EL MONO RELOJERO "ASTRO DE CINE").

Esta vez le toca a la Hormiguita Viajera vivir mil aventuras en "La Máquina del Tiempo".

Muchísimas páginas a todo color. A todo suspenso.

Un libro único. Excelente número 2 en la Colección de su hijo.

Déles ese alegrón.

Llegue con la Hormiguita Viajera a su casa.

COLECCION DE HISTORIETAS BILLIKEN

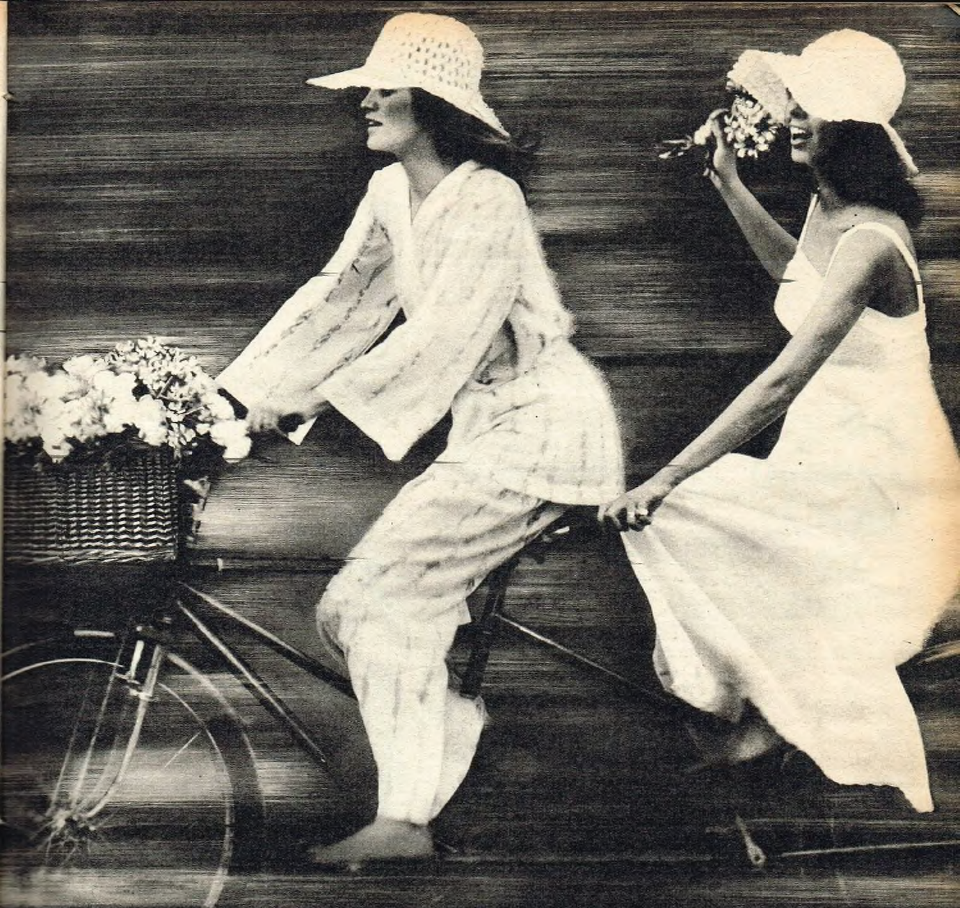
N°1



N°2



Su vendedor habitual los tiene.



PUBLICIDAD & NEGOCIOS$$

Sastrerías: una nueva batalla

Antes fueron los vinos. Ahora son las sastrerías que inyectan vida en el alicaido panorama publicitario. Veamos algunas de las principales campañas en curso:

● Ñaró (agencia Till) hace gráfica con ocho originales distintos de color en seis revistas nacionales; televisión, con cuatro filmes publicitarios en 25 canales; cine, propaganda con dos filmes en color, en una selección de salas de primera categoría; directa, con tres folletos y un poster, y desfiles en todo el país con sus tres modelos exclusivos (Carlos Iglesias, Juan Carlos Sambucetti y Antoine), que también modelaron para los otros medios. El objetivo de la campaña es subrayar los rasgos diferenciales de las cuatro líneas que fabrica Suixtil (jack-jeans, compacts, trajes y trajes sport) y de la ropa de cuero que también vende Ñaró.

● González (creación publicitaria de David Ratto) busca en primer término enfatizar su colección de originales mediante el afianzamiento del slogan: "Otra vez González da la línea a seguir". La campaña tiene una vertiente, "tiempo libre", indicada a la ropa sport e informal, y otra, "gente fornida", encaminada al ejecutivo y el hombre de media edad. Utiliza en TV un filme y en gráfica anuncios en blanco y negro.

● Thompson & Williams (agencia Adolfo Salinas y Asociados) prefiere generar confianza acentuando que viene de lejos, que ha llegado a la madurez, que es "todo un nombre" o "un nombre siempre presente". Prefiere buen nivel estético, no reiterar con palabras lo que muestra la imagen y eludir apelaciones "machistas". Da similar importancia a TV, gráfica, vía pública y cine publicitario, como si fuera una campaña única para cada medio, y utiliza preferentemente color.

● Modart (agencia Ortiz, Scopesi y Cía.) tiende a destacar que tiene algo más que un traje, que ofrece una variante de la moda para cada hombre. Lo hace mediante TV, cine publicitario en todo el país y dos revistas nacionales.

● Vega (agencia Radiux), como no tiene filiales en el interior prefirió el tema "para vivir en Buenos Aires", refirió su campaña a las vivencias del porteño típico y usó la voz de Tito Alonso. Dio prioridad a TV. Hará algo de gráfica y vía pública.

● Casa Muñoz (Agencia Solanas) seguirá hasta diciembre una campaña centrada en gráfica en Capital y en cine propaganda, en la que varios temas, algunos hasta con fotos tomadas en Europa, enfatizan el "estilo Muñoz".



Ñaró (Agencia Till).



González (David Ratto).



Thompson & Williams (Adolfo Salinas).



Modart (Ortiz, Scopesi).

Costo del XXV Congreso

El XXV Congreso Mundial de la Publicidad, a realizarse en mayo de 1976 en Buenos Aires, tiene un presupuesto de 8.180.000 pesos nuevos, más 10 % para imprevistos. Será financiado con los siguientes aportes: Gobierno Nacional 2.000.000; 30 empresas "Comisión de Honor Patrocinantes", 6.000.000; 100 empresas patrocinantes por orden alfabético, 2.000.000; inscripciones argentinas, 600.000; inscripciones extranjeras, 800.000 (es decir que se calcula un ingreso de 11.400.000). Los gastos se distribuirán así: invitados, $ 1.000.000; programa social, 1.500.000; impresos y materiales, 2.000.000 personal, 800.000; material participante, 400.000; equipos y servicios, 850.000; muebles y útiles, 150.000; señalización, 100.000; viajes y agasajos, 300.000; franqueo y comunicaciones, 100.000; seguros 150.000; contribución a la Asociación Internacional de la Publicidad, 50.000, y varios 750.000.

CAMBIOS

—Isaías Zylberberg fue elegido presidente de la Cámara Industrial de Fabricantes de Autopiezas; José Fuster es secretario.

—Automóvil Club Argentino, Peters Hnos., Banco de Intercambio Regional, Alitalia, Arlistán, Flores Real. IOA, Financiera Central, Di Tullio, Escuela Erna Bekeris, C.E.A., Claridge Hotel, Globus Baires y Radio Suipacha se incorporaron a la Cámara Argentina de Anunciantes.

MOVIMIENTO DE CUENTAS

La semana pasada publicamos la facturación de las principales agencias publicitarias argentinas en 1974, según datos suministrados por ellas a Advertising Age. En ese mismo año se produjeron movimientos de cuentas en varias de dichas agencias. Fueron los siguientes:

Casares, Grey & Asociados ganó Essex (Shering Corp.), máquinas de coser Singer, Suchard Argentina. Castignani y Burd ganó Sidesa y Coindel; perdió Graffigna. Gowland/McCann-Erickson ganó champú Van Ess (American Home Products) y pancakes Fleischmann's (Standard Brands); perdió Suchard Argentina. Johnson/Benton & Bowles ganó Xerox y Hogartex/Camaro. Walter Martínez ganó Revista Petete y Banco Mercantil. Ortiz, Scopesi y Cía. ganó Aero Perú, detergente Cierto, Ministerio de Información y Turismo de España, cosméticos Segundo Debut, cigarrillos Embajadores Ventil y Pigalle Music Hall. Sagarra Propaganda ganó perfumes Cannon, licores y gin Pedro Domecq, muebles Kopelman y lingerie Supelina; perdió la agencia turística Gimeza. J. Walter Thompson Argentina ganó M. Chandon, Thomson C.S.F. y nuevos productos de Lever Hermanos, Sudamtex, J. B. Williams Co., S. C. Johnson & Son, Beechman's, Warner-Lambert, Kodak, Fleischmann y Chesebrough-Pond's; perdió Firestone y Primicia.

BOLSA DE NOTICIAS

MALLAS 1975/76 — 240 modelos diferentes de mallas de baño Betti Lang (para damas) y Roliton (para niñas y niños) fueron presentados en un desfile y conferencia de prensa en la fábrica de cinco pisos que posee Roliton S.A.

CHAMPAGNE Y GIRA — Una gira europea, especialmente a la zona de Champagne, brindó M. Chandon, en reconocimiento a sus méritos, a un grupo de sus colaboradores. El barón de Landoucette, presidente de M-CH, dijo que habrá otras.

UÑAS MODA RETRO — Para armonizar con los colores de la moda nostalgia (terracota, grises ahumados, verdes oscuros y la gama del marrón) Miss Ylang creó cuatro tonos de esmalte para uñas; los bautizó Granata, Morisco, Jónico y Bali.





Propuestas Ñaró para el Día del Padre



ÑARO: Diagonal Norte 842 · Cabildo 2279 · Rivadavia 6766 · Buenos Aires · Y en toda la República

El interés de la ternura.

Invertir en Roberts el fruto de muchos años en común es asegurarse su mayor rendimiento. Conscientes de ello, nuestro equipo de asesores y su experimentada eficiencia, brindan a usted y a sus ahorros lo que ambos merecen: el mejor beneficio. Acérquese. Tenemos planes para sus planes.



ROBERTS

Sociedad Anónima de Finanzas

COMPAÑIA FINANCIERA NACIONAL DE LA CAPITAL

25 de Mayo 258 - Tel.: 30-8911/19, 34-0061/69

J/B&B

Venga a Roberts. Es tiempo de vivir con interés.



EGLE MARTIN, JORGE LUIS BORGES y RODOLFO BEBAN. El escritor concurrió a la filmación de "Los orilleros", el primer largometraje que realiza el director Ricardo Luna. Esta película será filmada casi en su totalidad en San Antonio de Areco y sus alrededores, y está basada en un argumento original de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares. El papel protagónico ha sido confiado a Rodolfo Bebán, a quien acompañan en el reparto Alberto Argibay, Milagros de la Vega, Oscar Ferrigno, Antonio Grimau, María Leal, Inda Ledesma, Egle Martin, Carlos Muñoz, Berta Roth, Osvaldo Terranova, Víctor Hugo Vieyra y Jorge Villalba. La historia de "Los orilleros" está ambientada a fines del siglo pasado y comienzos del mil novecientos, cuando la ciudad de Buenos Aires se extiende en barrios y parroquias que se confunden con los suburbios. Eliseo Rojas es el caudillo político de una de esas parroquias, cuyo poder y coraje ha trascendido hasta convertirlo en un personaje casi mítico. El film relata esa historia. "Nunca creí —dijo Borges— que después de haber deambulado por tantos lugares finalmente algún joven director viera en el relato que escribí con Adolfito un interesante asunto para llevar al cine. Además, me gusta la idea de ambientar el antiguo Buenos Aires en los pagos de Areco. Creo que este pueblo conserva mucho de lo que llegué a conocer de la ciudad, y sus aires de campo abierto."

• Durante una pausa de la filmación, Jorge Luis Borges "matea" con Egle Martin y Rodolfo Bebán.



Rodolfo Bebán, caracterizado de Eliseo Rojas, junto a Borges, en San Antonio de Areco, donde se filma "Los orilleros". Su costo: 500 millones de pesos.



Osvaldo Terranova, Egle Martin, Antonio Grimau, Franklin Caicedo, Jorge L. Borges, Rodolfo Bebán, Berta Roth y Antonio Luciani en el primer día de filmación de "Los orilleros". Primer film del director Ricardo Luna, donde reaparece Egle Martin.

Danalak rescata el color de la nostalgia.



Colores cálidos, apasionados...
Colores que son como un viaje hacia otros tiempos.
Para este tiempo. Para esta temporada.

DANALAK de Dana

Nuevos tonos otoño-invierno Danalak.
El nuevo semblante de tus manos.



LOMAS DE SAN ISIDRO.

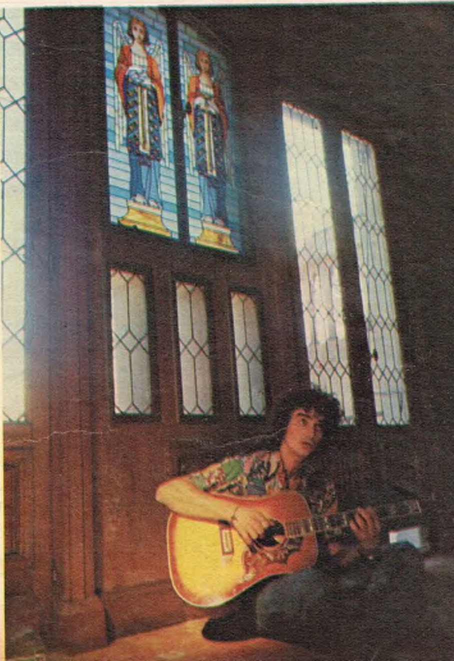
ASI VIVE UN EXITOSO CANTANTE JOVEN

LA CASA DE JUAN MARCELO

Rodeado por un murallón, árboles añejos, portones de hierro, enredaderas; así vive el cantante Juan Marcelo. Con sus perros, sus amigos y su guitarra.

Está cambiado, es otro. Dejó atrás un montón de cosas. Sin arrepentimientos ni poses ni mentiras. Simplemente cambió. Ahora es un hombre. El muchacho del éxito, de la fama y el dinero que llovía del cielo dejó de existir. No es que su éxito sea menor ni que su fama no sea tanta como la de ayer. Lo que sucede es que cambió por dentro. Su mente y su forma de sentir son otras. La "fachada" quizá siga siendo la misma: pelo largo, muchos rulos, camisas llamativas, jeans y el aspecto de muchacho despreocupado y feliz que no lo abandona nunca. Pero cambió. Es otro...

—¿Sabés?..., cuando me piden que cuente mi historia no sé qué contar. Infinidad de veces tuve que repetir que me fui de mi casa a los 14 años, que en Mar del Plata hice mi primera escala viviendo de cualquier cosa. Que siempre quise cantar, que conocí a Juan Eduardo y formamos el dúo "Juan y Juan". Que conocimos el éxito muy temprano. Que en realidad me llamo Jesús y no Juan Marcelo..., que esto y que aquello. Una serie de datos, nombres, lugares y cifras. Sí, es mi historia. Pero no sé..., me parece tan lejana. Como si fuera la historia de otro. Claro que la recuerdo muy bien. Cada cosa, cada paso, cada detalle vivido con intensidad. Pero hoy las cosas son



El dormitorio principal, con paredes de madera tallada. En el futuro será una sala de grabación. Ahora sólo es un rincón donde componer temas musicales.



• La pileta de natación. En el primer piso, y con techo corredizo. Para el invierno está provista de una chimenea antigua.

• El único lugar amueblado: "Mi cuarto, mi lugar favorito. Tengo mi guitarra, mis discos, dibujos y fotos de amigos. No necesito nada más."

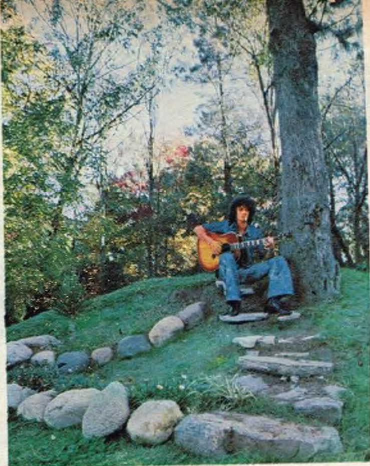
tan diferentes que el ayer me parece un sueño. Mi realidad, mi hoy, no tienen nada que ver.

—¿Por qué esa separación tan rotunda entre "ayer" y "hoy"?

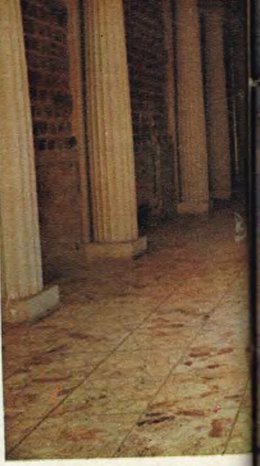
—Voy a tratar de explicarla. Tomemos por ejemplo lo que vendría a ser "mi vida pública" o "la vida de Juan Marcelo". Desde que empezamos a cantar con Juan Eduardo. Como te dije antes, conocimos muy temprano lo que es la fama, lo que es tener plata en el bolsillo, lo que es el aplauso y el reconocimiento del público. Fue una etapa que yo recuerdo con mucho cariño, pero que quizá señale como algo que me perjudicó. ¿Sabés lo que es tener 20 años y ser famoso? . . . ¿Sabés qué difícil es a esa edad reconocer los verdaderos valores de la vida? . . . En una palabra:



La puerta de entrada. Junto al cantante Rubén Mattos y su inseparable perra "Fea". Un lugar más donde hacer música.



El jardín. "Por las tardes me gusta sentarme a ver cómo cambian los colores de los árboles con la puesta de sol. La paz y la belleza de este lugar me enamoraron."



"Aquí voy a construir un teatrito para mí y para mis amigos. Para que

¿sabés qué difícil es no "marearte"? Y claro, teníamos todo lo que queríamos al alcance de la mano. Hoy me doy cuenta. En ese momento disfruté como loco todo lo que me llegaba sin pensar. Mi escala de valores se había alterado. Hoy volvió a su normalidad.

—Bueno, y ¿cómo era aquel "muchachito triunfador"?

—Frívolo. No digo que fuera un mal tipo. No, eso no. Pero me importaban más las cosas materiales, el triunfo, la vidriera, la ropa y todo lo que rodeaba a un mundo lleno de colores, luces y maquillaje.

—Y ahora, ¿cómo sos?

—Soy yo. Un tipo común. Un hombre como cualquier otro. Con sus penas, sus alegrías, sus problemas.

—¿Y a vos te parece que un "tipo común", como vos decís, puede vivir en una casa como ésta, nada común?

—Lo de la casa es una circunstancia. Pero no creas, también tiene que ver con mi presente. En esta especie de castillo, si bien parece la mansión de un rico, podrás observar que no hay ni un mueble. Tampoco hay sirvientes, ni jardinero, ni chofer. La casa es grande, sí. Pero te advierto que cuando la compré me quedé sin un centavo. Y que si aquí ves un cerco, el césped cortado, el piso limpio y las camas hechas, todo eso está hecho por mis manos. Todo, absolutamente todo. Y eso es lo lindo. Yo me enamoré de esta casa. Pero cuando la hice mía estaba en ruinas. Durante más de un año y medio viví solo. Y te aseguro que vivir solo entre estas paredes puede ser muy bravo. Esta zona no está muy habitada que digamos... Hace unos meses Rubén Mattos se vino a vivir conmigo. Mis padres y mi hermano tienen su cuarto y viven de a ratos. Aquí puede venir quien quiera. El único precio es el trabajo. Hay un montón de cosas que hacer.

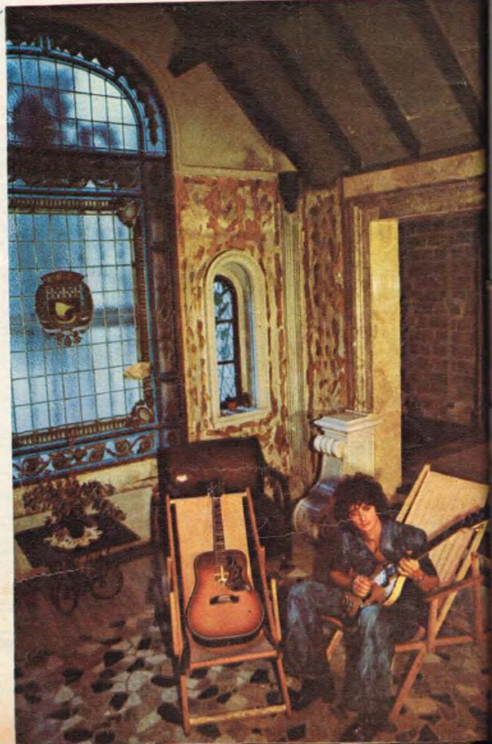
—Al margen de la casa, hablaste de una "escala de valores que volvió a la normalidad".

—Cierto. Ya te dije qué era lo que me importaba antes. Ahora es otra cosa. No sé, creo que me va a ser difícil de explicar. Es un proceso de cambio que fue por dentro, muy profundo. Por ejemplo, profesionalmente hubo una especie de "regreso a las fuentes" en mí; un regreso a la música. Ya no me importa tanto si un disco se vende más o menos que otro, lo que realmente me importa es poder difundir lo que yo considero verdadero, lo que para mí vale. Sin concesiones, con muchas exigencias para conmigo, pero lo que más me importa es crear. Si vendo o no es de importancia relativa. Tampoco me importa el éxito fugaz de mi obra. ¿Sabés cuál es realmente mi objetivo?... Trascender. Y lo que llamo "trascender" puede ser también "durar" o "permanecer a través del tiempo". Y te aseguro que para que una obra dure o se recuerde con el tiempo tiene que ser muy buena. Tiene que tener calidad. Ese es mi objetivo.

. . . .

En la cocina de la casa hay un mantel de hule, una pava con agua caliente, un rejunte de tazas (no hay dos iguales) y un mate. Se toma café y se fuma. En todas partes de la casa se oye música.

—Ese regreso a la música tal cual yo la siento está dentro de la escala de valores de que te hablé. Como también está la amistad. Pero mirá que me refiero a la verdadera amistad. Recién ahora puedo decir que la conozco. Es un sentimiento yo diría casi perfecto. Quizá el más difícil de conseguir. Otra de las cosas que cambiaron fue la relación con mis padres. Cuando



"Esta es mi casa. Está vacía y es una mezcla rara de estilos. Pero es el lugar que yo elegí para vivir. No será estético, pero sí muy divertido y con muy buena acústica."



cada uno venga a hacer lo que quiera", dice Juan Marcelo. El salón está rodeado de columnas.

me fui de casa, cuando viví el éxito, jugaba al "hijo incomprendido", a la "incomunicación". Eran todas mentiras... Y ahí perdí, perdí como un loco. Vos vieras cómo me llevo con mis padres ahora. Prácticamente viven aquí. Cuando viene el viejo se pasa el día trabajando conmigo. Y mi madre, ¡ni te cuento!...; no bien entra ya está haciendo algo. Ahora me doy cuenta del tiempo que perdí. Mi sueño es que se vengan a vivir conmigo definitivamente. Quiero disfrutarlos, quiero vivirlos, quiero verlos felices, quiero no separarme nunca más de ellos. ¿Te das cuenta?...

. . . .

Amistad, amor hacia los padres, un regreso a "su" verdad. Un diálogo fluido y natural sólo interrumpido por un mate o por una canción. Cortar el césped, hacer la cama, jugar con los perros, escuchar discos, hace las compras, pensar en la comida, organizar un recital solo para sus amigos. Y componer. La música, siempre, como factor común de todos sus actos. Ese parece ser su mundo.

—Trabajo poco ahora. Pero trabajo bien. Cuando hago un recital en un club o en un teatro no voy los 30 minutos reglamentarios, cobro y chau...; no, ahora busco otra cosa. Me quedo de acuerdo con la gente. Cuando logro crear un clima, cuando hay preguntas y respuestas por parte de ambos, entonces me quedo hasta que me echen. Ya no más subir a un escenario "a cumplir". No tenés idea de lo feliz que me puede hacer un grupo de gente que yo sienta que está conmigo, que comprende lo que hago, que entiende lo que quiero decirles... Es algo que no puedo expresar con palabras. Sentir que la gente respeta lo que hago, que les llega..., ¡es fantástico!

—¿Cuáles son tus planes de trabajo para este año?

—En julio salgo de gira por varios países: Brasil, Venezuela, México, toda América latina, culminando en Nueva York. Después empezaré la gira de 3 meses por el país, que termina, todos los años igual, con el recital en Mar del Plata. Alguna presentación en televisión y el estreno de la obra que estamos escribiendo con Roi Escudero.

—Hablame un poco de eso.

—Es una obra musical, una especie de opereta. Se llama "Merlín", y su personaje principal es un mago. Hay otro personaje que va representando al otoño, el invierno, el verano y la primavera, pero más que estaciones del calendario esas distintas etapas son estados de ánimo. El diálogo es entre Merlín, un ser todopoderoso, y la figura que va representando todo lo que Merlín va creando. Es una obra muy tierna, muy sutil, con muchas canciones. No la terminamos todavía, por eso no te cuento el final.

—¿Qué edad tenés, Juan Marcelo?

—Llevo vividos 28 años. Pero en realidad debo tener más.

. . . .

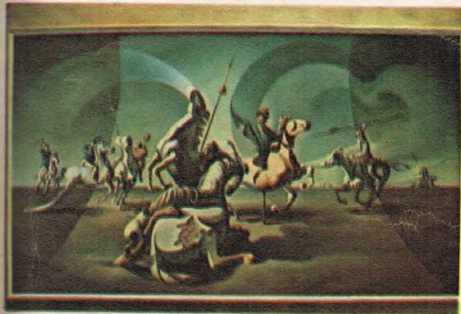
Está cambiado. Más allá de que esta charla haya podido demostrarlo, Juan Marcelo es otro. Mucho más maduro que aquel otro que fue popular por sus canciones "ye ye", por su forma de vestir o por sus autos despampanantes. Más tranquilo. Viviendo rodeado por sus cosas queridas, comunes y de todos los días. Hacer música, querer a sus padres y creer en un buen amigo.

Antes de irnos nos preguntó si nos gustaba su casa, o "su lugar", como él lo llama, y le contestamos: sí, nos gustó mucho. Aunque no tenga muebles y las paredes estén desnudas, aunque no tengas dos tazas de café que sean iguales, aunque no haya sillas, ni jarrones, ni alfombras. Nos gustó porque en la casa de Juan Marcelo, por una escala de valores que él mismo estableció, la moneda más fuerte es la de los amigos y la del respeto. Por eso la casa no está vacía.

MARCELA LOVEY
Fotos: RODOLFO SOLARI



VITO CAMPANELLA, el pintor argentino que acaba de exponer con singular éxito en Brasil. Su muestra de pintura metafísica se llevó a cabo en la galería de Arte "Contorno", de San Pablo. Los más importantes críticos y coleccionistas se dieron cita en la muestra, y no sólo elogiaron las telas sino que se mostraron interesados en adquirirlas. De los quince cuadros expuestos por Campanella, diez tenían el cartel "vendido" el día que se inauguró la exposición. El influyente matutino "O Estado de São Paulo" señaló en un comentario sobre la exposición que Campanella fue considerado "uno de los mejores artistas que se presentaron en São Paulo en 1974", apuntando que en la presente muestra Campanella exhibe "una expresión coherente con sus convicciones explícitamente esotéricas". En el mismo comentario el diario subrayó que su temática se asemeja mucho a la de De Chirico. Un importante reconocimiento internacional para este pintor argentino estudioso y constante, que al mismo tiempo posee dotes excepcionales para pintar. Sus óleos tienen un planteo formal y cromático propios del Renacimiento.



Esta obra pertenece a la recordada época en que Campanella ilustró el Martín Fierro.

Felicitaciones en tu año mamá!..

1975
AÑO
INTERNACIONAL
DE LA
MUJER

y por el Aguila de todos los días.



CALIDAD
AGUILA SAINT

R. DE LUCA PUB. S.A.

Alpargatas también hace cosas de niños... y las hace muy bien















Pampero
infantil



Reducción jesuítica de Santa Catalina: fue construida en el año 1700 y está a 70 kilómetros de la ciudad de Córdoba.

ESTO TIENE HISTORIA Y USTED NO LA CONOCE

Estuvimos en Santa Catalina, una de las reducciones jesuíticas más antiguas del país. Pese a su valor histórico, muchos argentinos todavía no la conocen. Está en la provincia de Córdoba, a unos 70 kilómetros de la ciudad capital. Allí se criaba ganado, se cultivaba la tierra y funcionaban un noviciado y varios talleres. Muchas de esas construcciones permanecen casi intactas y conservan muchos detalles originales.

Producción: HECTOR D'AMICO. Fotos: HECTOR MAFFUCHE





Las ruinas del antiguo noviciado. Por sus galerías de paredes gruesas y techos bajos pasaron muchos de los novicios que llegaban a descansar desde el Colegio Máximo. Originariamente la reducción ocupaba unas 60 leguas de tierra. Es una de las más antiguas de la Argentina.



El patio principal, rodeado por galerías abovedadas y de paredes blancas. Sobre el techo de unas galerías todavía puede verse un reloj de sol construido por los jesuitas. Muy cerca de allí, junto a la iglesia, está el viejo cementerio de Santa Catalina.



Una vista del altar mayor. La capilla está presidida por una imagen de la época de Santa Catalina de Alejandría. También hay una imagen de San Ignacio de Loyola. Los dos comulgatorios que están al pie del altar son trabajados en madera y asemejan una reja de la época colonial.

DATOS Y FECHAS PARA TENER EN CUENTA

Ninguna crónica recuerda el mes y el año. Pero si uno le pregunta a los lugareños le dirán que fue en 1726. Asegurarán que, efectivamente, en ese año se terminó de construir la estancia jesuítica de Santa Catalina, una de las reliquias coloniales más valiosas de la provincia de Córdoba. Si uno insiste, lo llevarán hasta la puerta sur del claustro principal y le mostrarán una piedra de regular tamaño que tiene tallado el número 1726. Se supone que ésa fue la fecha de terminación. Pero la historia del lugar nace mucho antes. Cerca de 1584 cuando esas tierras le fueron adjudicadas, por merced real, a Miguel Ardiles, uno de los conquistadores que llegó con la expedición de don Jerónimo Luis de Cabrera. Hacia 1622 el predio —alrededor de 60 leguas— fue vendido junto con las edificaciones existentes, las plantaciones, las aguadas y el ganado a la Compañía de Jesús. A partir de ese momento comenzaron a construirse muchas de las obras que todavía hoy resisten la acción del tiempo.

Allí guardó durante mucho tiempo el Colegio Máximo de Córdoba su archivo de manuscritos; allí se crió ganado, se cultivaron cereales, funcionaron talleres de carpintería y un noviciado para los jesuitas. Esta época, la de mayor esplendor quizás, culminó a fines de 1763, cuando por Real Orden de Carlos III los jesuitas fueron expulsados de las colonias españolas. Cuando los religiosos se marcharon dejaron en el lugar, además de los cultivos y el ganado, un buen número de esclavos negros (que fueron los que tallaron muchas de las imágenes que todavía se exhiben en Santa Catalina) y de indios. En 1774, Francisco Antonio Díaz, alcalde ordinario de la ciudad de Córdoba, adquirió la estancia en un remate; en la actualidad Santa Catalina pertenece a sus descendientes. Pese a que algunos mapas ignoran el lugar, Santa Catalina está ubicada a "un paso" de la ciudad de Córdoba, a unos 70 kilómetros de buen camino. Las ciudades más próximas son Ascochinga (alrededor de 14 kilómetros) y Jesús María (20 kilómetros). Una vez allí, vale la pena abrir bien los ojos y no perder detalle de nada. Lo primero que llama la atención es el orden y la unidad arquitectónica del lugar; una portada apretada entre las dos torres de la iglesia, pisos de ladrillos muy grandes y muy chatos, bóvedas blancas y de curva suave, y un patio amplio —rodeado de galerías— que trae a la memoria, inevitablemente, la época de la colonia. En los techos de dos aguas el color rojo de las tejas ha sido disimulado por el musgo que las ha ido cubriendo con los años. También se puede intentar una escalada hasta el campanario y comprobar el grosor, casi exagerado, de las paredes. Junto a la iglesia está la puerta del viejo cementerio, donde fueron enterrados sacerdotes de la Orden de los Jesuitas y, muchos años después, los primeros Díaz que vinieron a poblar Santa Catalina. Arriba, sobre el techo de una de las galerías, un reloj de sol, cons-



Detalle de una de las galerías del noviciado. Cerca de allí los jesuitas habían construido túneles para escapar de los ataques de los indios. La leyenda sostiene que esas excavaciones unían Santa Catalina con la ciudad de Córdoba.



Vista del patio principal de Santa Catalina. En primer plano se ve una de las tinajas que usaban los jesuitas para hacer jabón. Están hechas de cobre y ahora son utilizadas como macetas.

truido hace tres siglos, sigue marcando la hora. En el interior de la iglesia uno de los detalles más llamativos es una imagen auténtica de la época jesuítica de Santa Catalina de Alejandría. Cerca de allí, debajo del altar mayor, hay dos comulgatorios trabajados en madera, que asemejan a una reja antigua. También están los restos de los túneles que según se cuenta servían como protección contra los indios y unían Santa Catalina con Córdoba y otras ciudades vecinas. Estos son algunos, sólo algunos, detalles de lo mucho que hay para ver en Santa Catalina; un lugar que está a una hora de viaje de Córdoba, que es una verdadera reliquia y que muchos argentinos no conocen.

Una de las galerías reconstruidas. Primitivamente el piso no era de baldosas sino de ladrillos grandes y delgados. Las paredes son de la época, como los arcos del techo. El lugar es una verdadera reliquia colonial.

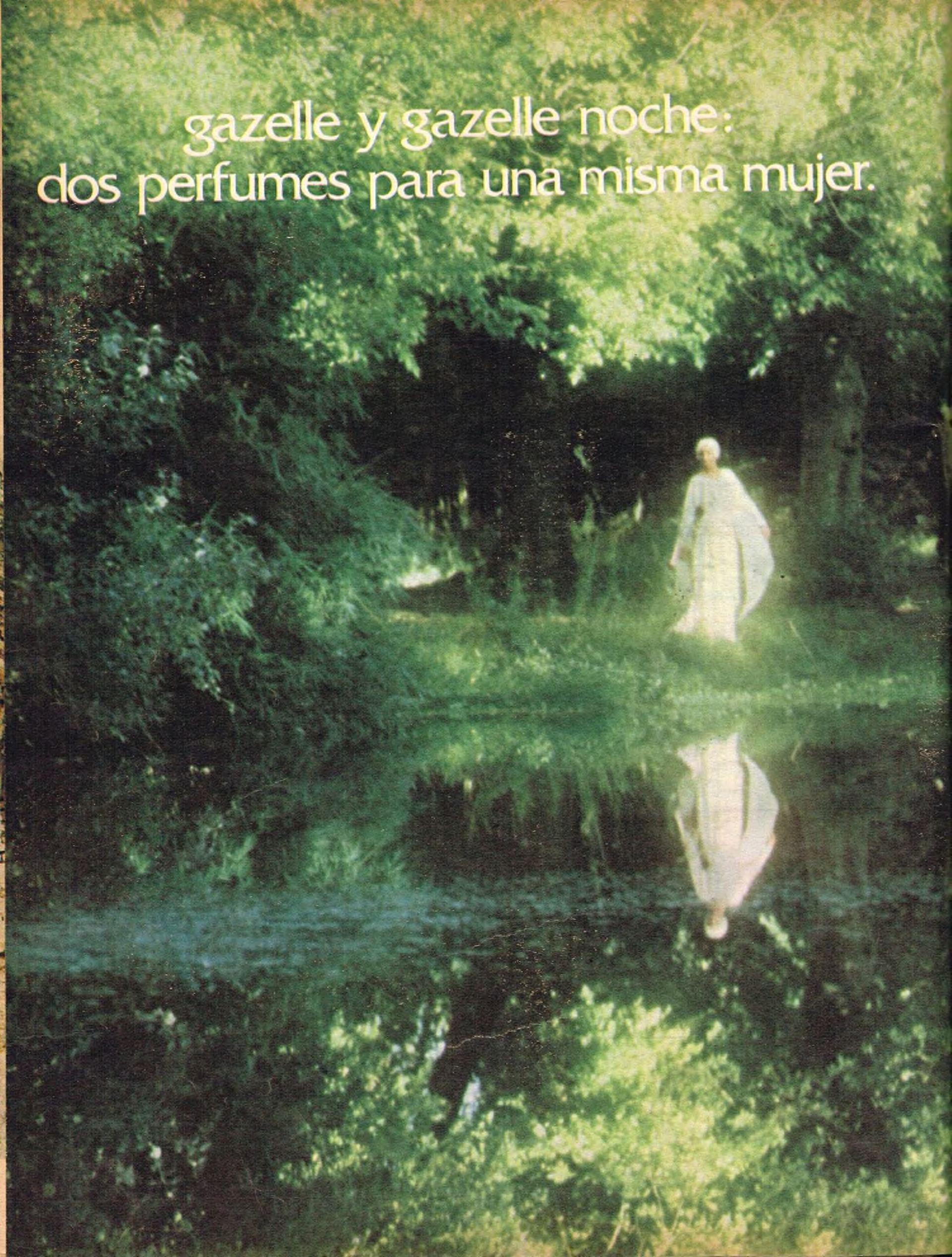


Este lugar es conocido como "patio de la servidumbre". Allí estaban alojados los indios y los negros que habían sido traídos desde Africa. Muchos de ellos habían sido educados por los jesuitas y eran excelentes artesanos.





Paredes blanquísimas. Pisos de ladrillos. Asientos de madera tallada. Imágenes y pinturas del siglo XVIII. Todos los detalles responden al estilo que trajeron a Córdoba y a otras regiones del interior los jesuitas.


gazelle y gazelle noche:
dos perfumes para una misma mujer.

TE GENTE GENTE GE



CLAUDIA CARDINALE, la esplendorosa actriz tunecina, vuelve al cine despu de casi dos años de inactividad. Durante este período la actriz desechó m de 40 propuestas de trabajo en vías a un restablecimiento físico y moral, que, según sus declaraciones de entonces, "estaba cansada y algo desilusi nada del mundillo artístico". Actualmente, y gracias a una paciente persec ción de algunos productores, la bellísima Claudia está nuevamente frente a u cámara, junto a Mónica Vitti, por un lado, y por otro bajo la dirección de Ma cello Fondato, en el film "A medianoche va la ronda del amor". Además su retorno, otra noticia, esta vez de orden personal, llevó a Claudia a la prime fila de los comentarios: su reciente separación de Franco Cristaldi, el talentos productor de "Amarcord" y "Lacombe, Lucien."

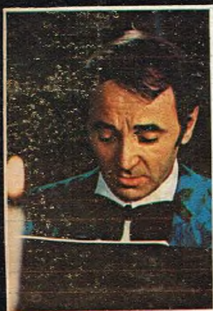


LAS MUJERES Y LA PINTURA. No están todas las mujeres que se dedican e nuestro país a la plástica, pero en este colorido conjunto sí existe una diver sa muestra de tendencias y modalidades pictóricas. Las pintoras son: Mirey Baglietto, Eva Fassio, Carolina Muchnik, Alicia Carleti, Lucy Balcázar, Olga B lloir, Juana Butler, Mildred Burton, Violeta Cabbara, Amalia Casullo, Graci Cutuli, Dora del Pino, Noemí del Vecchio, Beba Kahan, Pilar Lavie, Mara Marin María Martorell, Josefina Mazzaglia, Esther Minnucci, Nélida Petrucelli, Janin Rebuffel, Sofía Sabsay, Otilia Saravia, Elena Tarasido, Iutta Waloscheck, Clar Widuczinsi y Martha Zuick. Sus obras son el presente y el futuro de lo qu en este momento conmueve y gusta a los entendidos.

Suspenso y diabólica intriga en la película "Eran diez indiecitos", dirigida por Peter Collinson,

EL FINAL DE ESTE MISTERIO

Lo desafiamos a resolver este enigma. Mejor dicho, lo desafía Agatha Christie. Ella imaginó a estos sospechosos, a estos culpables, a estas víctimas. Aquí los tiene en la película "Eran diez indiecitos". Diez piezas de un rompecabezas.



?

MICHEL RAVEN (CHARLES AZNAVOUR) debe morir porque atropelló con su auto a dos personas y, gracias a sus influencias de artista famoso, se salvó de pagar esas vidas. Eso afirma la grave voz que de pronto escuchan, como viniendo de ninguna parte, las diez personas aisladas en un suntuoso hotel cercano a las ruinas de Persépolis, en pleno desierto iranio. La amenaza se cumple. Raven muere. Quedan nueve.



?

El doctor ARMSTRONG (HERBERT LOM) debe morir porque fue culpable del fallecimiento de una mujer a la que operó estando borracho, sentencia la misteriosa voz. Una voz que encierra la amenaza de los justos y de los resueltos, y que cobra acentos estremecedores porque fue grabada para "Eran diez indiecitos" por un maestro de la talla de Orson Welles, que fue astro de la radio antes de filmar.



?

ILONA BERGEN (STEPHANE AUDRAN) debe morir porque exterminó a su marido, dice la voz del desconocido e invisible vengador que, como pronto se descubrirá, proviene de un cassette. ¿Serán verdad sus acusaciones? Algunos admitirán que sí. ¿Cómo logró enterarse? Pero, sobre todo, ¿quién es? ¿Alguien que se oculta de los diez prisioneros? ¿O alguien que está entre ellos diez? Ilona Bergen muere.



?

HUGH LOMBARD (OLIVER REED) debe morir porque eliminó a su novia embarazada. Oliver —sobrino de Carol Reed y actor favorito de Ken Russell ("Mujeres enamoradas", "Los demonios")— escucha la sentencia sin mover un músculo de su cara. Pero no sabremos hasta el final de la película si está entre los culpables o entre los inocentes. Agatha Christie ha construido un diabólico rompecabezas.

que pronto se estrenará en Buenos Aires.

SOLO LO TIENE EL CINE







?

WILHEIM BLORE (GERT FROEBE) debe afrontar igualmente esta pena capital dictada por el invisible agente de la justicia. Froebe, el recordado "Dedos de oro" de la serie James Bond, encarna en "Eran diez indiecitos" a un detective privado a quien se acusa de haber enviado un hombre a la cárcel bajo falso testimonio; ese hombre no soportó el encierro y murió. Froebe se pone a investigar y va salvándose...

?

MARTINO (ALBERTO DE MENDOZA) también debe morir. Es un camarero que —según la misteriosa voz— asesinó a sus patrones en complicidad con su mujer Elsa (María Rohm). El argentino Alberto de Mendoza es el aporte "español" a esta coproducción en que se asociaron seis países, y está doblado en inglés por una voz grave, distinta de la suya. Martino parece tranquilo pero se aterra y huye hacia el desierto.

?

EL JUEZ CANNON (RICHARD ATTENBOROUGH) debe morir porque envió a un inocente a la horca. En el comienzo mismo de la película sus diez protagonistas escuchan los cargos que formula contra ellos su desconocido anfitrión. Y se les recuerda aquella canción sobre diez indiecitos que fueron pereciendo uno a uno. Les espera el mismo destino. Toman precauciones, pero son inútiles. Sin embargo...

?

VERA CLYDE (ELKE SOMMER) debe morir porque asesinó al novio de su hermana. Vera es una bella austríaca, educada en Inglaterra, que trabaja como secretaria ejecutiva. Se cuenta entre los condenados que parecen no creer o no temer. Entre uno de ellos puede estar el ignorado vengador. O no. De todos modos, su actitud es una de las que acentúan la intriga. Se va salvando hasta el inesperado final.



ERAN DIEZ INDIECITOS los que decoraban el invalorable trabajo de orfebrería irania en el centro de la mesa. Cada vez que matan a uno de los huéspedes desaparece también un indiecito. Ahora quedan siete.

LOS CONDENADOS ESCUCHAN sus sentencias, que alcanzan tanto a los invitados como a los sirvientes (éstos son Alberto de Mendoza y la austríaca María Rohm, a quien vemos de blusa, cerca de aquél). La maravillosa escenografía del Shah Abbas, en Isfahan, los rodea.



NOVELA, OBRA TEATRAL Y TRES VECES PELICULA

Nada deja de ser cuestionado en estos tiempos. Hasta el venerable dictum "Nunca segundas partes fueron buenas" ha caído estrepitosamente. ¿Por qué no van a serlo? Si lo son en todas las buenas cosas de la vida, ¿por qué no también en las buenas películas? Sin temor al refrán se hicieron "El Padrino segunda parte", "Contacto en Francia segunda parte", "Erase también en Hollywood" y otras. De "Crimen en el Expreso de Oriente" era imposible una continuación, pero era posible continuar el esquema: una intrigante novela de Agatha Christie, una decoración exótica y una decena de estrellas internacionales. Dicho y hecho. Se eligió "Eran diez indiecitos", best-seller en forma literaria, éxito en sus dos versiones cinematográficas (1945 y 1966) y éxito también en su adaptación teatral.

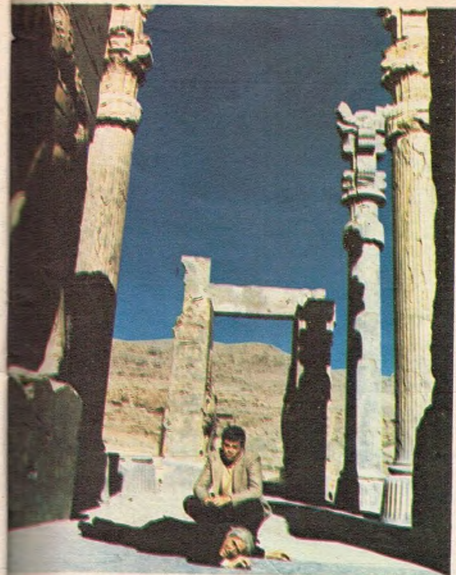
Agatha Christie se inspiró para esta historia en la vieja canción, tan infantil en su música como siniestra en su letra, que cuenta cómo diez indiecitos fueron muriendo uno a uno hasta no quedar ninguno ("Diez indiecitos fueron a la nieve / uno se ahogó y quedaron nueve, / nueve indiecitos comieron bizcochos / uno se atragantó y quedaron ocho, / siete indiecitos. . ., etc.). ¡Diez cadáveres! Si a la Christie le bastaban dos o tres para urdir un misterio apasionante hasta la última página, ¿qué no podría hacer con una decena? De su imaginación novelística surgió una paráfrasis macabra de la canción: diez personas de distintas partes son tentadas a concurrir a un lugar solitario por un desconocido invitante, que luego nunca aparece y las va liquidando para vengar crímenes cometidos por ellas y que quedaron impunes. No pueden escapar, no saben quién será el próximo ajusticiado y, por supuesto, entran a sospechar que el invisible vengador es alguno de los que van quedando. Suspenso infernal.

En la primera versión de "Eran diez indiecitos" el escenario fue una isla. En la segunda, un remoto castillo en los Alpes austríacos. En la tercera —que pronto llegará a Buenos Aires— es el fabuloso hotel Shah Abbas, en Isfahan, una fascinante ciudad del desierto que fue capital de Irán en tiempos medievales. El Shah Abbas, construido bajo instrucciones del Sha Reza Pahlevi, es una síntesis del arte iranio; sus cambiantes y deslumbrantes ambientes proveen decoraciones fuera de serie a las distintas secuencias de la película, en la que no figura ser un hotel sino un "caravanserai", especie de posada del desierto, lejos de toda población y totalmente incomunicada.

Novela intrigante. Decoración exótica. En cuanto al elenco multiestelar, fue formado por intérpretes que son primeras figuras en cada país asociado en la coproducción de "Eran diez indiecitos". De Inglaterra: Oliver Reed, Richard Attenborough y Herbert Lom; de Alemania, Elke Sommer, Gert Fröbe y María Rohm (ésta oriunda de Austria); de Francia: Charles Aznavour y Stephane Audran; de Italia: Adolfo Celi; de España: Alberto de Mendoza (oriundo de Argentina). La dirección se confió a Peter Collinsen, el laureado realizador de "Todo un día para morir", y constituyó otra aportación británica. El sexto país coproductor fue Irán, que puso el hotel.

Esos fueron los ingredientes de "Eran diez indiecitos", más algunos cambios en su final para sorpresa de quienes recuerden la novela y los filmes anteriores.

SOSPECHOSOS EN UN LUGAR EXOTICO. ERAN DIEZ Y EMPEZARON A MATARLOS. . .





EL GENERAL SOULE (ADOLFO CELI) es otro de los que deben morir, porque, según el vengador, envió inútilmente al holocausto a cinco hombres. Aquí junto a Stephane Audran. La maestría de Agatha Christie ha concebido este rompecabezas. Descífrelo, si puede.

LAS RUINAS DE PERSEPOLIS también son escenario del filme. Persépolis, cuya existencia se ignoró durante casi 2.000 años, se hizo célebre cuando el Shah dio allí la colosal fiesta por el 2.500° aniversario de Irán.

Cada tanto Carolina se hace una escapada a Suiza para esquiar con sus amigos. "Soy imprevisible, como buena acuariana", confiesa.



CAROLINA DE MONACO

LA PRINCESA MAS LINDA DEL MUNDO

Es de Acuario, hermosa, le gusta frecuentar el jet-set internacional, pinta, no le preocupan los títulos de la nobleza: es la hija de Grace Kelly y Rainiero de Mónaco. Sus declaraciones desconciertan a los monegascos y encandilan a los periodistas.

Vamos a ser sinceros: hay princesas que aparecen en todas las revistas con primorosos vestidos, fotografiadas, maquilladas, arregladas y tonificadas por expertos. Entonces los periodistas nos vemos obligados a decir que "la princesita Fulana de Tal luce maravillosa". Lo mismo ocurre con los príncipes: más de uno tiene la pinta vulgar de cualquiera de nosotros, sólo que es soltero y viene con título, de modo que también nos vemos obligados a mencionarlo como "el soltero más codiciado del jet-set, atrayente, aventurero, etc." O sea: muchas veces la condición principesca es un adorno que compensa la avaricia de la naturaleza.

Este no es el caso de Carolina Grimaldi, más conocida como "Carolina de Mónaco". No es el caso ni

Y para compensar el frío de la nieve, Carolina pasea por la Costa Azul. Ama los deportes violentos y la acción.

Carolina fotografiada en una boîte de Cannes junto a un joven inglés amigo suyo. Su belleza opaca la de estrellas famosas.

muchísimo menos. Nadie sabe qué va a ocurrir con esta muchacha. Tiemblan las cortes europeas y los fotógrafos acarician sus cámaras a la espera de la gran noticia. Carolina tiene todo el aspecto del esplendor absoluto. Es devastadora. Altanera. Perfecta. Monísima. Y, además, muestra un carácter imprevisible, todavía inmaduro pero lleno de dinamita.

Hace pocas semanas el paparazzo Michele Retta, milanés, se encontraba en una **discotheque** de Cannes fotografiando chicas y esperando la aparición de alguna pareja resonante o figura del jet-set para obtener placas que luego vendería a "Epoca", "Marie-Claire", "Vogue" o cualquier otra publicación sofisticada. De pronto reparó en una morena devastadora, de dulce nariz respingona que estaba sentada en un rincón con un joven rubio de discreto aspecto.

—¿Estoy loco o ésa es la principessa Carolina? —preguntó Retta al empleado de la barra.

—Oui, monsieur, es ella. ¿Qué tiene de particular? Siempre viene.

—¡Caracoles! ¿Has visto qué hermosura?

—Claro que la he visto. Hay cosas que no pasan desapercibidas.

—Hermosa y principessa. ¡Qué foto, Dios mío! Voy a buscar el ángulo. . .

—No, monsieur Retta. No lo puedo permitir. Carolina podría molestarse. Déjeme que la consulte. No quiero problemas. . .

Dicho y hecho. El comedido maître se acercó a Carolina, que lucía un amplio escote.

—¿Una foto? —dijo Carolina—. Está bien, no hay problemas.

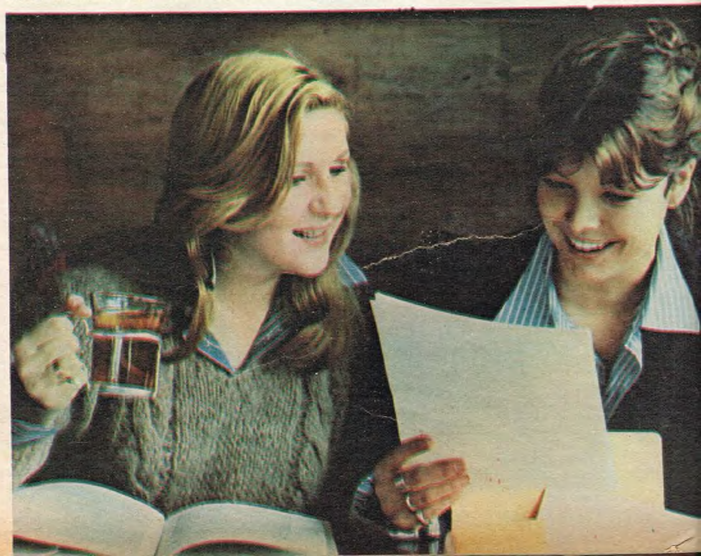
Así es Carolina. También se podría haber indignado, porque sus reacciones son un tanto imprevisibles. La indiscreta placa dio la vuelta al mundo para consternación de su padre, Rainiero, que meses antes había entablado juicio a una publicación por difundir fotos osadas de la joven pricesa.

"Soy de Acuario, con virulencia —explica Carolina— . . .o sea que tengo pasiones caprichosas y tercas. No acepto que nadie se meta en mi vida. Soy impaciente. Muy sensible pero de mal carácter. Detesto especialmente que se me adjudiquen romances con príncipes y herederos. No me interesa Carlos de Inglaterra; apenas lo conozco. Los títulos de nobleza me tienen sin cuidado. Tampoco pretendo seguir la carrera de actriz, como suponen muchos. El hecho de ser hija de Grace Kelly no me otorga automáticamente vocación de actriz. El matrimonio está lejos todavía. Una sola cosa me interesa, por ahora: la pintura. Me encanta pintar sobre seda, especialmente con el método tailandés batik. Me creo bastante entendida, por ejemplo, en los paisajes de Pissarro".

La desconcertante princesa es, además, una excelente alumna. Se destacó en el convento de Saint Mary —un pensionado católico de

Una de las últimas navidades en su casa, junto a Grace Kelly, su madre, y un Papá Noel infaltable. Carolina aún no pensaba que pronto iba a transformarse en la princesa más fotografiada del mundo.

Estudiando con una amiga: mundana pero también brillante, Carolina domina cuatro idiomas (francés, inglés, italiano, español) y alterna cursos de Arte, Ciencia Política y Lenguas.



Ascot, Inglaterra— por su aplicación, y al terminar el bachillerato ingresó en el Instituto Superior Católico para completar su carrera de traductora, ya que domina brillantemente el inglés, el francés, el italiano y el español. **"Carol no es intelectual ni rebelde —sostiene un amigo inglés de la hermosa monegasca—. . . sino mundana. Tiene el encanto y la distinción que son propios de su clase, y esas virtudes incluyen una cierta sensibilidad artística, una información general muy completa. Eso sí: tiene carácter. No piensa hacer una vida de princesita recluida, reservada para un eventual casamiento de campanillas. Creo que eso fue lo que intentó Grace Kelly cuando la envió al convento de Ascot. Con Carol se equivoca: es un volcán. Tiene el carácter alegre y libre de su padre, un hombre cálido, afectuoso con sus chicos, desprejuiciado y más bien latino".**

En efecto, Carolina tiene ese aire de cisne que tan célebre hizo a su madre, pero en sus ojos pardos, su cabellera castaña, sus formas atrayentes, sus labios sensuales, se advierte la personalidad pasional y contradictoria que suele definirse como "latina".

El último impacto para la prensa internacional fue la aparición de Carolina en el club "L' Aventure", de París, acompañada por un plebeyo disc-jockey: Hubert. Una vez más, la princesa lucía un escote vertiginoso que terminó eclipsando a otras dos célebres bellezas presentes aquella noche: Marisa Berenson y Sidney Rome. Carolina estuvo toda la noche muy alegre, con tintineantes ataques de risa originados en las salidas de Hubert, que al parecer es famoso por lo bromista y animado.

"¿Si hay algo entre Carolina y yo? —dijo después Hubert a una periodista italiana**—. ¡No, por Dios! Somos amigos, salimos juntos. Claro que me gusta. ¿Cómo podría no gustarme si es una de las chicas más monas de Europa? Carolina no quiere escandalizar a nadie, ni tampoco tiene la menor intención de alternar con "la nobleza", o de convertirse en un cisne embalsamado para adornar a algún monarca. Esas cosas ya pasaron de moda, y Carolina lo sabe perfectamente. Quiere que la dejen en paz. No se viste más audazmente que cualquier otra mujer joven. Lo que pasa es que llama la atención porque es una princesa. Eso es todo. Como amigo, deseo por su bien que los periodistas se cansen de perseguirla. Quiere vivir: es una muchacha joven. ¿Por qué no se dedican a las demás princesas. . ?"**

Hubert sabe la respuesta. La prensa internacional tiene sus ojos clavados en esta princesa en particular porque además de su condición nobiliaria es una belleza arrasadora y un temperamento nacido para la fama: como Jacqueline Kennedy, como Brigitte Bardot, como la propia Grace Kelly —su madre—. Carolina de Mónaco tiene un destino. Y el destino —como dijo algún pensador francés— **es el carácter.**

Los monegascos, que conocen bien a la casa reinante —o al menos siguen de cerca todos los rumores, todas las incidencias, todos los pormenores—, suelen decir que Carolina salió a su abuela, la famosa Charlotte, de quien el padre de Rainiero se divorció, exiliándola en París. Pero Charlotte era alegre, mundana e indomable. Lo mismo que la princesa Antoinette, hermana de Rainiero, quien también vivió en su época romances turbulentos. Todos estos indicios presagian que la sangre apasionada de los Grimaldi corre por las venas de Carolina en proporción mucho mayor a la de los glóbulos rojos aportados por Glace Kelly, la dama discreta, señorial y algo taciturna.



Linda, muy linda, con algo de ese ángel que hizo famosa a su madre, Carolina vive la noche parisina.

Dicen que los fugaces amoríos de la princesita con figuras del espectáculo —Julien Clerc, Philippe Laville —están comenzando a impacientar incluso al benévolo Rainiero.

La niña ha desautorizado varias veces a su padre, y éste ya comienza a sospechar que la noche parisiense no es el ambiente más adecuado para la heredera de los Grimaldi.

Mientras tanto, los mortales nos limitamos a celebrar la belleza de Carolina como si fuera un amanecer, una cascada, una puesta de sol. Aunque los monegascos estén pensando más bien en una tormenta.

Polyana
sabe hacer desodorantes



Usted no duda. Usted sabe que Desodorante - Antisudoral POLYANA evita el olor a transpiración y mantiene su cuerpo fresco y perfumado.

Usted sabe que puede elegir fragancias, porque POLYANA le ofrece cuatro exclusivas, con Perfume Francés.

Usted sabe que Antitranspirante POLYANA es Super Seco y Super Efectivo, que no mancha la ropa, que desodoriza y controla la transpiración, usted sabe que también tiene Perfume Francés.

Cómo dudar, entonces, del doble control de POLYANA en frescura y protección?

Cómo dudar que POLYANA sabe hacer desodorantes y antitranspirantes?

Habría que ser muy escéptico...

Polyana sabe.

los hombres practican
CANTEGRIL

Todos los hombres.
También los papás.
Que son los hombres más tiernos que hay.
Los mejores.
Los que sonríen cuando reciben Cantegril
de regalo en su día.



COLONIAS - JABONES - ESPUMA DE AFEITAR EN AEROSOL - CREMA DE AFEITAR CON BROCHA - JABON DE AFEITAR EN TAZA DE CERAMICA - LOCION PARA DESPUES DE AFEITARSE - DESODORANTE SOLIDO - DESODORANTE EN AEROSOL TALCO - FIJADOR SOLIDO - FIJADOR EN AEROSOL - ESTUCHES PARA REGALO CON VARIADOS CONTENIDOS.

PARA TITULAR ESTA NOTA HACE FALTA UNA SOLA PALABRA:



¡MAESTRO!

(NICOLAS LEVAGGI: CONSTRUYO 19 ESCUELAS Y SU VIDA ES LA DOCENCIA)



LAS ESCUELAS QUE CREO

- 1958: Terminación y puesta en marcha de la Escuela N° 33, de Morón.
- **1960: Fundación de la Escuela N° 62, "Almafuerte", de Hurlingham.**
- 1960: Creación y puesta en marcha de la Escuela Especial de Adultos en la Unidad N° 3 de Villa Devoto.
- **1961: Creación de la Escuela N° 70, "Paula Albarracín de Sarmiento", también de Hurlingham.**
- 1962: Fundación de la Escuela N° 72 "Wolf Scholnik".
- **1962: Creación del jardín de infantes N° 6, anexo a la Escuela N° 78.**
- 1963: Fundación de la Escuela N° 73, "Justo José de Urquiza", de Hurlingham.
- **1964: Funcionamiento de la Escuela N° 93, de Haedo Norte.**
- 1964: Fundación de la Escuela N° 78, "Perito Francisco Moreno", también de Haedo Norte.
- **1965: Recuperación de la Escuela N° 87, de Morón.**
- 1965: Habilitación del Comedor Escolar y Centro de Adultos N° 21.
- **1968: Organización y puesta en marcha de la primera escuela secundaria de Hurlingham, N° 1 del Distrito de Morón.**
- 1969: Creación de la Escuela Técnica N° 1, también la primera de Hurlingham.
- **1969: Creación, con ayuda de los internos para la construcción, del Centro de Estudios de la Unidad N° 19, Colonia Penal de Ezeiza.**
- 1970: Fundación de la Escuela Rural N° 40, del partido de General Pueyrredón, en la zona de Barranca de los Lobos.
- **1970: Creación del Jardín de Infantes N° 3, de Boulogne.**
- 1972: Puesta en marcha del Centro de Adultos N° 3, del distrito de Morón.
- **1973: Fundación de la Escuela N° 504, para niños disminuidos, en la zona de Hurlingham.**
- 1974: Creación del Jardín de Infantes N° 19, "Guillermina Ferwerda de Levaggi".

Los argentinos vamos y venimos, nos cruzamos diariamente en cualquier calle sin mirarnos a la cara, sin saber quiénes somos y qué hacemos. Y uno, sin saberlo, quizá tome un café al lado de un profesor universitario o se pare en la misma vidriera que un cirujano, o viaje en colectivo o en tren junto a un sabio, o un inventor, o una de esas personas que trabajan para la sociedad, que hacen cosas positivas. Uno de esos hombres a los que Raupach definió: **"Cuando un hombre tiene valor para hacer una cosa, encuentra los medios para**

realizarla". Por eso esta nota a este "desconocido" Nicolás Levaggi. Un argentino más de los que nos cruzamos todos los días. Un maestro que en los últimos quince años ha creado diecinueve escuelas. Es decir, que más de cinco mil chicos hoy tienen dónde aprender gracias a él. Pero no vaya a creer que es un magnate ni que tiene, como se dice en estos casos, "toda la plata del mundo". No, ahora gana alrededor de 500.000 pesos viejos por mes y tiene que mantener a su familia: mujer y dos hijos que van a la escuela. Y cabe preguntarse: ¿Cómo hizo entonces para construir 19 escuelas? Este interrogante tiene una respuesta: para Nicolás Levaggi la enseñanza es su vida misma, su única pasión. **"Cada escuela que veo que comienza a funcionar —dice—, es como si me diera una potente inyección de fuerza de voluntad. Inmediatamente, ya estoy pensando en la próxima".**

. . . .

Hurlingham, a dos cuadras de la estación. Un chalé típico con jardín a un costado, con flores, plantas y la infaltable parrilla para el "asadito de los domingos". Allí, dentro de la casa, un living sobrio con un hogar, una biblioteca y un escritorio. Detrás del escritorio hay un señor más bien bajo, con cara de serio, que se levanta y viene hacia mí con un gesto que ensaya una sonrisa.

—Mucho gusto, soy Nicolás Levaggi.

Lo de siempre. Le explico que venimos a hacerle una nota y, entonces, abre los ojos grandes, pone cara de no entender muy bien la cosa, y me dice:

—Perdón, usted dijo una nota a mí. . . ¿Y por qué?

—Porque usted, entre otras cosas, construyó diecinueve escuelas.

—Sí, pero no soy ningún personaje, ni actor, ni nada de eso. Yo soy solamente un maestro.

La conversación se alarga un poco hasta que finalmente logro convencerlo y comenzamos nuestra recorrida por algunas de las escuelas que él construyó.

—Cuénteme un poco de sus primeros años como maestro.

—Me recibí en la Escuela Normal de San Martín, allá por 1940. Mientras cursaba los dos últimos años instalé en mi casa una academia para niños atrasados en escuelas primarias. Así hacía unos pesitos para ayudar a mis padres. Vea, mi madre sacrificó muchos años de su vida para lograr que seis de sus hijos fuéramos docentes. También con esos pesos logré comprarme un terrenito por el que pagaba catorce pesos por mes.

—¿Cuál fue su primer trabajo como maestro?

—En el '43; ganaba entonces 160 pesos y era preceptor del Liceo Militar. Allí fui, durante cuatro años, el nexo entre los chicos que todavía estaban acostumbrados a sus casas y la vida militarizada que iban a comenzar. Tengo ex alumnos que hoy son grandes amigos. En el '46 comencé a ejercer como maestro de grado en el orden nacional, y allí el destino me jugó una buena pasada, ya que me destinaron a la escuela "Antonio Devoto", donde yo había cursado mi ciclo primario. Entonces fui colega de mi ex maestro Juan Deluchi, de quien guardo un gran cariño.

—¿Cuándo nace en usted esa hermosa manía de crear escuelas?

—Cuando estuve en la Penitenciaría Nacional como maestro. Fue a partir de 1947 y me quedé hasta el '69. Allí nació mi afán de brindarme, de dar y hacer cosas, de olvidarme para siempre del "no te metás", tan común entre nosotros y que tanto daño produce en el progreso del país. Ahí me di cuenta, siendo maestro de internos analfabetos, que debía ponerme a pensar en serio en rescatar para la sociedad a todos aquellos que fueran recuperables. Así fue que en 1960 me tocó poner en funcionamiento la Escuela Especial de Adultos en la Unidad N° 3, de Villa Devoto. La última escuela que puse en marcha para los Institutos Penales fue el Centro de Estudios de la Colonia Penal de Ezeiza, N° 19, que se llama Malvinas Argentinas, en el '69. Luego de esto me retiré con el cargo de subalcaide.

—La mayoría de las escuelas que usted creó se ubican dentro de la zona de Hurlingham, es decir, su barrio. ¿Por qué?

—Porque pienso siempre en la comunidad, porque conozco las necesidades de esta zona y porque encontré el apoyo de los vecinos de los distintos barrios de Hurlingham.

—¿Cuál es el "sistema" por el cual usted logra construir una escuela?

—Cuando tengo conocimiento de que en una zona hace falta una escuela voy a ver si hay algún terreno que pueda conseguirse y que sea apropiado. Hablo con su dueño y luego voy a pelear hasta que logro que el gobierno lo compre. A partir de allí hablo con los vecinos y les creo la conciencia de que deben trabajar, ayudarme. Después compro los materiales (para eso en varias oportunidades tuve que hipotecar mi casa) y comienzo a construir la escuela. Mientras tanto voy haciendo los trámites normales y registro todo lo que haga falta. Claro que después se me reintegra todo el dinero que pongo o casi todo. Lo que yo hago es evitar las demoras, es decir, empezar a trabajar antes de tener que esperar el trámite legal. Es la única forma de apurar todo. Además, siempre he encontrado buena voluntad en todas las áreas oficiales y privadas. Mi mayor virtud es ser un peleador a muerte. Yo voy a una fábrica y le ofrezco el padrinazgo de una escuela y le pido que me regale las ventanas y las puertas, o los vidrios, o algo que me haga falta. Siempre consigo cosas de esta manera.

—¿Cuándo creó la primera escuela?

—En 1958 y 1959 terminé y puse en marcha la Escuela N° 33, del distrito de Morón.

De pronto Levaggi se ha convertido en "una máquina de hablar", en un fanático por todo lo que hace. Me dice nombres y nombres, me habla de anécdotas y a cada rato me pide que no me olvide de aclarar que siempre tuvo gente a su lado que trabajó tanto o más que él. Sin embargo, las maestras de algunas escuelas no hacen más que repetir:

—El solo hizo posible todo esto. . .

Pero yo le prometí y entonces digo que muchos lo ayudaron, que recibió el apoyo y la colaboración de mucha gente.

En un momento de nuestra recorrida pasamos frente a un gran terreno pegado a las vías del ferrocarril:



"LA ULTIMA ESCUELA QUE PUSE EN MARCHA"

Es el Jardín de Infantes N° 19 y lleva el nombre de su madre, "Guillermina Ferwerda de Levaggi". La escuela comenzó a funcionar en marzo de este año.



Los Levaggi en su casa de Hurlingham. Susana Beatriz Crivelli de Levaggi, María Susana (13), don Nicolás y Fernando Nicolás (12).

Junto a los alumnos, después de muchos años. En cada escuela de las creadas por Levaggi las maestras saben de su dedicación por la docencia.



—Pare —dice Levaggi, y se baja del auto a la vez que hace una seña para que lo siga. Frente al terreno me dice:

—Aquí voy a hacer, si Dios quiere, mi próxima escuela, que será para chicos disminuidos. Aquí van a tener un parque y mucho lugar para jugar, y allá...

Y sin cerrar los ojos (que es como soñar despierto), don Nicolás Levaggi va edificando aulas y patios, ubica el mástil y la campana, y arma y desarma detalles. Allí sólo hay un baldío, pero para él ya hay una escuela llena de chicos jugando y aprendiendo.

—¿Cuánto tiempo le lleva construir una escuela?

—Depende. Una cosa es si hay que edificarla y otra si nos prestan la casa. Pero aun edificando todo, en algunas no pusimos más de seis o siete meses.

—¿De qué vive ahora, Levaggi?

—De mi jubilación y algo que gano como asesor en una empresa en la parte humanística. Ahora, por ejemplo, logré que la empresa donara mil litros semanales de leche, que se repartan entre 60 escuelas. Y así voy tirando. Lo que me salvó fue que hice mi casa de soltero, y eso ahora no lo podría haber hecho.

—¿En qué pasa sus ratos libres?

—No se vaya a reír, pero mi hobby es planificar escuelas. Recorro lugares, hablo con la gente... Me gusta, y mucho.

—¿Cómo fue usted como maestro?

—Severo, pero dialogando siempre con mis alumnos. Para mí el punto en la "jota" era un error, y sigue siendo un error. Pero también oía los problemas de mis alumnos y trataba de ayudarlos.

—¿Usted fue maestro de las escuelas que creó?

—No. En algunos casos fui director por seis meses, pero luego me retiraba. Pero siempre trabajé dentro y fuera de las escuelas. Por ejemplo, en una de las últimas escuelas que hice un día llegó la portera con un chiquito en brazos. La criatura estaba bastante desnutrida y me llamó la atención, ya que yo recorro el barrio y es muy raro que me quede un caso así sin resolver. Le pregunté dónde vivía y averiguamos que estaba en una tapera junto a su madre viuda y cinco hermanos. Me hice cargo de la situación, averigüé que la chica tenía un pretendiente y logré casarlos y darle a él un trabajo decente. Mientras tanto ubiqué a cuatro de los chicos en una escuela donde les dábamos de comer y alguna ropa.

—¿Le queda tiempo para atender a su familia?

—Sí, y este tiempo es fundamental. Mi mujer y mis hijos comprenden y saben que mi trabajo tiene para mí mucha importancia. Pero yo sé también que ellos necesitan de mí, y siempre hablo y dialogo con mis hijos.

—¿Qué es lo que más le molesta del mundo de hoy?

—La falta de sensibilidad y la miseria. Por eso mi mayor ambición es que no quede un solo chico en la calle, en manos de ese clima que puede volverlo un ser negativo. Creo que ahí está lo que más quiero de todo lo que hago, y es el poder rescatar de la calle a muchos chicos. Mi gran meta es fundar un centro de la minoridad y empezar a trabajar en eso a fondo.

—Hay una escuela que lleva el nombre de su madre...

—Sí, es el Jardín de Infantes Nº 19, que lo pusimos en marcha el último 19 de marzo y que se llama "Guillermina Ferwerda de Levaggi". Le puse este nombre po[r] todo lo que mi madre hizo por su[s] hijos para que fueran maestros.



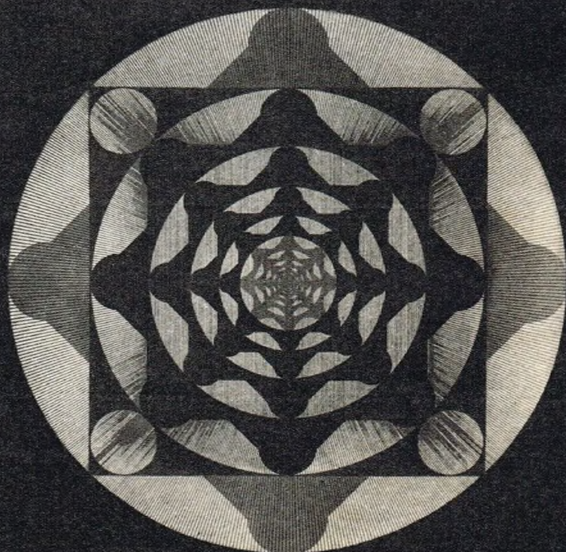
Ya está planeada y soñada por don Nicolás. Será una escuela para niños disminuidos.

Y hay mucho más para habla[r] con don Nicolás, muchas cosa[s] que le han sucedido durante tod[a] su vida creando escuelas. Pero e[s] casi mejor no decir más nada, po[r]que él lo hubiera preferido así, si[n] tanto "bombo". Porque Levaggi e[s] uno de esos argentinos que se cru[zan] con nosotros por la calle, per[o] que de hoy en más miraremos [y] sabremos quién es; porque él pre[fiere] trabajar y no hacerse famoso. Por todo esto es que esta nota lle[va] un título de una sola palabra: "MAESTRO". La mejor, sin dudas, para definir a Nicolás Levaggi.

AGUSTIN BOTTINELL[I]
Fotos: RODOLFO SOLAR[I]

Ahora, su máquina está completa.

Y va a rendir como nunca. Cualquiera sea su marca.
De la primera a la última pasada.
Sacos, pulóveres, chombas, echarpes... En lana o hilo.
Para usted y toda la familia. Y a la moda. La última.
Indicaciones claras y sencillas. Desde cómo tomar
las medidas hasta los cálculos, aumentos, disminuciones,
jacquard, dobladillos, ojales... Todo!
Conclusión: tejer a máquina no es ningún secreto.
Y menos ahora.
Salió El Arte de Tejer a Máquina '75.
Seguro. Usted y su máquina lo estaban esperando.



Su proveedor habitual ya lo tiene.

De Editorial Atlántida, para uste

"LES CUENTO QUE SENTI EN EL LUNA,

SUSANA GIMENEZ FUE POR PRIMERA VEZ A VER UN ENTRENAMIENTO DE CARLOS MONZON. OCURRIO EN EL GIMNASIO DEL LUNA PARK (UN REDUCTO VEDADO PARA LAS MUJERES). AQUI NOS CUENTA SU EXPERIENCIA.

Producción: MANUEL CALDEIRO
Fotos: Alberto Rodríguez

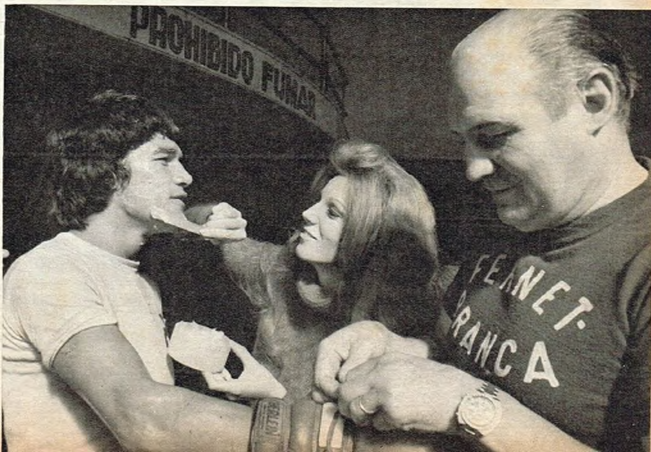
FERNET BRANCA

VIENDO A CARLOS" POR

"Hacía rato que tenía ganas de ver un entrenamiento de Carlos. El no quería; decía que eso no era para las mujeres. '¿Y las peleas? —preguntaba yo—. ¿Acaso no van mujeres a verlas?' 'Es distinto', contestaba él. Finalmente lo convencí y fui a ver un entrenamiento. Tenía razón; es distinto. Es mucho más violento."

"A mí no me gustó el entrenamiento. Me asustó. En una pelea hay violencia pero todo es más limpio, más claro. En un entrenamiento, en cambio, todo es distinto. Los boxeadores quedan extenuados después de saltar una soga, golpear sobre una bolsa o un punching ball o pelear ante un espejo."

"Es increíble la cantidad de precauciones que deben tomarse. El vendaje de las manos es toda una ceremonia, que Brusa realiza con verdadero arte. También hay que pasar vaselina en la cara para que resbalen los golpes. Yo me ofrecí a colaborar con Brusa en ese trabajo, y él me dejó."



"Después de la sesión de guantes hay que sacar prolijamente toda la vaselina de la cara para que Carlos continúe haciendo gimnasia. También ayudé en esa tarea, aunque no estoy segura de haberlo hecho bien."

"El trabajo del boxeador es muy intenso y lo realizan por igual un campeón como Carlos o centenares de chicos que sueñan por llegar a serlo. Son muy pocos los que llegan."







• "El entrenamiento ha terminado y todo vuelve a la normalidad, al menos para mí. Como hoy es lunes y no tengo teatro, iremos a almorzar y después a ver una película que no tenga nada que ver con la violencia."

• "La soga es el único ejercicio liviano. Femenino, por llamarlo así. Carlos quiso que yo saltara. Ni loca me atrevería a hacerlo, y menos en ese lugar, donde todo el mundo me miraba. Fueron muy amables en permitirme entrar, pero no pienso volver."

ENRIQUE MEDINA llegó a "Los 36 billares" (uno de los pocos rincones intransferibles, únicos, que tiene Buenos Aires. O que le van quedando a Buenos Aires) y se "prendió" a una mesa. Con rara habilidad transitó el mashé, la recorrida, el pique, la carambola. Es posible que de esos simétricos trazados, de esa geometría invisible, hayan salido algunos de los fantasmas del autor de "Las tumbas", de "Transparente", de "Sólo ángeles". Por lo menos, Medina asegura que el billar es un juego apasionante y que deja por un rato la mente en blanco, que lo libera. Quizá en ese rato sus criaturas aprovechan para tentarlo, para dictarle las historias que después se convertirán en libros.





PEREZ CELIS se prepara para la Bienal de Uruguay. En su casa-estudio de la Boca, acaso una de las moradas más pintorescas de Buenos Aires, acumula colores, ideas, telas. Pero cuando la fatiga está a punto de vencerlo cuelga los pinceles y sale a la calle. Allí, el picado empieza cuando usted llega. Y Pérez Celis no



RAUL SOLDI tiene un hobby chiquito, una pasión mínima y profunda al mismo tiempo: leer el diario al sol. Que nadie se la arrebate. En realidad esa hora de recreo, de "piedra libre", es sólo el trampolín para un día que después resulta agotador. Porque Soldi pinta (en este momento un cuadro para una iglesia de Glew), filma cortos de 16 milímetros ("Ya hice «Decreto Municipal» y «Breve historia de Armando Taverna», de quince minutos cada una"), proyecta, y hasta tiene tiempo de recordar que fue el escenógrafo de más de ochenta películas. Si trabajar es estar vivo, Soldi está dos veces vivo.



necesita pedir permiso para "meterse". Le basta preguntar: "¿Para quién pateo?", e inmediatamente tiene equipo y puesto. El resultado final, los goles, no importan demasiado. "Lo importante —dice el pintor— es que de estos chicos, de esta calle, de estas escenas simples, salen las vivencias que llegan a la tela".



GACHI FERRARI. Sábado, mediodía, sol, San Isidro. La actriz y la modelo han quedado atrás. Ahora hay simplemente una mujer que ha decidido poner las cosas en orden. Y poner las cosas en orden significa preparar agua jabonosa, lavar ropa, lustrar botas y zapatos y todavía —si queda tiempo— lavarle la cara al auto. "Esta es mi manera de descansar. Termino medio muerta, pero al final del día tengo la sensación de que soy más dueña de mis objetos, de mi mundo. Es algo que a veces no te lo da el escenario. Además, hacer trabajos manuales es una excelente excusa para pensar, para estar un poco conmigo misma."



RENATA SCHUSSHEIM y ADRIANA CONSTANTINI. La conocida pintora y escenógrafa se encuentra en estos momentos en uno de los puntos "clave" de su exitosa carrera. Hace pocos días ha inaugurado una exposición de dibujos trabajados con plumín y tinta china y actualmente se encuentra en Brasil, más precisamente en Porto Alegre, realizando la escenografía para la obra teatral "Señor Mockinpott", de Peter Weiss. Precisamente fue un brasileño, el famoso Vinicius de Moraes, quien prologó el catálogo de la exposición de Renata, definiendo poéticamente a la artista y a su obra: "Su dibujo es como ella. Y ella es para mí uno de los seres más bellos —por dentro y por fuera— que me haya sido dado conocer y amar en este mundo." La propia Renata intentó, por su parte, una definición de su exposición comenzando por justificar su nombre, "Circus". "Decidí llamarla así porque pienso que todos somos un poco parecidos a esos personajes". Conceptos del poeta que confirmó su amiga Adriana Constantini comprando una de las obras.

¿QUIEN ERA, QUE HIZO, POR QUE ES IMPORTANTE NEWBERY?



Cuando perdió la vida, en marzo de 1914, era uno de los ídolos del momento. Cien años después el nombre de Jorge Newbery sigue despertando la atención de los argentinos. Quizás porque fue "ganador" en todo. Aviador, marino, automovilista, boxeador, funcionario y "playboy". Aquí le contamos cómo fue la vida de este argentino que usted debe conocer.

La imagen de un ídolo. Su nombre saltó a la fama debido a sus experiencias aeronáuticas. Pero también fue marino, deportista sobresaliente, profesor, funcionario público y "playboy".

Esta fotografía fue tomada en Los Tamarindos, provincia de Mendoza, el 10 de febrero de 1914. Unas semanas más tarde y en ese mismo lugar Newbery perdía la vida en un accidente.



Caricatura publicada a fines del 1900, cuando Newbery fue nombrado director de Alumbrado de la Ciudad de Buenos Aires.

¿DE QUIEN HEREDO LA PASION POR LA AVENTURA?

Evidentemente de su padre, nacido en Nueva York en 1848, y que a los 25 años llegó para radicarse en Buenos Aires. Demoró algo su propósito porque al llegar su barco el puerto estaba bloqueado por una epidemia de cólera. Pero insistió. Se convirtió en uno de los odontólogos de mayor éxito y a los 25 años se casó con la argentina Dolores Malagarie. Tuvieron 12 hijos. Jorge fue el primer varón. Desde chico lo alentó a formar un carácter independiente, aventurero. El matrimonio, los hijos, el éxito en su profesión, no desvanecieron en el padre de Newbery el amor por lo desconocido. Quiso buscar oro y colonizar Tierra del Fuego, y trajo desde los Estados Unidos un grupo de cowboys para que lo siguieran en esa aventura. Era argentino por adopción y en Tierra del Fuego murió a los 58 años.

¿COMO FUE SU VIDA FAMILIAR?

Desde que nació el 29 de mayo de 1875, en el primer decanato de Géminis, recibió una lección de independencia. A los 8 años lo enviaron a los Estados Unidos para que conociera a sus abuelos paternos, y desde entonces viajar fue una constante habitual en su vida. Se casó a los 33 años con Sara Escalante, con la que tuvo un único hijo, Jorge W., que murió con 7 años de edad. Newbery se separó luego de su esposa.

¿DONDE ESTUDIO?

Jorge Newbery se recibió de bachiller en la escuela escocesa San Andrés, de Olivos, donde ya daba muestras de su pasión por la mecánica, y a los 15 años viajó a los Estados Unidos para seguir estudios en la Universidad de Cornell y posteriormente en el Drexel Institute de Filadelfia, donde tuvo como profesor, entre otros, a Thomas Alva Edison. A los 20 años recibía el título de ingeniero electricista, en ese momento una de las especializaciones más recientes del conocimiento tecnológico.

¿CUAL FUE SU ACTIVIDAD CIENTIFICA?

En 1905 fue delegado argentino al Congreso Internacional de Electricidad que se realizó en St. Louis (EE.UU), precisamente el lugar que dio nombre al avión de Charles Lindberg. Sobre esta reunión presentó un trabajo en los Anales de la Sociedad Científica Argentina. También como producto de su viaje estudió "la locomoción y el tráfico en Nueva York" y "El sistema telefónico en Nueva York". Un año antes, en 1904, había escrito sobre "La municipalización del alumbrado" en Buenos Aires, apoyando la intervención de la comuna en la defensa de los intereses del consumidor, y en 1910, en colaboración con Justino C. Thierry, dio a conocer



• Portada original del tango "De Pura Cepa", que Roberto Firpo le dedicara al "distinguido Sportman, Ingeniero Jorge Newbery".

Newbery automovilista. • Con este Panard-Levaser y Brassier llegó a correr a más de 133 kilómetros por hora. Una marca record para la época.



su opinión sobre el petróleo, en el Congreso Nacional Americano, donde sostuvo que **"de las leyes a crear para la explotación del petróleo y su reglamentación dependerá en gran parte el porvenir de esta industria entre nosotros."**

¿COMO FUE SU ACTIVIDAD DOCENTE?

En 1904 fue designado profesor de Electrotecnia en la Escuela Industrial de la Nación. Hasta el día de su muerte seguiría con su actividad docente.

¿FUE MARINO?

En 1897, al volver de los Estados Unidos con el título del Drexel Institute ingresó a la Armada Nacional como ingeniero electricista de primera clase. Luego fue asimilado con el grado de capitán de fragata y en tal función viajó en el crucero Buenos Aires. En la marina argentina es una preocupación permanente el desarrollo de la electricidad. Cuando fue designado director general de Alumbrado Público de Buenos Aires, lo hizo con permiso de la Armada porque estaba en actividad.

¿QUE PAPEL TUVO COMO FUNCIONARIO?

Luego de una corta experiencia como ingeniero jefe de la Compañía de Luz y Tracción del Río de la Plata (1896) y de servir en la Armada, fue designado en 1900, a los 25 años, director general del Alumbrado Público en Buenos Aires. Trabajó en esa función hasta que se accidentó. Si bien no se conserva en la Municipalidad su legajo (recién comenzaron a archivarse en 1927) se recuerda que fue decisiva su intervención para cambiar el sistema de alumbrado a gas por el uso de lámparas incandescentes, precisamente inventadas por Edison, su maestro.

¿EN QUE DEPORTE SE DESTACO?

Habría que preguntarse en qué deportes no se destacó. En 1901 fue campeón sudamericano de florete. En 1902 integró la tripulación del bote de 4 remos que batió el record de velocidad y del bote de 8 remos, por el Rowing Club, que ganó el Premio Metropolitano. En 1903 obtuvo el record de permanencia bajo el agua por zambullirse a la mayor distancia y recorrer 100 metros debajo del agua. En ese mismo año participó de varios combates de boxeo con los más destacados valores, y en 1904 fue considerado el mejor jugador de rugby. En 1905 fue campeón de lucha grecorromana, y al año siguiente venció en espada al campeón francés Berger. También corrió maratones y carreras de automóviles con su máquina Panard-Levaser y Brassier marcando 133 kilómetros horarios.

¿QUE PASO CON SU FAMA DE NOCHERO?

Era habitué del Jockey Club, lo mismo que del restaurante Palermo de Hansen o del Armenonville. Don Roberto Firpo le dedicó su tango "De Pura Cepa", y Celedonio Flores, boxeador igual que Newbery, recordó sus hazañas en el tango "Corrientes y Esmeralda" al decir: **"Amainaron guapos junto a tus ochavas / cuando un elegante te calzó de cross"**. El director cinematográfico Manuel Romero trazó su semblanza en "Los muchachos de antes no usaban gomina".

¿ERA GUAPO?

No era agresivo pero tampoco blando. Si lo buscaban podían encontrarlo. No practicaba boxeo para "patotear", pero en más de una oportunidad, ante guapos de navaja o revólver, resolvió los problemas a puño limpio, a lo hombre. Se cuenta que en 1913, luego de batir el record mundial de altura, en el Armenonville un guapo, El Turco Zancano, le empujó la silla y le dijo mientras se caía: **"El niño Georgito batió el record de bajura"**. La paliza que se llevó el guarango fue feroz. Se lo llevaron al hospital. Con él se acabaron los guapos de "sevillana" y en la quinta de Delcasse, el famoso punto de reunión de los duelistas, él logró reemplazar el florete por los guantes de boxeo.

¿ERA "PLAYBOY"?

Tenía "la pinta loca". No le faltaba nada y su sonrisa mataba. Sabía vestir. No tomaba pero conocía bebidas. No fumaba mucho pero apreciaba un buen cigarro. Comía como un gourmet. Se casó a los 33 años y se divorció poco después. Enloquecía a sus admiradoras. No tenía fortuna personal pero administraba bien sus ingresos como funcionario municipal y profesor. Mientras se preparaba para cruzar la Cordillera fue el pedido de una mujer lo que lo llevó a la muerte. Fue "Merceditas" la que lo empujó a una exhibición innecesaria con el avión de Fels lo que mató a los 38 años a uno de los mayores ídolos.

¿QUE RECORDS BATIO?

En 1909, con globo, arrasó el record de duración y distancia. Con el globo Huracán salió desde Belgrano y durante 13 horas, navegando solo, atravesó el Uruguay y llegó a Bague, en Brasil. Había usado en la travesía sólo aparatos: un higrómetro-barómetro-registrador; un statoscopio, dos barómetros, un higrómetro, brújulas y distintos aparatos de precisión. Con su mano izquierda, porque era zurdo, escribe en su libro de bitácora la sorpresa que le causó a un comisario de policía brasileño la llegada del globo y que por muy poco no hizo disparar su Máuser sobre el recién llegado. Había recorrido 541 kilómetros y estuvo detenido por el comisario Joao das Arantes e Silva Grosso hasta que se supo que no era espía... Luego, con el globo Buenos Aires, supera la marca sudamericana de altura con 5.100 metros. Ya con los aviones, con un Bleriot de 50 HP bate el record de altura hasta ese momento, y en 1914, con su Morane-Saulnier, llega a 6.225 metros. Aunque le homologan sólo 6.110 todos lo consideran el ganador mundial de las marcas que en los tiempos heroicos de la aviación iban obteniendo los intrépidos con sus máquinas voladoras. Debe tenerse en cuenta que para llegar a esa altura voló durante 3 horas y con temperaturas inferiores a los 15 grados bajo cero. Entonces la cabina era descubierta y los sistemas de oxígeno harto precarios. Había que tener no sólo coraje sino un físico excepcional.

¿CUAL FUE SU PAPEL DE PIONERO EN EL AIRE?

Fundamental. En 1907, con Aaron de Anchorena, al llegar al país el globo



• Así era un "playboy" del 900. Cuello duro, pantalón fantasía, sombrero bombín y el peinado a la gomina. Lo que se dice un tipo de "pinta".

Así quedó la máquina de Teodoro Fels que piloteaba Newbery el 1º de marzo de 1914. Su acompañante se salvó milagrosamente. •

A lomo de mula, cerca de la Cordillera. Uno de los sueños de Newbery era cruzar el macizo andino con su monomotor. •



Pampero, realizan el primer vuelo. Fundan, ese mismo año, el Aero Club Argentino. En el Pampero se perderían su hermano Eduardo y el sargento Romero. Pese a esa tragedia, poco después, en 1909, prosigue sus ascensiones en globo. Tenía el brevet Nº 2 como piloto de globo y al llegar los aviones obtendría el Nº 8. Con aerostatos bate records y en 1911, con el que lleva el nombre de su hermano, hace el primer descenso intermedio.

Impulsa la creación de la Escuela de Aviación Militar y el Aero Club cede sus globos al nuevo instituto. Newbery encabeza una colecta, y en 1912 se pone al frente de la Escuela. En octubre de ese año, en su Bleriot de 50 HP, cruza el río de la Plata entre Buenos Aires y Colonia a 1.300 metros de altura y empleando 37 minutos para ir y menos de una hora para regresar. En 1913 recibe en París su Morane-Saulnier y el 25 de mayo encabeza la escuadrilla que por primera vez en nuestro país participa del Desfile Militar. Al año siguiente se prepara para intentar el cruce de los Andes.

¿ERA SUPERSTICIOSO?

No, pero siempre llevaba consigo un retrato de su madre y un mechón de su cabello. No los tenía consigo el día que se mató en Los Tamarindos.

¿COMO MURIO?

En Buenos Aires había llegado a 6.225 metros con su avión. Era suficiente para intentar, con seguridad, el cruce de los Andes. Estaba en Mendoza esperando su máquina. El 1º de marzo, una belleza mendocina, "Merceditas", lo escuchó y le pidió: **"Bueno, todo está muy bien. Pero nos gustaría verlo volar"**. Como no estaba su avión pidió prestado el de Teodoro Fels. En Los Tamarindos, sobre el Campamento de El Plumerillo, salió a volar con su amigo Giménez Lastra. El avión tenía un problema y Fels lo previno. A poco de levantar vuelo no responde a los comandos y se precipita a tierra, y con él muere Jorge Newbery, el 1º de marzo de 1914. Su acompañante se salvó pero nunca pudo explicar lo absurdo de una tragedia que privó al país de uno de sus mayores, más lúcidos, ídolos.

signo publicidad

COMO ? QUIEN ? PORQUE ?

ibilidad de que
a Misiones el 25
1925 · 2 de junio · 1975
el territorio

Son 50 años detrás de cada respuesta



1925 · 2 de junio · 1975

el territorio

el tradicional diario de Misiones y el Nordeste de Corrientes

REPRESENTANTE EN BUENOS AIRES: Pedro Ventura y Cía. – Esmeralda 339 - P. 9° y 10° – Tel. 45-6070/78/79 – 49-6154

Mat - 124 G. Reflex.

TL ELECTRO.

ELECTRO 35 GSN (cromada) y GTN (negra).

ALGO MAS QUE UN HOBBY!
Yashica es un calificado instrumento de trabajo para: reporteros gráficos, científicos, realizadores de audiovisuales.

Adivine cuál de estas tres cámaras es la mejor...

YASHICA

TL ELECTRO.
Cámara reflex electrónica. Obturador de plano focal con gama de velocidades desde 1 a 1/1000 seg. y "B"; velocidades intermedias de 1/60 a 1/1000 seg.; autodisparador y sincronización automática FP-X. Sistema de lectura de la luz CdS a través del objetivo; nueva lectura de exposición electrónica de circuito integrado (IC) con lámpara indicadora de tres posiciones.
Enfoque desde 0,5 mts.; lámpara indicadora de exposición, de tres puntos visible a través del visor.

YASHICA

ELECTRO 35 GSN (cromada) y GTN (negra).

La sensación electrónica. Cerebro computador que comanda el obturador electrónico, lo cual garantiza una exposición perfecta, bajo cualquier luminosidad. Aún la de un fósforo. 35 mm. Terminación de acuerdo al diseño YASHICA.

YASHICA

Mat - 124 G. Reflex.

Toma fotos 6 x 6, para ampliaciones en cualquier tamaño. Una cámara de estudio de tecnológico nivel profesional. Con fotómetro a célula CDS, acoplado a los controles del diafragma y velocidad desde un segundo hasta un 500 avo de segundo. Sincronización para cualquier flash. Una cámara versátil. Perfecta. Lista para brindar fotos inolvidables.
Importante: Accesorios de teleobjetivo, gran angular y lente de aproximación.

HOPKINS

...En su tipo, las tres son las mejores.

Adquiéralas en: **CASA DEL FLASH S.R.L.**, Av. de Mayo 839, Cap. - **CASA DEL FOTOGRAFO**, Viamonte 1334, Cap. Fed. **EMPORIO ARGENTINO FOTOGRAFICO S.R.L.**, Hipólito Yrigoyen 1945, Cap. Fed. - **CASA GRIENSU**, Florida 118, Cap. Fed. - **LUTZ FERRANDO & CIA.**, Florida 240, Cap. Fed. - **OPTICA COSENTINO S.A.**, Diagonal Norte 738, Cap. Fed. - **SPEKTRA PHOTO AUDIO**, Viamonte 680, Cap. Fed. - **OPTICA SARACCO**, Rivadavia 5336-Cap **PROYELITE S.A.**, Florida 378-Cap. En el Interior: **ACOSTA E HIJOS S.R.L.**, V. Sársfield 57, Córdoba - **CINEMATOGRAFIA LIBERTAD**, S. Jerónimo 3098, Santa Fe - **DEMETRIO BEZUS E HIJO**, Rawson 139, Resistencia - **FOTO MANDRI**, Mendoza esq. Pellegrini, Corrientes - **FOTO DANTE**, Buenos Aires 121, Paraná, Entre Ríos - **LA FAVORITA, S.A.**, Córdoba y Sarmiento, Rosario - **LA SUIZA**, Sarmiento 893, Rosario - **MOSCHETTI S.A.**, España 654, Salta - **NORTE FOTOGRAFIA S.R.L.**, Congreso 154, Tucumán - **FOTO SAN MARTIN S.R.L.**, San Martín 536, C. Rivadavia - **OPTICA SAN JORGE**, San Martín 220, C. Rivadavia - y también en las mejores casas del ramo del país.

MARIO SOFFICI, MECHA ORTIZ, NARCISO IBAÑEZ MENTA Y ARTURO GARCIA BUHR

CUATRO "MONSTRUOS" DEL ESPECTACULO HACEN MEMORIA

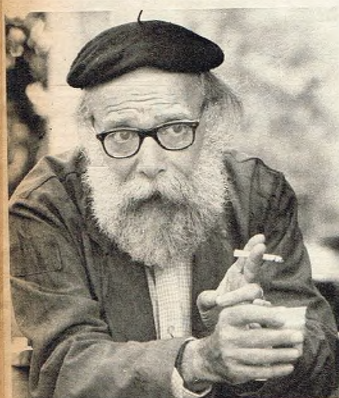
Mecha Ortiz, Narciso Ibáñez Menta, Mario Soffici y Arturo García Buhr protagonizan "Los muchachos de antes no usaban arsénico". La reunión de estos grandes del espectáculo nos permitió evocar otros tiempos y obtener personales visiones del mundo artístico de hoy.



MARIO SOFFICI



MECHA ORTIZ



NARCISO IBAÑEZ MENTA



ARTURO GARCIA BUHR

MECHA ORTIZ, ARTURO GARCIA BUHR, MARIO SOFFICI, NARCISO IBAÑEZ MENTA. Cuatro hitos en la historia de nuestro cine, cuatro "monstruos sagrados" que hicieron época en el mundo del espectáculo. Ella, como la inolvidable "mujer fatal" que compartía conflictuadas pasiones con Roberto Escalada; ellos, como directores e intérpretes de recordados éxitos teatrales y cinematográficos (**"No salgas esta noche", "Los isleros", "Barrio gris", "Almafuerte"**... e innumerables etc.). Hoy una película **—"Los muchachos de antes no usaban arsénico"—** los reunió por primera vez. Compartimos con ellos un día de filmación en una vieja casona del Tigre, para re-



construir, entre anécdotas, a veces emotivas, a veces divertidas, el ayer; para vislumbrar, a través de cuatro inteligentes juicios, una personal visión de la actividad artística actual.

. . . .

SOFFICI: —Los tres somos, fundamentalmente, hombres de teatro, aunque, en la actualidad, yo prácticamente lo he abandonado. Mi última temporada fue la del Odeón, en el '61, con **"Tres veces un día"**. Allí actuaban García Buhr, Vegal, Atilio Marinelli y María Vaner.

GARCIA BUHR: —Yo, en cambio, hice teatro el año pasado, con **"No importa cómo"**, una comedia escrita por el actor que hace de cura joven en **"El exorcista"**.

—¿Qué diferencia fundamental encuentran entre la forma de trabajar de entonces y la de ahora? ¿Actualmente el trabajo de equipo ha desplazado, como suele creerse, al de las vedettes absolutas?

IBAÑEZ MENTA: —Yo no creo que se haya producido un gran cambio al respecto. Siempre se ha trabajado en equipo y siempre hubo y, seguramente, seguirá habiendo quienes se sienten "vedettes". Desde el punto de vista artístico, lo único que cuenta, tanto hoy como ayer, es que hay buenos y malos actores, pero desde un punto de vista empresario es innegable que los elencos se forman en base a los grandes nombres.

SOFFICI: —Sin embargo, yo creo que la señorita tiene razón. El vedettismo de antes era más premeditado... La vedette la "armaban" los productores...

IBAÑEZ MENTA: —Bueno, en teatro toda la forma de trabajo era totalmente distinta... Antes se formaba un elenco básico, en el que cada uno tenía un rol bien definido (dama joven, galán, característico, etc.), que se preparaba para hacer varias obras en la misma temporada. Hoy, cada elenco hace una obra por temporada, porque permanecen mucho más tiempo en cartel... Naturalmente, los actores adquirían antes una ductilidad mucho mayor que la que tienen ahora.

GARCIA BUHR: —Hoy esos elencos "de repertorio" no existen...

IBAÑEZ MENTA: —Salvo en algunos teatros oficiales, como en el de Inglaterra, por ejemplo.

SOFFICI: —A mí me parece que el modo de trabajar de antes era mucho más divertido...

GARCIA BUHR: —Sin olvidar que la formación que se lograba era mucho más completa que la que se logra hoy...

IBAÑEZ MENTA: —Esa formación la suple hoy la televisión...

GARCIA BUHR: —No, no estoy de acuerdo... La televisión exige mucho menos de un actor.

IBAÑEZ MENTA: —Pero le ayuda a foguearse, a "soltarse"...



Los cuatro "monstruos" de nuestro espectáculo comparten un intervalo de filmación de "Los muchachos de antes..." entre nostálgicas evocaciones.

SOFFICI: —La ductilidad de los elencos de repertorio se ponía de manifiesto especialmente en las giras. Cuando yo fui a España con la compañía de Enrique de Rosas, llevamos preparadas veinte obras, aunque luego sólo dimos cinco o seis...

—¿Cómo vivieron ustedes el paso del teatro al cine? De costumbre, suele decirse de un actor que sobreactúa en cine, que es "muy teatral"...

SOFFICI: —Naturalmente, hay una fundamental diferencia entre cine y teatro: el amplificador, un medio mecánico con que cuenta aquél y que aumenta notablemente la expresión. El actor no tiene que explotar al máximo sus propios medios, como ocurre en el teatro.

GARCIA BUHR: En el cine, el actor actúa para un solo espectador, la cámara, y por eso no necesita usar grandes recursos.

SOFFICI: —Para un buen actor teatral, "contenerse" cuando actúa en cine, no es difícil.

GARCIA BUHR: —Claro, el actor teatral que sobreactúa en cine es también un mal actor de teatro. Un buen actor de teatro no puede fracasar en el cine...

IBAÑEZ MENTA: —En cambio, es imposible afirmar lo contrario... Y como ejemplo tenemos a un gran actor que usted y yo preferimos: Spencer Tracy. El hizo una única temporada en Broadway y fracasó rotundamente, precisamente por lo que decía Soffici: los recursos actorales que le bastaban en cine no le alcanzaban para llegar hasta la décima fila del teatro.

SOFFICI: —Entre nosotros, José Gola es también una prueba. En el teatro, donde surgió, no era más que un actor discreto. En cine, en cambio, se convirtió en una gran figura, entre otras cosas porque era buen mozo... Sin duda, las exigencias del cine son menores que las del teatro.

IBAÑEZ MENTA: —Yo debuté en el cine mudo en Estados Unidos, en 1928. La película se llamaba "Amor y deportes" y yo tenía que correr dos veces por un gran estadio lleno de obstáculos... Imagínese cómo quedaba... Claro que entonces tenía 15 años... En principio, yo había viajado sólo para hacer teatro...

GARCIA BUHR: —Yo también hice teatro en Broadway. Fue en 1936, con Paulina Singerman. Claro que Narciso es más joven que yo. Lo que pasa, es que él empezó a trabajar cuando era un niño...

IBAÑEZ MENTA: —Claro, en teatro soy mucho más viejo que usted... Yo empecé a los tres años, en la compañía de mis padres. Se necesitaba un niñito, y allí estaba yo.

GARCIA BUHR: —Usted fue un niño prodigio y ahora es un adulto prodigioso...

IBAÑEZ MENTA: —Ser niño prodigio no es difícil. En cambio, ser un adulto prodigio es imposible.

GARCIA BUHR: —¿Cómo llegué yo al teatro? Bueno, en estos casos suele decirse, para quedar bien, que por vocación. Pero yo voy a contar la verdad: yo llegué al teatro por una mujer. Un día la vi por la calle, me gustó, la seguí y vi que entraba en un teatro por la entrada de artistas. Entonces, saqué una entrada en primera fila... La miré, me miró, la esperé a la salida... Y después se me ocurrió que la mejor forma de estar cerca de ella era meterme también yo en el teatro. Hasta entonces, yo me había dedicado a cuidar mis campos en el Sur. Después, la mujer se fue... y yo me quedé en el teatro.

IBAÑEZ MENTA: —Que le resultó mucho más fiel que la mujer...

—Pero, García Buhr, ¿cómo se produjo su ingreso al teatro? ¿Simplemente porque se presentó y dijo que quería formar parte de la compañía? Eso no suena muy comprensible, sobre todo teniendo en cuenta que usted carecía de toda experiencia...

GARCIA BUHR: —Bueno, entonces yo era muy buen mozo, y eso ya era un aporte importante... Después, cuando la mujer se fue, nació mi vocación y despertó mi talento...

—¿Puede saberse el nombre de la dama?

Mecha Ortiz, que acaba de terminar una escena, se incorpora al grupo y acota:

MECHA: —Seguramente Arturo no lo dirá porque es un caballero...

GARCIA BUHR: —Lamento decepcionarte, Mecha, pero en realidad, no puedo decirlo... porque no lo recuerdo. ¡Tené en cuenta que han pasado más de cincuenta años del romance!...

SOFFICI: —La verdad es que ese rompimiento se produjo porque Arturo quería tener un harén...

IBAÑEZ MENTA: —En realidad, el abandonado no fue Arturo, sino ella.

—Pero, ¿quién cuenta la historia: García Buhr o ustedes?

IBAÑEZ MENTA: —Nosotros, por supuesto. Siempre son los amigos quienes cuentan las historias...

MECHA: —¡Ay, Narciso, no sé cómo podés dormir con esa barba!

IBAÑEZ MENTA: —Pues mal... Muy mal...

SOFFICI: —Esto se parece al cuento del hombre que toda su vida había llevado sin problemas una larguísima barba. Hasta que un día alguien le hizo la misma pregunta que acaba de hacer Mecha. Entonces, esa noche, en la cama, se puso a pensar en el asunto... y terminó cortándose la barba, que, por primera vez, le resultaba molesta.

—Claro, el otro, con su pregunta, le había hecho tomar conciencia del asunto...

IBAÑEZ MENTA: —Eso de despertar la conciencia de alguien siempre suele resultar terrible.

—¿Esta película que están filmando tiene algo que ver con aquella otra que se llamó "Los muchachos de antes no usaban gomina"? El título de la que están haciendo parece sugerir que podría tratarse de una sátira de aquélla.

IBAÑEZ MENTA: —No, no hay ninguna relación entre ambas. El título de ésta alude a su género, una comedia de humor negro, estilo muy poco explotado en el cine argentino. Mi presencia también tiene un poco la culpa de ese título: se lo pusieron para que nadie piense que se trata de una de esas obras de terror, en las que el público me ha encasillado... Esas que las madres dicen que asustan a los niños, cuando lo que pasa, en realidad, es que las únicas aterradas son las madres.

—Mecha es la que hace más tiempo que no filmaba, ¿verdad?

MECHA: —Sí, mi último personaje importante lo hice en "El abuelo", creo que hace más de quince años. En realidad no estoy muy segura porque nunca recuerdo las fechas: ubico los hechos por los acontecimientos importantes con que están relacionados. Por ejemplo, me acuerdo que empecé en el teatro en el '30, por la revolución... Ah, el año pasado participé en "Boquitas pintadas", pero era un papelito sin importancia.

—Antes de que usted llegara hablábamos sobre el vedettismo y comparábamos el trabajo de antes con el de ahora. ¿Qué opina sobre eso?

MECHA: —Yo no creo en la existencia de vedettes, sino en la de actores buenos y regulares. En cuanto a la forma de trabajo, antes era mucho más violenta. Yo hacía dos funciones diarias en el teatro y me levantaba a las cuatro para ir a filmar a San Miguel. Yo aprendí a no quejarme cuando trabajé con Emma Gramática en **"Mi vida por la tuya"**. Ella andaba ya por los ochenta años y era la primera en llegar a la filmación, a las 5 de la mañana..., y eso que vivía en San Martín y la película se hacía en la Boca. A la noche actuaba en el Ateneo y tres veces por semana daba recitales en la Dante.

IBAÑEZ MENTA: —Realmente eran otros tiempos... Entonces todos los actores teníamos mala fama... En España se decía: **"¡Escondan las gallinas que llegaron los artistas!"**

SOFFICI: —Bueno, esa prevención tenía algún fundamento... Cuando yo empecé a hacer giras teatrales no teníamos qué comer. Entonces, le pedía prestada la escopeta al utilero... y salía a robar gallinas. En un pueblo, una vez, encontré un amigo que, viendo mi necesidad, me daba dos pesos por día. Con eso me alcanzaba para cigarrillos, café con leche y medialunas o para alquilar una cama en alguna pensión. A veces me tomaba tres cafés con leche y no dormía, porque la cama costaba un peso...

IBAÑEZ MENTA: —El dilema shakespeariano no era para vos **"Ser o no ser"** sino **"Dormir o no dormir".**

MECHA: —Realmente entonces se trabajaba por vocación, no por interés. Muchos dejaban los documentos en un hotel y se iban a otro pueblo con la esperanza de poder "levantar" y volver para pagar la cuenta...

—García Buhr es el único que se ha mantenido al margen de estas anécdotas... ¿Será porque sus campos siempre lo ponían a cubierto de ellas?

GARCIA BUHR: —Bueno, lo que pasa es que hay compañías y compañías, y yo siempre estuve en las muy solventes...

IBAÑEZ MENTA: —Sin embargo eso de "correr la liebre" es una maravillosa experiencia...

—Narciso, ahora que el tiempo y la distancia le permiten tomar una considerable perspectiva, ¿qué puede decirnos del famoso conflicto que se suscitó entre los artistas españoles y los argentinos?

IBAÑEZ MENTA: —La verdad es desde hace unos ocho años comenzaron a llegar a España elementos argentinos sin antecedentes, que se ofrecían para trabajar por la mitad de lo que cobraban los artistas españoles. Ultimamente se produjo un alud de "recién llegados" y el ambiente artístico español terminó por resentirse. Finalmente, todo explotó por las declaraciones que conocemos. Los argentinos con talento y trayectoria no tienen ningún problema de trabajo en España. Yo estoy allí desde el '63, pese a que todos me creyeron durante mucho tiempo argentino.

. . . .

Una inesperada y torrencial lluvia hace que la filmación se interrumpa hasta el día siguiente. García Buhr, amante a ultranza de la comodidad, ha alquilado una casa muy cerca de la elegida para filmar y, naturalmente, no tiene problemas. Los demás, nosotros incluidos, nos turnamos en la posesión de un providencial paraguas y logramos llegar parcialmente secos al auto que nos traerá hasta la capital. En el viaje la charla se hace más íntima, más cordial, sin los apremios ni las lógicas interrupciones que imponía la filmación. Insistentemente, Mecha le recomienda al chofer que sea prudente. Soffici, en cambio, recuerda sus performances de volante cuando dirigía **"Yo quiero morir contigo"** (una película en la que intervenían algunos "tuercas" de la época), llevando la cámara sobre su Chrysler Imperial, que daba hasta 165 kilómetros.

MECHA: —¡Lo que pasa es que vos sos un volante excepcional! Yo, en cambio, nunca pasé de discreta. Cuando vivía en el campo manejaba sin registro. Luego, en Buenos Aires, mi familia insistió para que tomara un chofer. Me acuerdo que un día Quinquela Martín me invitó a comer. Cuando mi madre se enteró dónde vivía, lo llamó por teléfono para pedirle que me esperara en la puerta, porque tenía miedo de que al dar marcha atrás yo fuera a parar al Riachuelo. Cuando llegué, todos los invitados estaban afuera ¡y empezaron a aplaudirme! Ahora manejo de vez en cuando. Tengo el registro vencido, pero si me para algún patrullero me reconoce y me deja pasar. Eso sí, siempre me dice: **"¡Doña Mecha, esta foto es de la época de la primera comunión! ¡Tiene que sacarse otra!"**

—Mecha, ¿qué siente cuando pasan alguna de sus viejas películas por TV?

MECHA: —No me gusta verme, porque me da tristeza, como tampoco me gusta mirar fotos mías de antes. Está bien que hasta que uno se muere no tiene más remedio que seguir cumpliendo años, ¡pero tampoco es cuestión de recordarlo a cada rato!

IBAÑEZ MENTA: —¿Saben que existe la idea de declarar insalubre nuestra profesión y de no permitir que se trabaje más de seis horas diarias?

MECHA: —¡Si realmente fuera insalubre, nosotros ya estaríamos muertos! Yo he trabajado doce, catorce horas diarias...

IBAÑEZ MENTA: —Yo he llegado a dormir tres días seguidos en el teatro cuando estaba montando una comedia, pero no me parece mal que haya una reglamentación que impida los abusos...

—¿Cómo explica usted su larga permanencia en el espectáculo, Narciso?

IBAÑEZ MENTA: —Porque hay que saber distinguir entre el actor y el galán. Alberto de Mendoza, por ejemplo, tuvo gran éxito como galán porque tenía un buen físico y un tipo distinto, de cínico. Pero no era un buen actor, y, como los años no pasan en vano, hoy prácticamente ya no trabaja.

SOFFICI: —Es cierto. Sólo el buen actor puede "estacionarse" sin miedo.

IBAÑEZ MENTA: —Un ejemplo es Alcón. Se manejó muy inteligentemente y supo pasar de galán a primer actor. Todavía tiene "pinta", pero a él sólo le importa perfeccionarse como actor.

MECHA: —García Buhr también tuvo su gran época de galán, porque era muy agradable, muy fino. Pero hoy sigue actuando porque es un buen actor.

—¿Qué pronósticos pueden hacer sobre "Los muchachos de antes..."?

MECHA: —Tiene un elenco importante, "justo"; un buen libro y un gran director. Yo tengo mucha fe en Josecito Martínez.

IBAÑEZ MENTA: —"Los chantas", que él dirigió, es muy buena.

MECHA: —El papel de Aroldi es de antología... Además, es un verdadero estudio de la picaresca porteña.

—Sin embargo, no tuvo muy buenas críticas...

IBAÑEZ MENTA: —Para criticar una película hay que saber, primero, qué es lo que el director pretendió decir al hacerla. Yo sé que Martínez consiguió lo que se proponía y por eso digo que "Los chantas" es muy buena. Si un crítico no actúa así se pone en la posición del que dice que los Rollings son malos porque a él sólo le interesa la música clásica. Y es un mal crítico.

NELLY LOERI
Fotos: EDUARDO FORTE

–Tengo la plata. Y ahora qué?..

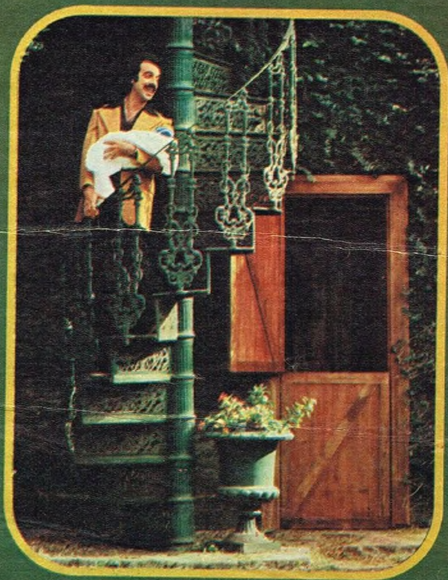
¿Un auto, un departamento?..
¡Qué iluso...!
Muebles tengo. Heladera, televisor, también.
¿Qué hago con la plata?
Tanto tiempo, juntándola.
Bueno, no desesperar.
Primero, buscar un lugar **seguro.**
Ver cuánto dan. Ver si me conviene.
Y ver también cómo hacer para que mi dinero se reproduzca solo.

¿Porqué no viene a Inverco?..
Estamos en Tucumán 647.
Charlamos sobre el tema:
$1.000.-, $2.000.-, $10.000.-
o lo que tenga.
Tomamos sus depósitos a plazo fijo por cuenta del Banco Central y con la garantía de la Nación.
Pregúntenos todo lo que quiera.
Tenemos una respuesta **segura.**
Y duerma tranquilo, su dinero tiene mucho que hacer.



inverco
compañia financiera s.a.
Es Cosa Segura

CASA CENTRAL: TUCUMAN 647, CAPITAL - CENTRO: FLORIDA 602 - BELGRANO: OLAZABAL 2427 - FLORES: RIVADAVIA 7331
NUEVA POMPEYA: AV. SAENZ 831 - LOMAS DE ZAMORA: H. YRIGOYEN 9018 (ESQ. LAPRIDA) - MORON: RIVADAVIA 18166 - SAN FERNANDO: CONSTITUCION 182
SAN MARTIN: BELGRANO 50. Y 9 SUCURSALES EN EL INTERIOR.







Nº 7101 - $ 86,04
Colonia - loción



Nº 711 - $ 106,37
Loción - espuma



Nº 7161 - $ 74,92
Colonia - jabón



Nº 7171 - $ 92,93
Colonia - jabón - loción



Nº 713 - $ 125,92
Talco - jabón - colonia



Nº 715 - $ 330,70
Línea completa



Nº 712 - $ 125,92
Espuma - jabón - loción



Nº 7111 - $ 87,80
Colonia - loción



Nº 710 - $ 104,86
Colonia - loción



Nº 700 - $ 56,60
Colonia



Nº 714 - $ 169,80
Talco - colonia - jabón - desodorante



Atma presenta la cafetera para mostrar.

Una cafetera automática, cuyo diseño y color nada tienen que envidiarle a la más moderna vajilla.

Tiene cuerpo transparente Y vaso decorado donde se ve el alma del buen café. De un café hecho como sólo pueden hacerlo las Cafeteras Automáticas Atma.

La Cafetera Traslúcida - así la llamamos - merece ser invitada al living. Para que el buen gusto del café sea completo.

Cafetera Traslúcida

ATMA

La precursora



Jean Paul Belmondo no quiere dobles: "la acción es mi forma de vida", afirma.



JEAN PAUL BELMONDO. Gracias a él los hombres feos "pasaron al frente". Hace unos nueve años su cara empezó a hacerse famosa y ahora el galán acaba de conquistar a una de las mujeres más buscadas por los productores cinematográficos auropeos: Laura Antonelli. Un romance que parece indicar que "los feos" todavía están en vigencia. Al margen del amor, Belmondo trabaja, y mucho. Recientemente acaba de filmar "El incorregible", una película llena de acción a "lo Belmondo". Es conocido que él nunca quiso que lo doblaran en las escenas riesgosas y ahora insiste con su teoría y pone en riesgo su vida saltando por los techos, arrojándose desde una considerable altura sobre el techo de un auto y cosas que a los productores del film le ponen los pelos de punta. "Si se llega a lastimar —dicen— nos cuesta una fortuna, ya que deberíamos pagar a todo el equipo el tiempo que estemos sin filmar". Pero Jean Paul Belmondo es cabeza dura y no hay manera de convencerlo. El tiene su tesis: "Siempre me gustó la acción y desde muy chico la acrobacia fue para mí como una necesidad. Siempre estoy en estado y prefiero ser yo mismo quien arriesgue el pellejo en mis películas. Además, me gusta y creo que no lo hago del todo mal."

OLAF, EL VIKINGO





















MANUEL FERRADAS CAMPOS, director de la revista "Informe". Por segunda vez se entregaron las distinciones de esa publicación a distintas figuras del mundo del espectáculo y de los medios de comunicación. Ferradás Campos explicó el motivo de cada uno de los premios ante las cuatrocientas personas presentes. Por cierto hubo alegría, aplausos, emoción. Cada uno de los premiados agradeció al director de "Informe" la distinción, y entonces fueron muchos los abrazos. Entre los premiados estaban José María Muñoz, Sergio Renán, Susana Rinaldi y otras figuras del espectáculo; también hubo distinciones para las publicaciones "El Gráfico", "Para Ti" y "Gente y la Actualidad". Nosotros desde aquí les damos las "gracias" a Ferradás Campos y a la revista "Informe".



La periodista Amelia Ríos le entrega el premio a José María Muñoz; un reconocimiento legítimo por su labor en apoyo del deporte. La gran noche de la revista "Informe".



ROBERTO CARLOS vuelve a la Argentina para delirio de sus miles de seguidores incondicionales. Exito tras éxito —"Yo sólo quiero", el último— lo han transformado en una suerte de leyenda viviente. Una leyenda que se fundamenta en un estilo sobrio, sin desbordes vocales ni escénicos; una voz cálida que sabe transmitir la sencilla poesía de sus letras; una línea musical que respetan los "exquisitos" y ovaciona el resto. Desde "Amada amante" hasta "El día que me quieras", en admirable y respetuosa versión, pasando por "Palabras", "Un gato en la oscuridad", "La montaña", "Propuesta", la trayectoria del gran artista brasileño no conoce fisuras ni caídas. Su retorno a nuestro país se produce en la cúspide de su popularidad. Desde ya se sabe que sus recitales en el Opera y en Mau Mau no admitirán una sola butaca vacía. Bienvenido, Roberto Carlos.



500.000 personas vieron la película hasta el día de hoy. Uno de los éxitos mayores del cine nacional.

ESTUVIMOS CON ELLOS, CON LOS VERDADEROS GAUCHOS JUDIOS

La película de Jusid puso al día el tema. La historia de los colonos judíos que llegaron al interior argentino en busca de paz y trabajo. Hoy es una comunidad integrada y próspera que recuerda con nostalgia y orgullo la epopeya que vivieron sus mayores, cuando llegaron a Entre Ríos. Una historia de fe y fervor.

LOS DE AYER

En la sinagoga del pueblo de Gobernador Domínguez, los pocos que asisten recuerdan cuando el templo se colmaba.



LOS DE HOY

Sara y Raúl regresan del colegio. Ellos también tienen sus esperanzas puestas en la tierra que los ve crecer.

"En la sórdida ciudad de Tulchin, perpetuamente cubierta de nieve, ciudad de rabinos gloriosos y de sinagogas seculares, las noticias de América llenaban de fantasía el alma de los judíos. (. . .) «¡Ya veréis, ya veréis! Es una tierra donde todos trabajan y donde el cristiano no nos odiará, porque el cielo es distinto, y en su alma habitan la piedad y la justicia»."

Alberto Gerchunoff
"Los gauchos judíos"

Sus labios tiemblan ligeramente, lo mismo que sus manos, mientras van surgiendo los recuerdos. Hay que hablarle levantando la voz porque está un poco sorda, pero su mente mantiene una increíble lucidez que sorprende en esta mujer de 98 años de edad. Sofía Scaliter es, quizás, la única sobreviviente del grupo de pioneros judíos que en el siglo pasado emigraron desde Rusia para colonizar las provincias de Santa Fe y Entre Ríos. Cuando llegó al país a bordo del vapor Weser, el 4 de agosto de 1889, Sofía Scaliter era una niña de 12 años. Hoy tiene 98 años, y los 86 vividos en el país la convierten en un testimonio vivo, directo e invalorable de la epopeya de los pioneros judíos. Cuando Sofía Scaliter llegó a la Argentina se radicó junto con sus padres en Moisés Ville, en la provincia de Santa Fe. A los 19 años se casó y, junto con su marido se trasladó a la localidad entrerriana de Capilla, hoy llamada Ingeniero Sajaroff; desde entonces vive allí, en una casa probablemente centenaria, en la que sobre sus gastados muros de ladrillo se empina una roja Santa Rita y florecen las glicinas. Sofía Scaliter se abandona al vaivén de su mecedora, mientras va desgranando sus recuerdos. "Sufrimos mucho cuando llegamos —se estremece—; fue algo muy duro. Moisés Ville era un desierto por aquel entonces. Yo recuerdo unos vientos feroces sobre esa pampa donde no teníamos nada en qué refugiarnos. Cuando soplaba el viento nos tirábamos al suelo a esperar que pasara, sosteniendo fuertemente todas nuestras pertenencias para evitar que el viento las dispersara por el campo. Después empezamos a construir las casas y los colonos se fueron organizando. La tierra era arisca y hubo que sacarle con mucho esfuerzo todo lo que nos dio después. Fueron unos comienzos muy duros, padecimos hambre y frío; como no teníamos leña, mi madre hacía fuego con estiércol y allí cocinábamos el poco alimento

que conseguíamos. Debían pasar muchos meses todavía antes de que la tierra nos diera sus frutos. Las jornadas de trabajo eran agotadoras: de sol a sol. Yo recuerdo a mi padre abriendo la tierra con una arado tirado por bueyes. Detrás iba yo con una bolsa de semillas dejándolas caer en los surcos recién abiertos: así sin cesar, día tras día. Cuando regresábamos a la casa, al atardecer, yo estaba extenuada y mis pies llagados. Entonces mi padre me sentaba sobre el yugo de los bueyes y me traía así de regreso para que descansara. Pero no fue el trabajo intenso lo peor: nosotros estábamos acostumbrados a trabajar duramente en Rusia. Fue el desarraigo, el medio nuevo y desconocido lo que nos llenaba de incertidumbre. Los criollos al principio nos veían con desconfianza, pero después nos aceptaron con generosidad. El gaucho fue nuestro principal aliado, él nos enseñó a desenvolvernos en medio tan distinto al que nosotros conocíamos en Rusia. Nos enseñó a protegernos de víboras y otros animales peligrosos, nos confió sin egoísmos todos sus secretos. Admirábamos y temíamos al gaucho. Admirábamos su destreza y su sabiduría y temíamos a su cuchillo, pronto a desenvainar a la menor ofensa". La hija de Sofa Scaliter le ofrece un mate, que la anciana toma despaciosamente. Legarreta registra esta foto, que, de alguna manera, es una síntesis del gaucho judío, una síntesis de integración como lo es esta mujer que ha dado al país 13 hijos, 18 nietos, 10 bisnietos y dos tataranietos.

"«¿Véis hijos míos? Este trigo es nuestro. . .» Y por sus mejillas, aradas por una larga penuria, corrieron dos lágrimas, que cayeron con el chorro de gordo grano, en la primera bolsa de su cosecha."

Alberto Gerchunoff
"Los gauchos judíos"



León Salsman: el intendente.

La película de Juan José Jusid desempolvó un clásico de la literatura argentina: "Los gauchos judíos", de Alberto Gerchunoff. En este libro se refleja de manera admirable toda la epopeya de los primeros colonos. Pero tanto la película como el libro son versiones artísticas que, como tales, pueden ajustarse o no a la realidad. ¿Cómo son los verdaderos gauchos judíos? ¿Cómo viven hoy los descendientes de aquellos pioneros? Para responder a estas preguntas viajamos a Entre Ríos; estuvimos en las localidades de Domínguez, Ingeniero Sajaroff, Las Moscas, Clara, Villaguay y San Gregorio, donde están concentradas las colonias judías. Elegimos un hijo, una nieta y una bisnieta de los pioneros, y en sus testimonios, a través de tres generaciones distintas, se pueden reconstruir la epopeya y la integración de las colonias judías en Entre Ríos. "Mis padres se casaron en Rusia, y la luna de miel la pasaron en el barco que los trajo a la Argentina, un viaje que duró más de un mes —recuerda Gregorio Glagovsky, un maestro jubilado, hijo de los primeros pioneros—. La primera noche la pasaron bajo unos toldos improvisados a las orillas del arroyo Las Moscas, junto con los muebles y baúles que habían traído de Rusia. A los pocos días llegaron, enviados por la Jewish Colonization Association, que era la entidad que los había traído, los elementos de trabajo para los inmigrantes: el arado de mancera, tirado por bueyes, la hoz, herramientas y alimentos. Pero el inmigrante no se hubiera podido desenvolver sin la ayuda del gaucho. Necesitó que el gaucho le enseñara todo. Mi padre, por ejemplo, en Rusia era un estudiante que estudiaba para rabino. Pero él no quería ser rabino, quería vivir de lo que le puede dar la tierra, no de lo que le puede dar la colectividad. Esa era su ambición, la ambición de todos los inmigrantes cuando llegaron al país. Mi padre me contaba que para hacer la casa se ayudaron unos a otros; cuando terminó la primera casa, mi padre se tiró al suelo para besar la tierra del umbral de la puerta como una expresión de alegría por tener esa tierra. Pero de todos modos los judíos que se pusieron a construir sus casas no conocían los materiales más adecuados para la región. Desconocían la paja brava y el adobe; pero el gaucho sí sabía cómo utilizarlos, y fue él quien les enseñó a los inmigrantes. Por eso digo que si los pioneros se pudieron radicar en ese lugar ha sido realmente gracias al gaucho. Fue él quien les enseñó cómo amansar los bueyes, cómo manejar los animales, cómo sacarle sus frutos a la tierra. Por eso los inmigrantes apreciaron y quisieron al gaucho y vivieron junto con él. Y el gaucho devolvió ese afecto trabajando con alegría junto a los inmigrantes, donde se lo trataba como uno más de la casa, y el colono compartía su mesa y su trabajo con él. Mi padre me contaba que al gaucho no le gustaba trabajar en las estancias porque allí no conocían al dueño, a lo sumo conocían al capataz; en cambio, con los colonos vivían juntos y lo compartían todo".

Susana Goldemberg es nieta de pioneros, es una escritora que últimamente se ha entrevistado con numerosos ancianos de la colectividad judía de Entre Ríos para reunir material de un libro suyo próximo a aparecer, titulado "Cuentos de la bove" (abuela, en iddish). "Las personas que entrevisté —dice—, después de contarme sus vidas, me han dicho: «los chicos no te van a creer»; y es lógico que ellos piensen así porque los bisnietos no me quieren creer a mí lo que yo he pasado: cómo para ir a la escuela tenía que hacer kilómetros a caballo sin faltar un solo día, cómo tuvimos que desmontar bosque enteros plagados de alimañas para poner la tierra en condiciones aptas para el cultivo. Cómo tuvimos que esforzarnos en ese medio hostil. El gaucho fue nuestro amigo y nuestro apoyo, pero desgraciada-



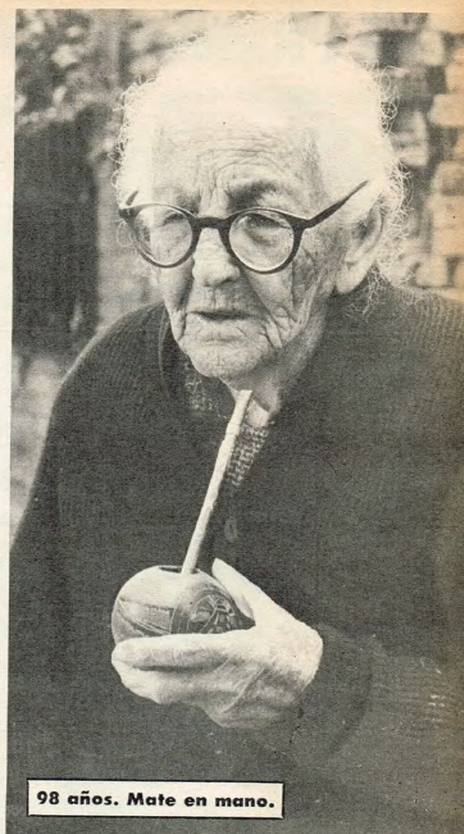
Adriana Korschunski es una de las nuevas mujeres judías, nieta de aquellas que llegaron a la provincia de Entre Ríos.

Sale del hospital que donaron los judíos de Gobernador Domínguez, don León; el intendente escapa de la lluvia.

En la localidad de Ingeniero Sajaroff vive doña Sofía Scaliter. Ya tiene 98 años y aún conserva aquella fibra que supo dominar la tierra nueva.

Los recuerdos, que ahora vuelven a vivir gracias a la película de Jusid, están allí, en la casa de los verdaderos gauchos judíos.





98 años. Mate en mano.

mente había también muchos individuos que no eran gauchos, aunque vistieran igual. Eran cuatreros, gente pendenciera y al margen de la ley, que constituía una amenaza constante para nosotros; contra ellos estábamos desamparados. En esa soledad vivieron nuestros padres con temores constantes: los de la naturaleza y el cuatrerismo; aislados por falta de caminos y por un idioma que desconocían. Todo esto que, de algún modo, se refleja en la película de Jusid, pero mucho mejor en el libro de Gerchunoff "Los gauchos judíos", los chicos no lo quieren creer. Pero es bueno que lo sepan para medir el valor de la tierra en que viven. Es algo que yo sentí desde muy chica y que mis padres me inculcaron siempre: un respeto absoluto por la generosidad de la Constitución argentina, que permitió que se albergaran en estas tierras nuestros abuelos. Un país que albergó en su seno a todas las razas del mundo sin importarle su credo ni en qué idioma rezan a Dios. Nuestros abuelos, que llegaron aquí con una historia de persecución y miedo, hallaron en Entre Ríos la paz y el respeto para poder educar a sus hijos dentro de sus tradiciones y sus costumbres".

Graciela Leikin es bisnieta de pioneros, para ella la historia de la epopeya son los cuentos de la abuela. "Una historia difícil de imaginar en medio de la prosperidad que han alcanzado hoy los descendientes de los primeros colonos. Son historias increíbles —dice—, algo en lo que nos cuesta creer a los jóvenes de hoy, a los que todo se nos brinda con bastante facilidad. Pero también la historia de esta lucha es algo que hay que mantener vivo porque son nuestras tradiciones y nuestro pasado lo que nos mantienen unidos".

"Poseídos de gran confianza en el porvenir y con altos ideales, no veían en la cooperativa un fin sino un medio. Con los pies sólidamente afirmados en la tierra, nuestros cooperadores iban muy lejos con la mirada y abarcaban horizontes vastísimos. Humildes por condición, pobres en medios, ricos solamente en fe y perseverancia."

Miguel Sajaroff

El Fondo Comunal de la Sociedad Cooperativa Agrícola Limitada de Villa Domínguez fue creado por los colonos judíos en 1904. Hoy es una próspera entidad que agrupa a algo más de mil asociados que han sido constantemente ayudados a progresar gracias al esfuerzo cooperativo. Pero la magnífica realidad que hoy exhibe el fondo comunal también tiene una dilatada y azarosa historia. Para la creación del fondo comunal, cada colono debía suscribir tres acciones de 10 pesos cada una, entregando tres pesos en el acto y el resto al final de la cosecha "al pie de la trilladora", según reza un documento de la época. No todos estaban conformes con esa idea; algunos que se jactaban de ser "hombres prácticos" aseguraban que en vez de invertir 30 pesos en acciones del fondo comunal, era más conveniente comprar tres vacas, que darían cría y acumularían el capital individual de cada uno con más provecho que la inversión en una sociedad común. Sin embargo, prevaleció el criterio de los más visionarios, y aquellos 30 pesos iniciales se transformaron en caminos, silos, elevadores, créditos, pensiones a la viudez, hospitales, bibliotecas, proveedurías y todo lo que constituye la próspera realidad, el aporte al país, que hicieron los verdaderos gauchos judíos.

MANUEL CALDEIRO
Fotos: ANTONIO LEGARRETA
(Enviados especiales a Entre Ríos)

Domingo 1º de junio. Una y cuarto de la tarde. Nace Paula Marina. 3 kilos 100 gramos. Un

LAS PRIMERAS 24 HORAS DE VIDA



Daniel Palópoli y Elida Naso fueron padres. Todo fue normal: el parto, que el padre presenció; las visitas, las felicitaciones, la emoción. No hubo sensacionalismo ni "noticia". Sin embargo compartimos con Daniel y Elida el primer día de vida de su hija, porque simbolizan a miles de parejas argentinas que, como ellos, convierten el simple y maravilloso hecho de tener un hijo en una auténtica profesión de fe en la familia y en el futuro.

Muy bien, señora, muy bien! ¡Se está portando sensacional! Ahora, fuerza, una gran fuerza... Bien... Muy bien... Ya sale.. Un poco más... Afloje... Suave, suave...Ya lo saco... Ya está... ¡Mírela, señora, es su hija...

—No..., no puedo, doctor...

—Sí que puede... Levántese un poco... Mire cuando le cortamos el cordón...

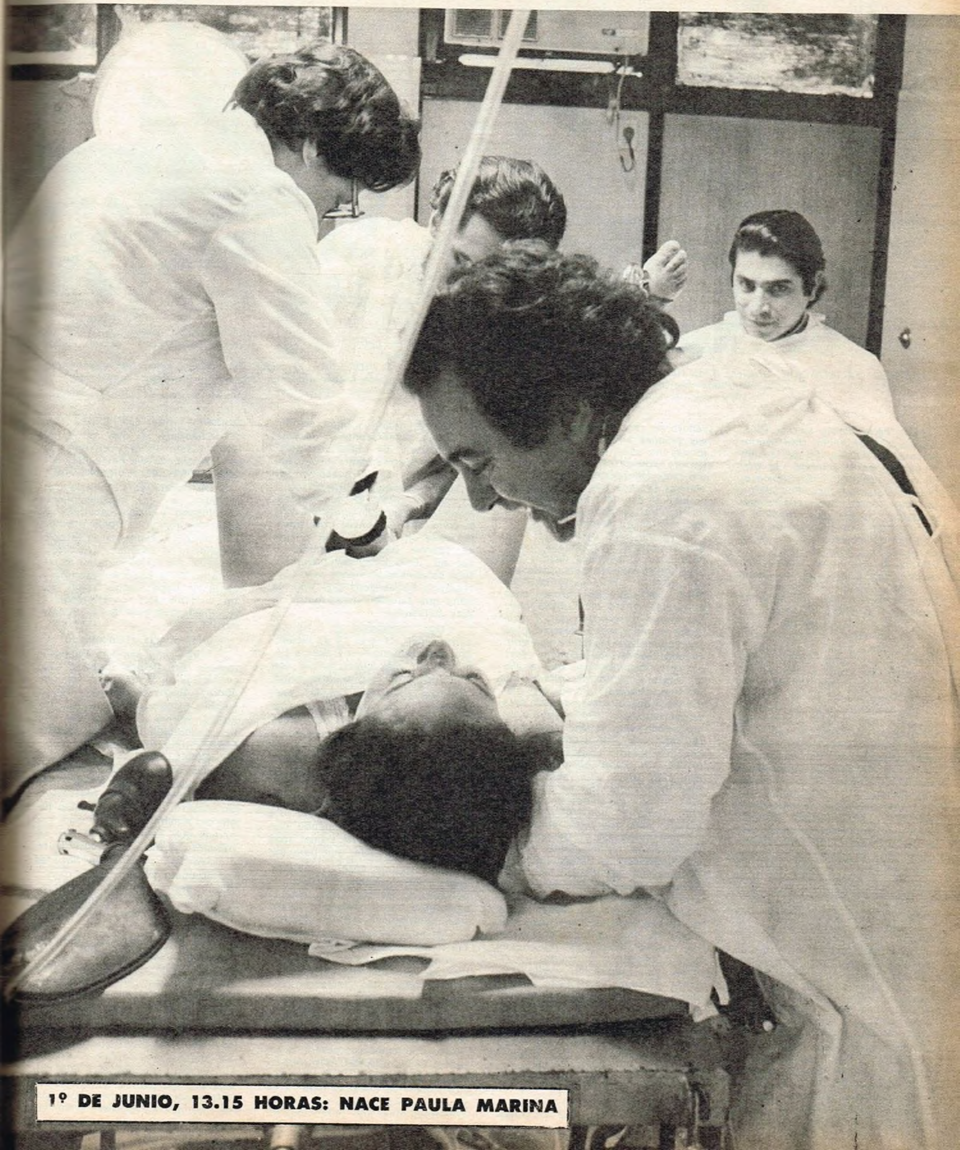
—¡Llora! ¡Es una nena! ¡Es divina! Qué rápido salió... ¡Es lindísima! Gracias, muchas gracias doctor...

A la una y cuarto del mediodía del domingo primero de junio, en la sala 3 de partos de la Maternidad Italiana, acaba de renovarse el simple, doloroso y gratificante milagro de la vida.

PAULA MARINA PALOPOLI, 3,100 KILOS

acto simple, doloroso, gratificante.

DE UNA CHICA ARGENTINA



1º DE JUNIO, 13.15 HORAS: NACE PAULA MARINA



LA PRIMERA FELICITACION. Graciela Nilda Naso, tía y futura madrina de Paula fue quien tuvo ese privilegio.



PAULA EN "LA VIDRIERA". El padre, los abuelos y los tíos observan el tranquilo sueño de Paula, mientras buscan los inevitables parecidos.

—Me llamo Paula Marina Palópoli y acabo de nacer. Una señora de rosa me ha sacado de la sala de partos. Es la primera vez que me separo de mi mamá y, por eso, lloro y pataleo un poco. Por suerte, me llevan cerca. A un cuarto que se llama "sector de recepción y reanimación". Yo no entiendo muy bien qué quiere decir eso. Yo ya tuve recién mi gran decepción: no sólo la de mi mamá, claro, sino también la de mi papá, que estuvo todo el tiempo ahí no más, al lado de la camilla, mucho más nervioso y asustado que mamá. El está muy orgulloso porque fue el primero en decirle a mamá que yo era una nena, y también porque el doctor Juan Carlos Cornelli, que fue quien me ayudó a salir de mamá, la felicitó un montón de veces por lo bien que se había portado. Ya me han bañado, porque presentable, lo que se dice presentable, no estaba. Y en seguida van a venir a verme los abuelos, los tíos y todo esos amigos que quieren tanto a mis papás. ¿Qué me hacen ahora? La señora de rosa —ahora ya sé que es la enfermera— me pone una pulsera en la muñeca izquierda... ¿Será porque soy una nena y dicen que a las mujeres nos gustan mucho todos esos chirimbolos? Ah, no. Ya sé... Es la pulsera identificatoria. Ahí están mi nombre y el número 127, que es el de la habitación en la que voy a vivir con mi mamá... ¿Y ahora? Un señor me ensucia los pies con una cosa negra y los apoya en un cuaderno... ¿Para eso me limpiaron tanto? Y dale con los nombres difíciles. El señor le dice a la señora de rosa que la "impronta digital" ya está lista... Desde la sala de partos el médico pregunta cuánto peso... "tres kilos, cien", le contesta el señor que me puso eso negro en los pies y que ahora está llenando todo un cuaderno con mis datos... Debo ser muy importante..., ¿no? "Talla: 50 cm. Circunferencia craneana: 35. Circunferencia torácica: 32. Peso adecuado. Parto: cefálico. Nació en término", anota el señor. Después la señora de rosa me pone unas cosas blancas en los pies (muy cómodas no son), me ata tipo matambre con otras cosas blancas, me mete los brazos en más cosas blancas (parece que mi mamá no se jugó en eso del color), y termina mi toilette pasándome una cosa con dientes en la cabeza. La verdad, ya me tiene cansada, y para que se entere me pongo a llorar. Pero ella no me hace caso y me lleva de nuevo a la sala donde nací. "¡Es una muñeca!", dice mi papá, que sigue ahí, firme, junto a mamá. "¿Está bien? Todo bien. Es normal, ¿seguro, seguro?", pregunta mamá y, como desconfía, yo tengo ganas de mostrarle ese gran cuaderno en el que el señor escribió, precisamente, eso que a ella le interesa tanto: Resultado del examen: "Normal". Parece que mamá tiene que quedarse un rato más en la camilla... De a ratitos se queja un poco... ¡Pero se la ve tan contenta! ¿Yo? A otra sala mucho más grande... ¡y vuelta a los exámenes! Están observando mi evolución, dicen las señoras de rosa, que ahora son varias... Un ratito más y me ponen en una cunita. Tiene el número 127 bien grande, para que todos sepan enseguida quién soy... Después: mi presentación en sociedad. Un vidrio grandote, y detrás mis tías Santa y Graciela y mi primo Juan Carlos... Graciela y Juan Carlos serán, además, mis padrinos... Todos dicen que soy linda, y eso me gusta. Pero las tías dicen que voy a ser una llorona, y eso ya no me gusta nada... Después empiezan a buscarme parecidos... ¿Y ahora? Los tres se dan vuelta y... entra mi papá. Ya no lleva esa especie de túnica blanca que le hizo poner el doctor para que pudiera estar al ladito de mamá... "¡Qué lindo es ver un parto!", dice papá, y empieza a lagrimear. ¡Qué lindo es conocer al papá y a la mamá!", pienso yo; pero, claro, nadie se entera.

Habitación 127. Tres de la tarde, Daniel Palópoli y Elida, su mujer, van a hablar conmigo de Paula Marina y de ellos. Hablar... ¿Pero es que realmente hace falta hablar? Pero es que acaso yo voy a poder poner en palabras la forma en que se miran, en que se acarician las manos, la emoción que, a cada rato, amenaza con transformarse en lágrimas y de la que, se supone **(ojo: se supone)**, yo por mi oficio estoy definitivamente a salvo. Por lo menos voy a intentarlo. Le aseguro que vale la pena que también usted entre en esta habitación.

—Nos conocimos el 3 de setiembre del '73, y el 14 de diciembre nos casamos —me cuenta Daniel, y sus ojos claros brillan con esa emoción de la que antes hablé.

—Nos conocimos en la calle. Daniel salía de su estudio de abogado y yo de una sala de exposiciones. Nos vimos y empezamos a hablar. Todo nos pareció muy natural... —me explica Elida, mientras aprieta muy fuerte la mano del marido.

—Desde ese momento empezamos a vernos todos los días..., y a hacer planes para cuando nos casáramos —recuerda Daniel, más para él y para Elida, que para mí.

—¿Sabés una cosa? —me pregunta ella—. A los 15 días de conocernos, yo ya había elegido el nombre para el hijo que alguna vez tendríamos: Damián Pablo.

—Damián es mi segundo nombre —me aclara Daniel, y vuelve a mirar a su mujer de esa manera que, de a ratos, me hace dudar, reitero, que estén hablando para mí y no para ellos.

—Cuando fijamos la fecha de casamiento, todos dijeron que estábamos locos... ¡Casarse en tres meses! Sin embargo, pese a la rapidez, lo nuestro fue muy meditado... ¿Sabés que pasa? Los dos nos habíamos buscado toda la vida, y por eso nos dimos cuenta enseguida que nos habíamos encontrado —me dice Elida.

—Cuéntame de qué forma han vivido hasta ahora y en qué medida la llegada de Paula hará necesaria una nueva organización.

—De soltera yo llevaba la contabilidad en un establecimiento metalúrgico y hacía escultura. Al casarme dejé mi empleo y empecé a ayudar a Daniel en el estudio, atendiendo el teléfono, primero, y después, convirtiéndome en su secretaria. Yo le hago los escritos y, hasta no hace mucho, seguí yendo a Tribunales... Después..., tejí bastantes batitas en el estudio.

—¿Vas a seguir trabajando?

—Mirá —me contesta Daniel—, todavía no hemos tomado real conciencia de ese tercer ser que ahora integra la familia. Recién cuando estemos en casa los tres juntos vamos a poder pensar seria y tranquilamente en nuestra nueva forma de vida.

—Sabés, cuando uno vive una felicidad muy grande le cuesta darse cuenta de las cosas. Todo lo nuestro se parece bastante a un milagro... Y ahora, cuando hablo del nacimiento de mi hija, me parece que hablo de algo que no me pasó a mí —corrobora Elida.

—Yo voy a tratar de hacerles tomar contacto con la realidad... ¿Cómo ven a Paula Marina, mujer, nacida en 1975, insertarse en el entorno que, naturalmente, va a rodearla?

—Su llegada será algo muy natural para nuestras familias —me explica Daniel—. Elida y yo somos novenos hijos y tenemos pilas de sobrinos... En cuanto a lo demás, yo no empezaría a verla en el mundo como mujer sino solamente como un ser humano... No quiero hacer esa discriminación hombre-mujer.

—¿Creés, entonces, que en nuestra sociedad no existe ya esa diferenciación hombre-mujer, que va más allá de la obvia diferencia

biológica para apuntar a otra más sutil, de roles y de oportunidades, por ejemplo?

—Yo creo que si mi hija no se siente discriminada, no lo estará —dice Elida—. Yo no digo que hombre y mujer sean, desde el punto de vista que vos mencionastes, iguales, pero creo que ambos tienen lugares muy importantes en la sociedad, desempeñando cada uno su papel.

—Lo más importante es, en principio, que Paula se integre a nuestra armonía y que aprenda a ser feliz con las cosas que a nosotros nos hacen felices. No queremos que piense que la felicidad está en la persecución de lo material, sino que aprenda que el bienestar material no es muy importante y que llega sólo como consecuencia del trabajo. Mirá, durante mucho tiempo yo vivía muy amargado porque sentía que, como abogado, lo único que hacía era vender mi trabajo. Después aprendí que si realmente tomás la carrera como una forma de impartir justicia, ya no vendés tu trabajo sino que prestás un servicio.

—No, Daniel, es imposible que vos "vendas" tu trabajo porque vos lo tomás todo con mucho amor —lo interrumpe Elida.

—¿Podemos hablar un poco de este mundo en el que ha nacido Paula o ustedes están, en este momento, totalmente aislados de lo que trasciende su momento particular?

—No, no estamos aislados, sabemos más o menos qué pasa afuera, pero, como te imaginarás, en estos últimos cinco o seis días apenas si hemos leído los diarios... Tené en cuenta que hace diez días que esperábamos el nacimiento —dice Daniel.

—Y sí, mi hija fue medio fiaquita, pero cuando se decidió, salió muy bien —aclara Elida con orgullo.

—En general, somos una pareja con inquietudes... Leemos diarios y revistas y, a raíz del embarazo de Elida, empezamos a interesarnos por la literatura especializada. Las revistas también se ocupan mucho del tema, pero, como quieren llegar a las masas usan un lenguaje muy poco técnico. A pesar de que uno sabe que un embarazo es muy normal, siempre tiene temores... Las charlas que los dos tuvimos con el doctor Cornelli nos ayudaron mucho a superar esos miedos... Pero, claro, hasta que no ves a tu hijo no te quedás tranquilo... Hoy no leí el diario y tampoco tengo ninguno a mano.

—Pero yo sí —le digo a Daniel y le alcanzo uno—. Hojealo y comentame los titulares que más te llamen la atención. No te olvides, te repito, que corresponden a ese mundo en el que tu hija acaba de entrar...

—A ver —dice Daniel, mientras empieza a mirar el diario—. Bueno, por supuesto que estaba enterado del cambio de ministro. Espero que las cosas anden bien. El que no haya fútbol no me preocupa demasiado... En cambio me preocupó mucho, y lo comenté con Elida, lo que pasó en La Plata y en Rosario... Probaba que, desgraciadamente, las diferencias entre provincianos y porteños no se han superado... Además, pienso que lo que pasó es una manifestación de una agresividad más profunda, que, a su vez, denota problemas más complejos que afectan al desarrollo total de la sociedad, no únicamente de nuestro país...



SALA DE RECEPCION. Paula ha sido alejada por primera vez del lado de su madre para ser sometida a una serie de controles que certificarán su normalidad. Una pulsera señalará su identidad.

—¿No tuviste problemas con la nafta? A mí me costó bastante llegar hasta acá por las colas que había en todas las estaciones de servicio y que dificultaban el tránsito...

—Imaginate que como hace diez días que vengo esperando el nacimiento, yo tenía siempre el tanque lleno. Fui cargando en el centro, cerca del estudio; en Banfield, donde viven los padres de Elida, y por Paternal, donde vive mi familia. Salvo por una emergencia, yo no habría hecho cola ni me hubiera agredido con los demás por ahorrar 10 ó 15.000 pesos, porque haciéndolo no lograba ninguna solución definitiva para el problema...

—No te creas que Daniel te dice eso porque a nosotros nos sobra la plata. Lo que pasa es que en nuestra escala de valores lo material no es lo más importante...

—¿Esa escala de valores es la que tendrá Paula también?

—Mirá, Paula se va a mover dentro de nuestro esquema, mientras dependa absolutamente de nosotros. Procuraremos que sea un ser humano, no un objeto, y que no quiera nunca escalar posiciones, cueste lo que cueste. Que más le vamos a enseñar, aún no lo tengo muy en claro. Sé que tengo una hija y que no es mía, en sentido de "cosa de mi propiedad".

—¿Podés aceptar que Paula decida vivir de acuerdo con otra escala de valores que no sea la que le enseñaron? ¿Vos vivís y pensás como te enseñaron tus padres?

—No, yo pienso muy distinto de ellos y también he tenido oportunidades que ellos no tuvieron. Ellos fueron inmigrantes y debieron preocuparse por el problema más inmediato: que sus hijos pudieran comer. Yo soy el noveno, y ya pude terminar una carrera. Mi padre era carnicero y me enseñó a conseguir todo con trabajo y sacrificios.

—En ese nivel, ¿pensás que Paula tendrá más oportunidades con menor esfuerzo?

—Sí, pero no me parece determinante el que estudie o no...

—¿Creen que tener un hijo en este mundo conflictuado es una especie de acto de fe?

—Para nosotros es algo muy natural, porque toda nuestra relación es un acto de fe. Pero no ignoramos que hay chicos que sufren, gente que no tiene qué comer. Nuestra fe está en que eso se acabe, en que todos hagamos algo para que se acabe, porque todos somos responsables de lo que pasa —contesta Elida.

—Daniel, ¿te considerás un lírico?

—Sí, pero por suerte encontré una compañera para mi lirismo.

—Si las cosas te fueran muy mal económicamente, ¿cambiarías tu forma de pensar?

—Mirá, cuando volvimos de la luna de miel me quedé con 700 pesos como único capital. ¿Y sabés qué hice? Le compré claveles a Elida. En la heladera teníamos una pequeña reserva y sabíamos que de hambre no nos íbamos a morir. Lo importante es que Elida y yo tenemos muchas cosas que compartir, y eso nos hace sentirnos fuertes.

—Yo lo he acompañado a la cancha sólo porque me gusta verlo gritar "gol" —recuerda Elida.

—Y yo lavo los platos y hasta plancho, si es necesario —se enorgullece Daniel.

—¿Paula va a tener hermanos?

—Nos gustaría que tenga tres ó cuatro, pero siempre que cada chico pueda tener su pieza, su intimidad, su educación, y que yo no tenga que hacer ninguna concesión para lograrlo —responde Daniel.

—¿Han pensado algún futuro para Paula?

—No. Nosotros no le vamos a decir: "Este es el camino". Será ella quien tendrá que elegir el suyo. Lo único que yo quiero es que te pueda mirar de frente, así como te miramos Elida y yo —dice Daniel.

—Y que tenga los ojos y la mirada del padre —completa Elida.

. . . .

—Hace mucho que no veo a mi mamá. Porque su pieza está llena de visita y las señoras de rosa dicen que a mí eso puede hacerme mal... No por las visitas, claro, sino por los microbios... Mientras espero a que sean las ocho de la noche, hora en que echarán a todos y me llevarán al ladito de mamá, sigo aquí, en vidriera; quiero decir, en la nursery. Ya conocí a mis abuelos, Vicente y Graciana y Salvador y Carmen. Parece que son bastante viejitos —oí que las abuelas pasaron los 70, y los abuelos, los 80—, pero para mí eso de las edades me suena a chino. Papá pasó hace un rato a verme, cuando bajó a comprarle flores a mamá... Como no tengo nada que hacer, más que chuparme un poco una mano, me dedico a escuchar lo que dicen del otro lado del vidrio: que tengo los ojos de mamá, que todos mis tíos pesaban mucho más que yo cuando nacieron, que el bebé de la cuna de al lado es mucho más grande porque es un varón. La verdad, la gente grande no tiene una conversación muy entretenida. ¿Faltará mucho para las ocho? A las doce de la noche ya sé que voy a comer por primera vez... "Nada de mamaderas", dijo mamá... Luego seguiré "visitando" a mamá cada cuatro horas y, si todo anda bien, el martes conoceré mi casa. ¿Después? Y..., seguiré comiendo, creceré, jugaré, iré al colegio... Simple (¿o complicadamente?), viviré.

NELLY LOERI
Fotos: GUILLERMO GRUBEN



Rivero y Goyeneche, juntos, de madrugada y por Buenos Aires. Evocan, recuerdan.

LA CIUDAD SIN TROILO

MIRE BIEN ESTAS FOTOS. EN UNA, EDMUNDO RIVERO Y ROBERTO GOYENECHE ESTAN SOLOS. EN LA OTRA ESTAN CON ANIBAL TROILO, MUERTO HACE VEINTE DIAS. LOS CONVOCAMOS —DE NOCHE, DE MADRUGADA— PARA QUE HABLARAN DE LA CIUDAD SIN TROILO. EL RESULTADO NO FUE UNA NOTA. FUE UN HOMENAJE, EL POEMA A UN AMIGO.



"La muerte entró, encaramada sobre altos coturnos, envuelta en encerada tela negra."
(Jean Cocteau, en "El águila de dos cabezas".)

. . . .

"No. El Gordo no se murió. ¡Qué se va a morir!"
(Roberto Goyeneche, cantor de tangos, en una mesa del café La Academia, Callao casi Corrientes, a las dos de la madrugada del lunes 2 de junio, mientras el humo del cigarrillo le quemaba los dedos.)

Las imágenes de aquella larga noche habían empezado a borrarse. La enorme sala de un teatro (en la calle Corrientes, claro), la gente anónima o famosa con los ojos mojados, el ataúd en el centro de

la sala enorme, las flores. El hombre alto, envuelto en un sobretodo, metió las manos en los bolsillos y bajó por las escaleras grises, angostas, gastadas. Alguien lo saludó, alguien lo abrazó, alguien lo obligó a un recuerdo de otros tiempos. Se arrimó al mostrador de estaño y pidió un café. Después miró las paredes desnudas, las lámparas sin pantalla, todo el laberinto. Desde arriba llegaban, ahogados, los rumores de un tango indescifrable. Un rato después, en el pasillo confuso y lleno de gente, de ropa brillante, de caras a medio maquillar, apareció el otro hombre. Vestía un traje negro. De su cuello colgaba un Cristo dorado, sin cruz, cuyo significado no quiso explicar. Los dos se miraron y dijeron **hola**. Acaso se escuchó la palabra **hermano**, clave y salvoconducto de ese mundo que ha suprimido el sol.

Salieron juntos. Apenas si escucharon los **bravo** de la gente que esperaba afuera. Un rato después cruzaban Corrientes en la esquina de Esmeralda, que, como tantas otras cosas de Buenos Aires, ya no es lo que era o lo que los tangos dicen que era.

En Maipú doblaron sin pensar, como si las cosas ya estuvieran trazadas de antemano. Los vi, quietos, tomados del hombro, con la vista clavada en una derruida cortina de metal. Después miraron hacia arriba, hacia una estructura de hierros blancos que parece el resto de un naufragio.

Y dijo Edmundo Rivero:

—Marabú.

Y dijo Roberto Goyeneche:

—Marabú.

Y dijeron los dos:

—El gordo estuvo diez años aquí. Diez años.



Corrientes y Esmeralda. Una de la madrugada. Rivero y Goyeneche caminan rumbo a lo que fuera el Marabú, donde Troilo estuvo diez años seguidos. Hablaron del amigo que se fue y de un Buenos Aires irrecuperable.

Quise decir que en Marabú había una gran luz, una esfera de espejos que giraba y giraba toda la noche, y que a lo mejor esa esfera dormía ahora en un remoto almacén de antigüedades, pero no me animé.

Una hora más tarde, los dos hombres estaban en San Telmo y decían: ¿te acordás?, ¿te acordás? Hacía mucho frío. Entonces, después de dejar atrás los adoquines y ciertas esquinas sin ochava, buscaron un café. Pudo ser el Tortoni. O Los 36 Billares. Pero fue La Academia. Cuando entraron, alguien erró una carambola fácil, alguien se olvidó de anotar una generala, un mozo patizambo y fatigado derramó un café sobre el mostrador. Sin embargo, los dos hombres, ajenos al sortilegio, buscaron una mesa tranquila, lejos del mínimo caos, del obstinado universo de los dados, del billar, de las apagadas charlas de un domingo sin fútbol, pidieron café y miraron un rato la calle a través de la ventana.

Entonces dije, por primera vez, **la ciudad sin Troilo**.

Las manos de Edmundo Rivero jugaban infinitamente con un terrón de azúcar.

—Ese sábado, el último, tuve la suerte de estar con él en el teatro hasta que terminó la función. Al salir nos dimos el último abrazo. El domingo a la mañana me enteré de que estaba en un sanatorio. A la noche murió. Esa misma noche supe que tendría que acostumbrarme a la ciudad sin Troilo, algo casi imposible. El gordo y yo teníamos una comunicación espiritual y artística muy grande. Yo canté en su orquesta desde el 47 hasta el 50. Pero igual seguimos juntos. Juntos hasta el último día. Más que un compañero de trabajo fue un hermano. Un hermano espiritual y artístico. Su muerte se nota en toda la ciudad. Nos falta Troilo. Ese es el tema obligado. El tango se quedó sin rey, sin espíritu. Todas las noches se me acerca gente, gente que no conozco, y me da papeles. Son poemas, poemas que esa gente ha escrito para Troilo. ¿La ciudad sin el bandoneón de Troilo? No. No se puede concebir. Porque ese bandoneón era un milagro. Podía decir, podía sentir, podía expresar toda la pena, toda la alegría, toda la nostalgia. Y ahora, muerto Troilo, hay un inmenso vacío. En la ciudad, en la gente. Pero sobre todo en la noche. La noche es más generosa que el día. Une más a la gente. Y es en la noche donde más se siente la falta de Pichuco...

Roberto Goyeneche ha escuchado con la cabeza baja, con los ojos empañados en el lento trabajo del humo del cigarrillo sobre sus dedos largos y flacos.

—Yo todavía no me di cuenta de que Pichuco no está. Me despierto y pienso que me va a llamar. Que lo voy a ver. Que me va a acompañar con el fuelle en una confitería cualquiera, como siempre. Y sin embargo sé que no está. Lo vi muerto. Es una sensación muy extraña. ¿La ciudad sin Troilo? No sé. La gente nunca muere del todo. Pero yo creo que a partir de ese domingo el tango tocado se acabó. Troilo era el último, el más grande, el dios de ese tango.

Le pregunto a Rivero qué tango le dedicaría esta noche, en este café, si Troilo entrara de pronto. Contesta casi sin pensar.

—"Sur". El último tango que hicimos juntos en el teatro. "Sur", por supuesto...

La misma pregunta golpea en Goyeneche.

—Yo le dedicaría un tango de Blanco y Camilioni. Dice: "Pichuco está tocando todavía / Pichuco está tocando y no se entrega". ¿Sabés por qué? Porque ese tango es cierto. Pichuco está tocando todavía. Está tocando y no se entrega.

Llega, lentamente, lo inevitable. Las claves, los momentos precisos, el lenguaje secreto que los unía. Goyeneche, con los ojos brillantes, recuerda:

—Hace muchos años yo era un pibe y cantaba solo. No me conocía nadie, no me acompañaba nadie. Mi sueño era cantar con Troilo. Y un día, por esas cosas, llegué a cantar con él. Pero las cosas no me salían. Quería hacerlas bien y me salían mal. Una noche se me acercó y me dijo: "¿Qué le pasa, pibe? (No me tuteaba). Usted no es el Roberto Goyeneche que yo conozco". Lo miré de frente. "Lo que pasa, gordo, es que me pesa la responsabilidad. Quiero hacer las cosas bien pero no me salen. Es mucha responsabilidad. Yo siempre quise cantar con usted, y ahora tengo miedo". ¿Sabés qué me contestó? "¿Y usted a quién cree que estoy acompañando? Yo estoy acompañando a Roberto Goyeneche. Mi responsabilidad es tan grande como la suya, ¿me entiende?" Me despertó, me ubicó, me resucitó. Eso sólo basta para definir a un hombre. El, que ya entonces era un monstruo sagrado, un gigante, un ídolo, me decía que yo era importante. ¿Te das cuenta?

Edmundo Rivero ha escuchado en silencio, con una sonrisa apenas esbozada, como si entendiera perfectamente el lenguaje secreto que había entre esos hombres, como si apretara en su memoria todos los mecanismos de ese lenguaje, todo lo que hay más allá de las palabras simples y de las simples anécdotas.

—Yo insisto en la noche. La noche es más generosa que el día, y Troilo era la noche. Puedo recordarlo por muchas cosas. Por miles de cosas. Pero creo que lo voy a recordar siempre por su gran capacidad para amar, para comprender las imperfecciones de los demás, para tolerar los defectos de la gente que lo rodeaba. Ya no está en la ciudad, en la noche, un hombre que quería a todos los hombres. Eso es lo irreemplazable...

Les sugiero que inventen un trayecto, una geografía, un último mapa para pasear con Troilo una última noche, si eso fuera posible. Rivero mira hacia la calle, hacia la esquina casi desierta.

—Yo lo llevaría a caminar por



Rivero: "La noche es más generosa que el día. Y Troilo era la noche. Es casi imposible imaginarse a Buenos Aires sin Troilo." Goyeneche: "Yo lo vi muerto. Sin embargo, todavía no lo creo. . ."

los lugares del tango. Por Corrientes, por San Telmo. El Tibidabo, donde el gordo empezó, ya no existe más. . .

Goyeneche me mira como si la empresa le pareciera imposible. Imposible por lo vasta.

—Yo iría con él por todo Buenos Aires. Caminaríamos veinte años seguidos. Pero si tuviera que elegir un solo lugar, creo que ese lugar sería una esquina de Mar del Plata, por algo que sucedió en la última temporada. Llegó Troilo, convaleciente. Enfermo todavía. Hacía más de un año que no agarraba la jaula, como llamaba al bandoneón. Sin embargo, insistió en acompañarme. Su mujer, todos, le dijeron que no. No los escuchó. Agarró el bandoneón. Hicimos "La última curda". En la segunda parte del tango, con bronca y con amor, le dije "venga". Y el gordo vino. Y no sabés cómo vino. Pero lo que nadie sabe es que antes, en el primer bis, él me había dicho a mí "venga". Fue un milagro, entendeme. Fue un milagro porque el gordo no podía tocar, no debía tocar, estaba enfermo. Y sin embargo tocó como nunca. Yo quisiera volver con él a esa esquina. . .

Los hombres, desde las mesas, con una mezcla de curiosidad y asombro, siguen el diálogo o los gestos del diálogo. Siento que quieren levantarse, acercarse, decir algo, tender la mano, recordar un año o un título o una orquesta, pedir —a lo mejor— un autógrafo. Pero se quedan clavados en la silla, fingiendo que los dados o la ginebra importan más.

Mientras, Rivero y Goyeneche recuerdan "Sur", "La última curda", "Responso", "María", "Garúa". Dicen que Troilo es un caso como el de Gardel, una cierta eternidad, y que Buenos Aires lo tiene ahora más que antes. Pero los interrumpo. Quiero primeros encuentros, algunas precisiones, algunas palabras irrecuperables. Y dice Rivero:

—En el 46 yo cantaba en El Jardín de Flores. Una noche Troilo vino a verme. Alguien le había hablado de mí. Yo no lo conocía. Nos citamos y me habló de integrar su orquesta. Acepté y le pregunté qué repertorio íbamos a hacer. Recordó toda la vida ese detalle. Me decía siempre: "En ningún momento me preguntaste cuánto te iba a pagar. Lo único que te preocupaba era el repertorio. Nunca hablaste de plata. ¡Qué fenómeno!"

Y dice Goyeneche:

—Yo estaba en La Armonía, en Corrientes y Uruguay, con Horacio Salgán. Una noche cae el gordo con Zita, su mujer. Me llama a la mesa. "Este es el cantor que yo quiero", dijo el gordo. Y la cosa quedó ahí. Seis meses más tarde me citó en los baños turcos del hotel Castelar. Y derecho viejo me dijo: "Pasado mañana ensayamos en casa: Debutamos en Marabú dentro de diez días. Le dije que no entendía nada, le hablé del repertorio, me asusté. Sin embargo, después de un par de bailes debutamos no más en Marabú. Así era el gordo. Tuve que empezar a hacer "Sur", "María", "Malena", "Garúa". Los mismos tangos que hago ahora. Los mismos que me obligan a hacer. Imaginate cómo estará el gordo en mi piel, en mi vida. . .

Y ahora quiero los desencuentros, las despedidas, una cierta forma de adiós. Y dice Goyeneche:

—Un día me llamó: "«Polaco» (no sé por qué me decía «Polaco», hasta mis hijos me llaman «Polaco», fijate), si no te vas de la orquesta dentro de un mes te echo. ¿No te das cuenta de que estás en el mejor momento de tu vida? ¿Que yo jamás podría pagarte lo que vas a ganar si te vas? Te obligo a irte porque te quiero. . ." Eso me dijo una noche en Buenos Aires el señor Aníbal Troilo: ¿Cómo querés que entienda que ya no está con nosotros?

Lo de Rivero fue parecido. Casi igual.

Cerca de las cuatro de la mañana, los dos recordarán otras claves. Hubo para los dos un tango final. Una última vez con Troilo. Goyeneche cantó "La última curda". Rivero, "El último organito". La palabra último se les antoja ahora una premonición y les duele. Prefieren recordar el primer tango. Pero el azar ha tejido, en el caso de Goyeneche, una extraña trama:

—"La última curda" fue el último, y también el primero.

—Mi primer tango con él (Rivero habla) fue "El Milagro". Dice: "Nos habían suicidado los errores del pasado, corazón / y latías, rama seca, como late en la muñeca mi reloj".

. . . .

Se levantaron, dieron una vuelta por las mesas, salieron a la calle. Se despidieron sin palabras. Se hundieron en una ciudad silenciosa y casi vacía. Antes, a lo largo de la charla, habían dicho muchas veces que los tiempos han cambiado. Que todo ha cambiado mucho. Se hundieron en una ciudad ancha y solitaria, luminosa y complicada, en todo caso distinta de aquella de los años '40, la ciudad de las grandes orquestas, la ciudad sin sueño, la ciudad de Tibidabo o de Marabú.

Y ahora la ciudad sin Troilo.

Sin Troilo y con Troilo. Definitivamente.

ALFREDO SERRA
Fotos: HECTOR MAFFUCHE

CORREO DE



Analía, Germán y la Patagonia

Con mucha alegría les escribo después de leer una nota tan simple y a la vez tan profunda como la que han publicado sobre Analía y Germán, una pareja de recién casados, una pareja como muchas, sin nada en particular y al mismo tiempo con tanto en común a todas las parejas: "amor". Es una charla para leer más de una vez. Sus declaraciones son sinceras, sus sacrificios, sus alegrías, sus vivencias, son tales cuales los vivimos todos los que como ellos queremos formar un matrimonio. Mi novio y yo, jóvenes como ellos, nos hemos sentido identificados en todo. ¡Felicitaciones por la idea de venirse a la Patagonia! ¿Por qué no vienen a Comodoro?

M. y J.
Comodoro Rivadavia (Chubut)



Abelardo Castillo y su bronca

Estupendas, formidables, verídicas, las cosas que dijo Abelardo Castillo sobre los dramas cotidianos de los porteños (Nº 512). A mí me robaron los documentos y tuve que hacer la cola 4 días, pues como soy una maestra jubilada, no aguantaba más de 3 horas parada y volvía al otro día para empezar una nueva cola hasta que al cuarto día llegué a la empleada. Hace 3 meses que estoy sin teléfono y después de marcar mil veces el 114 para pedir arreglo, fui a la oficina, donde, después de tomarme nota del teléfono, me dijeron: Pasará en arreglo. Pero desde marzo... Muy bien lo que dice de la buena atención de SEGBA, a mí también me dispensaron una atención cortés, y aun cuando no pude arreglar mi pequeño problema inmediatamente, me sentía pagada con creces con ese gesto gentil de todos y cada uno de los empleados que me atendieron.

JULIETA MAIZTEGUI
Capital Federal

Estuvo muy acertado Abelardo Castillo en su texto contra "El maltrato, la mufa, etc.". Y también muy valiente. Es tan real y gracioso lo que dijo que me ha hecho olvidar, aunque sea momentáneamente, las penurias del vivir cotidiano.

CECILIA S. DE STERN
Capital Federal

Muchos argentinos hemos pasado, más de una vez, por la odisea que describe la nota. Pero creo que por vergüenza no quisimos aceptar que muchas de estas cosas ocurren demasiado frecuentemente en cualquier parte del país y no sólo en la Capital Federal.

PATRICIA MARTINELLI OLMO
Mar del Plata (Buenos Aires)

Son mis deseos que GENTE siga con este tipo de notas, con estos artículos escritos con bronca, para ver si de esa manera logramos cambiar algo los argentinos.

M. E. DE POZO
Bella Vista (Corrientes)

Los felicito por la nota de Castillo, pero ahora les propongo una cosa: ¿por qué no realizan otra similar pero escrita por un joven (yo tengo 16 años) y desde una ciudad del interior?

ANTONIO LEDESMA
San Miguel de Tucumán

R.: Hay notas "redondas", donde lo que se quiere decir y cómo se dice son un verdadero impacto. Esto lo obtuvo Abelardo Castillo, un escritor que en lugar de una torre de marfil eligió la calle, la gente, que, como la mayoría de nosotros, quiere "un país que nos quede cómodo a nosotros, hecho por nosotros y para nosotros; una sociedad que si hace falta no se parezca a ninguna. O sólo se parezca en lo que vale la pena imitar".

¿Cómo adoptar a un bengalí?

Quisiera saber dónde puedo escribir para solicitar datos acerca de adoptar algún niño de Bangladesh (Nº 512).

ALICIA J. DE MORAN
Rivadavia (Mendoza)

R.: No creemos que la solución al drama bengalí pase por la adopción de un niño. El propósito de la nota del Gelblun no era conmover sino hacer pensar, y no sólo en Bangladesh sino fundamentalmente en la Argentina. A propósito: ¡hay muchos argentinos huérfanos que pueden necesitar el hogar que usted está dispuesta a ofrecer!

Los años pasan, Finney queda. . .

Quisiera que me saquen de una duda: ¿Albert Finney, que figura en el reparto de "Crimen en Expreso Oriente", es el mismo que trabajó con Audrey Hepburn en "Un camino para dos" (1967)? ¿O es su padre?... Porque no entiendo cómo en tan poco tiempo pudo haber engordado y cambiado tanto. Espero una respuesta rápida si no quieren que me coma los dedos también.

MARTHA (Congreso)
Capital Federal

R.: Kilos más, pinta menos, es el mismo Albert Finney. Lo que no cambió es su tremenda calidad de actor. No se coma los dedos. Va a engordar como don Alberto.



Pareja de alto nivel

El reportaje a Claudia Sánchez y Nono Pugliese (Nº 512) me fascinó. Es una pareja auténtica. Mi habitación, que no es muy grande por cierto, ya tiene cuatro afiches en los que figuran "sacrificándose" en diferentes partes del mundo. Si pongo un afiche más me echan de casa. Antes de despedirme les pido un favor: en la historieta del inspector Begonias no incluyan detalles o numeraciones o manos y contramanos de la Capital Federal, porque los que vivimos en otras ciudades no somos "Fu-man-chú" para comprenderlos. Otra cosa: ¿Claudia y Nono no me podrían llevar con ellos de viaje?

ALEJANDRA
Mendoza

R.: Sólo el inspector Begonias podría contestarle. . .

LECTORES



Buenos Aires versus Rosario

A propósito de lo que piensan los rosarinos de los porteños (Nº 512) quisiera decir:

1. No nos consideramos viviendo en la Capital de la República: Buenos Aires es la capital.
2. No queremos llamar "chacareros" a los rosarinos.
3. Siempre se reconoció la capacidad del futbolista rosarino y santafesino en general. Lo de las presiones para que Rosario no fuera subsede me parece absurdo.
4. Lo que dice el arquitecto Hugo Pietrafesca sobre el desconocimiento que en general tienen los porteños sobre la gente del interior me parece absolutamente cierto. Y contra esto debemos luchar todos, porque realmente creo que la gente del interior tampoco conoce al porteño. Si lo conociera no afirmaría que éste le tiene aversión al que venga de Rosario, Santa Fe, Córdoba, Mendoza o cualquier otro lugar. De otra manera no hubieran triunfado en Buenos Aires tantos provincianos e incluso extranjeros. Al margen de sus valores individuales, eso pudo ser viable porque la sociedad porteña no vive atada a prejuicios localistas.

HECTOR R. RAMIREZ
Vicente López (Buenos Aires)

Se oye hablar de la "Patria Grande", como si de verdad existiese otra, y puede existir o no la denominada "Patria Chica". Sólo que una nos hermana y la otra nos distancia. El partido Newell's-Ferro es el triunfo de la "Patria Chica" sobre la "Patria Grande". Los resultados están a la vista y perdemos todos. Entre porteños y rosarinos, a pesar de ser uno porteño y otro rosarino, nosotros y nuestros hijos estamos, y debemos considerarnos siempre así, bajo una sola bandera, y hacernos dignos de ella.

G. G. N.
Rosario (Santa Fe)

Los rosarinos se preocupan tanto de los porteños que hasta creen que éstos rivalizan con ellos. No lo veo así. Además el fútbol es una cuestión aparte. Y hay muchos árbitros rosarinos que han dirigido mal en el interior de la provincia. Son demasiado protestones. Si hay centralismo porteño hay que defenderse de él, pero no tratar de caer en los mismos errores que criticamos a Buenos Aires.

D. N. I. 11.418.028
Santa Isabel (Santa Fe)

La rivalidad entre porteños y rosarinos es más vieja que la injusticia y me parece que los fundamentos que exponen varios de los entrevistados están fuera de lugar. Se habla de la envidia que tenemos los porteños por las últimas campañas de Newell's y Central. Ambos están viviendo etapas favorables como la que tuvo Estudiantes en su momento, pero no tenemos por qué envidiarlos: Boca, San Lorenzo, Independiente, River y otros equipos hicieron también un "poquito".

JORGE A. RODRIGUEZ
Capital Federal

Desgraciadamente en muchas canchas argentinas se arrojan proyectiles, pero sólo en Rosario se mete preso a un árbitro de fútbol porque se consideró que dirigió mal un partido. Y eso no lo hacen los porteños. En Rosario se enorgullecen permanentemente de ser la segunda ciudad argentina, ¿por qué los porteños no podrán estar orgullosos de que Buenos Aires sea la primera? A propósito, ¿qué piensan los cordobeses del segundo lugar? Critican el centralismo de Buenos Aires pero difícilmente escuché a un rosarino presentarse diciendo: "Soy santafesino de la ciudad de Rosario".

CARLOS OLIVA
Capital Federal

R.: El fútbol, en Rosario lo mismo que en otras partes, puede ser elemento de desunión. Exactamente lo contrario de lo que busca el deporte. Las cartas de los lectores apuntan a restablecer la imprescindible cohesión nacional. El localismo es una sana costumbre y contribuye a la competencia. Mal entendido, en Rosario o Buenos Aires, o en cualquier otro lugar, es una enfermedad ante la que debemos vacunarnos todos, porteños o rosarinos, cordobeses o rionegrinos. Lo positivo de la nota fue, precisamente, al margen de recoger la fuerte personalidad independiente de los rosarinos, hacer lo que dijo el arquitecto Hugo Pietrafesca: "Debemos llamarnos a la reflexión y buscar la integración". La mayoría de las cartas llegadas a esta Sección, aunque algunas estaban escritas con bronca, coinciden con esa necesidad, prioridad uno del país.

LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS

SOLUCION DEL PROBLEMA DE PAGINA 42

En la hojita se sumaron horas: una hora y cincuenta minutos, más dos horas y cuarenta minutos.

CINE GUIA

GENTE Excelente
GENT . Muy buena
GEN . . Buena
GE . . . ¡Hummm!
G . . . . No vaya
. . . . . Dios lo ayude

YO MATE A FACUNDO

Prohibida para menores de 14 años.

Gran Rex, Santa Fe y Premier.

Dirección: Hugo del Carril. Con Federico Luppi, Norma Sebré y y otros.

Color.



Santos Pérez fue el jefe de la gavilla que mató a Facundo Quiroga en Barranca Yaco, allá por 1835. En esa personalidad ha sido basada esta producción, tratando de retratar sus amores, sus fechorías, sus amistades, sus odios y, de paso, reflejar aquel convulso momento de nuestra tierra. El resultado es tan pobre que la película parece indigna de un director de la talla de Hugo del Carril, cuya mano casi no se nota, en una película para el olvido decidido o para el bostezo empecinado. CONSEJO: nada de nada...



ROBBI, JENNY Y EL LEOPARDO

Apta para todo público.

Luxor y América.

Dirección: Tim Spring. Con Mark Hopley, Karin de Kock y otros.

Color.



En una cartelera bastante solitaria en películas para chicos, esta obra se prende entre lo mejorcito. Filmada en Africa, las peripecias de sus pequeños protagonistas y de un leopardo, unidas a despliegue de paisajes y canciones, pueden endulzar la tarde de chicos y mayores. Hijos, sobrinos y hermanos de novios son excelentes excusas para aproximarse al mundo de las aventuras tiernas, del encanto riesgoso. Sumérjase en esta obrita con ganas de darse un bañito de ternura. CONSEJO: únase a ellos.



SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA



NAZARENO CRUZ Y EL LOBO. Finalmente llega la última obra de Leonardo Favio. Inspirado en el legendario radioteatro de Juan Carlos Chiappe, Favio se lanza con vuelo propio a contar una leyenda. Es una de las películas más esperadas del año. Alfredo Alcón, Juan José Camero, Marina Magali, Lautaro Murúa, Nora Cullen y otros son parte del elenco. Llega al Atlas y al Callao.

LA PRIMA ANGELICA. En el Festival de Cannes de 1974 recogió para Carlos Saura, su director, el gran premio. Tiene la fuerza de radiografiar la intimidad con empellones de ascetismo y de poesía. Evocación cruda de la infancia. Una de las obras más celebradas del director español. Llega en estos días.



MAS ALLA DEL SOL. La apasionante vida de Jorge Newbery. Reconstrucción de las frágiles máquinas voladoras de principios de siglo. Una película argentina con producción "a lo grande". Germán Kraus personificará a Newbery. Lo secundan Jorge Rivera López, Pablo Alarcón, Héctor Giovine, Fernando Labat, María Rosa Gallo y otros. Dirección: Hugo Fregonese.

SIGUEN EN CARTEL



HARRY Y TONTO. A través de la soledad de un hombre mayor y de un viaje al encuentro de sus hijos, el director Paul Mazursky se descuelga con una de esas películas medidas pero contundentes, rigurosa y vital. No sorprenderse con la actuación de Art Carney. No por nada se alzó con un Oscar. En el Lorange.



LOS GAUCHOS JUDIOS. Juan José Jusid, enancado en los relatos de Alberto Gerchunoff, levanta una descripción colorida y optimista de la inmigración judía en Entre Ríos. Excelente fotografía, ponderable esfuerzo de producción. Pepe Soriano, Dora Baret, Víctor Laplace y otros. Broadway y Callao.

REPOSICIONES



PASARON LAS GRULLAS. Pertenece a la famosa época del deshielo del cine soviético. Cuajada de un romanticismo desatado, su director, Mijail Kalatozov, se preocupó por levantar un canto de amor y de paz, con fervor y sin fronteras. En el Alfil.



VERANO EL '42: Si usted quiere rescatar, aunque sea por una hora y media, aquellos formidables días donde la infancia se mezclaba con la adolescencia, ésta es su película. Un estupendo himno poético de los días que se fueron. Admire a Jennifer O'Neill, una de las maravillas de este mundo. En el Rose Marie.

SHETACRIL®

SWEATERS

Catilán



Industria Argentina

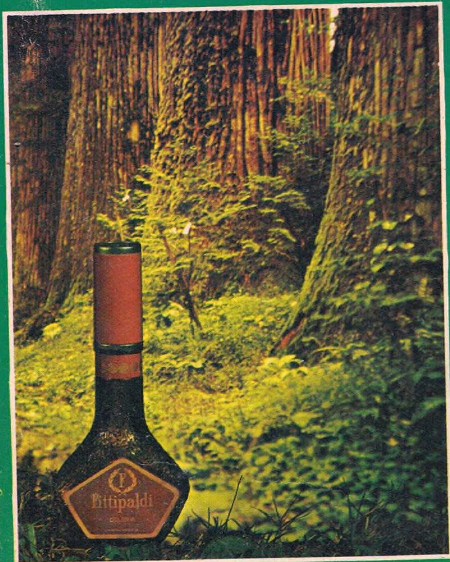
...LA TEXTURA DE LA MODA

50% Fibra acrílica - 50% Lana.
Mezcla íntima, con todas las bondades de la lana, más las prácticas ventajas de la fibra acrílica.

- Confortable abrigo
- Prendas más livianas
- Más fáciles de lavar y secar

® MARCA REGISTRADA POR HISISA ARGENTINA S.A.I.C.I.F. PRODUCTORA DE FIBRA ACRILICA CASHMILON ®







colonia

Fittipaldi

es cosa de hombres